

## 2023 FIRST CONSULTATION

1 July – 30 September 2023

### Compiled comments in English for 2023 First Consultation: 2021-011\_Draft\_ISPM\_Annex\_ISPM46\_Mango

#### Summary

#### Participants

Name	Summary
Barbados	Barbados supports the adoption of this protocol.
Eswatini	The Kingdom of Eswatini fully approves the review of the standard
Ethiopia	
European Union	The comments on the draft standard are submitted by the European Commission on behalf of the European Union and its 27 Member States.
Fiji Σ	comments given in a consolidated review at PPPO meeting in AUG 2023
Gabon	annexe validée
Malawi	We support the Annex
Nigeria	I still want to know what the most effective replacement for the use of methyl bromide is, considering the controversy surrounding its continued use as a phytosanitary treatment.
Rania ElHayek	In general Methyl Bromide not used for commodities fit for human consumption, I do not recommend this table
Singapore	Singapore is supportive of this draft annex.
South Africa	The draft covers the scopes as highlighted in Table 1 under point 2 (Scope) of ISPM 46. Regarding the pest listed, and the treatment, we don't think it was important to provide tables on the draft in the middle of the text, we propose that the list of pest should be in the form of Annex. The same should apply for treatments. Pests associated with fresh Mangifera indica fruit, we understand that the list of pests is not intended to be exhaustive, bur for transparency, it would be important if contracting parties could be requested to provide their pest lists associated with Mangoes to ensure that members will not felt to be left outside.

**T** (Type) - B = Bullet, C = Comment, P = Proposed Change, R = Rating

**S** (Status) - A = Accepted, C = Closed, O = Open, W = Withdrawn, M = Merged

Para	Text	T	Comment
G	(General Comment)	C	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(655) Argentina (1 Oct 2023 4:18 AM)</b> Argentina supports the COSAVE comments
G	(General Comment)	C	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(588) Mexico (29 Sep 2023 1:32 AM)</b> Mexico has reviewed the Draft annex to ISPM 46: International movement of Mangifera indica fruit (2021-011) and agree with the relevant of the topic.  We would like to raise an issue for consideration: The elimination of some species from the list of pests associated with fresh mango fruit, such as:  Planococcus minor (Maskell, 1897); Pseudococcus cryptus Hempel, 1918; Pseudococcus solenedyos Gimpel and Miller, 1996); Rastrococcus spinosus (Robinson, 1918) and Bathycoelia thalassina (Herrich-Schäffer, 1844), the documentary reports have uncertainty regarding the infestation of pests in the mango crop, additionally, not enough information was found on their association with the pathway (fresh fruit).
G	(General Comment)	C	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(654) Barbados (30 Sep 2023 6:47 PM)</b> Barbados supports the adoption of this annex since it provides the necessary reference point of phytosanitary measures that may be employed in the treatment of Mangoes.
G	(General Comment)	C	<i>Category : TRANSLATION</i> <b>(618) Costa Rica (30 Sep 2023 3:35 AM)</b> Realizar una revisión general para el uso correctos de términos, al momento de la traducción del ingles al español se encuentran ciertas inconsistencias.
G	(General Comment)	C	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(613) Paraguay (29 Sep 2023 8:55 PM)</b> Paraguay de acuerdo con los comentarios de COSAVE.
G	(General Comment)	C	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(611) Belarus (29 Sep 2023 4:08 PM)</b> General comment: Republic of Belarus,

			would like to formally endorse the EPPO comments submitted via the IPPC Online Comment System
G	(General Comment)	C	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(610) Switzerland (29 Sep 2023 3:14 PM)</b> Switzerland would like to formally endorse the EPPO comments submitted via the IPPC Online Comment System.
G	(General Comment)	C	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(598) Australia (29 Sep 2023 3:09 AM)</b> When providing sources for schedules, consider providing a link to the specific document which contains that schedule rather than the webpage where many documents can be found. It is important to maintain records of schedules even if webpages change or links become broken.
G	(General Comment)	C	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(572) Venezuela (28 Sep 2023 9:39 PM)</b> Una observación, se debe hacer énfasis a realizar más investigaciones referentes a los tratamientos cuarentenarios en cuanto a los establecimientos de irradiación. Otra observación se encuentra en el Cuadro 1. Plagas asociadas al fruto fresco de M. indica, se debería incluir el Hongo Colletotrichum gloeosporioides ya que la antracnosis es la principal enfermedad pre y postcosecha del mango, causando pérdidas directas de rendimiento en el campo, en las plantas de empaque, así como en la calidad del fruto y su comercialización posterior.
G	(General Comment)	C	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(567) Lao People's Democratic Republic (28 Sep 2023 10:42 AM)</b> General agree with the drafted and the discussion during meeting was made
G	(General Comment)	C	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(560) New Zealand (28 Sep 2023 8:22 AM)</b> New Zealand supports the APPPC regional comments
G	(General Comment)	C	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(551) India (27 Sep 2023 10:39 AM)</b> India supports the proposed draft Annex to ISPM 46

G	(General Comment)	C	<p><i>Category : TECHNICAL</i>  <b>(550) Malaysia (27 Sep 2023 10:14 AM)</b>  Malaysia has reviewed the document and support the APPPC comments</p>
G	(General Comment)	C	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(549) United Kingdom (26 Sep 2023 5:23 PM)</b>  The UK supports the comments the EPPO secretariat have submitted on behalf of those EPPO member countries which are not part of the European Union.</p>
G	(General Comment)	C	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(510) European Union (26 Sep 2023 2:06 PM)</b>  Phytosanitary treatments (PTs) adopted as annexes of ISPM 28 have not been emphasized enough.  Therefore we suggest that agreed PTs should be mentioned first in relevant tables (e.g. in Table 3) and should be highlighted in bold in all tables.</p>
G	(General Comment)	C	<p><i>Category : TECHNICAL</i>  <b>(509) Mozambique (26 Sep 2023 11:05 AM)</b>  Mozambique agrees with comments consolidated during the IPPC regional workshop for Africa</p>
G	(General Comment)	C	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(508) APPPC (26 Sep 2023 10:42 AM)</b>  To include a Table on the first part of the document showing the codes and other terminologies to better understand the codes mentioned on the whole document</p> <p>The terminologies should be aligned with other terminologies used in the ISPMs (for example: "Pre-export inspection" to "export inspection", "laboratory analysis" to "tests")</p>
G	(General Comment)	C	<p><i>Category : EDITORIAL</i>  <b>(481) Korea, Republic of (25 Sep 2023 2:35 PM)</b>  Korea supports this Annex, including a few addition along with APPP's comment.</p>
G	(General Comment)	C	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(502) Eswatini (26 Sep 2023 8:53 AM)</b>  The Kingdom of Eswatini fully support the draft review on ISPM 46, movement of</p>

			mango
G	(General Comment)	C	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(496) Caribbean Agricultural Health and Food Safety Agency (25 Sep 2023 9:28 PM)</b>  Barbados supports the adoption of this annex since it provides the necessary reference point of phytosanitary measures that may be employed in the treatment of Mangoes.</p>
G	(General Comment)	C	<p><i>Category : TECHNICAL</i>  <b>(495) Caribbean Agricultural Health and Food Safety Agency (25 Sep 2023 9:28 PM)</b>  The annex is important for countries involved in the trade of mango.</p>
G	(General Comment)	C	<p><i>Category : TECHNICAL</i>  <b>(491) Jamaica (25 Sep 2023 3:45 PM)</b>  Jamaica thinks this standard has come at an opportune time. It will assist developing countries in the implementation of systems approach.</p>
G	(General Comment)	C	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(479) Thailand (25 Sep 2023 4:21 AM)</b>  Thailand supports all comments from APPPC.</p>
G	(General Comment)	C	<p><i>Category : TECHNICAL</i>  <b>(468) IPPC Regional Workshop Africa (23 Sep 2023 3:30 PM)</b>  Very elaborate.</p>
G	(General Comment)	C	<p><i>Category : TECHNICAL</i>  <b>(467) IPPC Regional Workshop Africa (23 Sep 2023 3:30 PM)</b>  Je suis d'accord avec cette norme</p>
G	(General Comment)	C	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(456) Malawi (23 Sep 2023 2:40 PM)</b>  We support the draft Annex to ISPM 46</p>
G	(General Comment)	C	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(454) EPPO (19 Sep 2023 3:29 PM)</b>  Phytosanitary treatments (PTs) adopted as annexes of ISPM 28 have not been emphasized enough.  Therefore we suggest that agreed PTs should be mentioned first in relevant tables (e.g. in Table 3) and should be highlighted in bold in all tables.</p>
G	(General Comment)	C	<p><i>Category : EDITORIAL</i>  <b>(363) PPPO (17 Sep 2023 2:57 PM)</b>  The referencing style used herein is</p>

			appropriate and should be maintained.
G	(General Comment)	C	<p><i>Category : EDITORIAL</i>  <b>(362) PPPO (17 Sep 2023 2:57 PM)</b>            Anthracnose caused by the fungus, <i>Colletotrichum gloeosporioides</i> is a common postharvest pathogen of mango fruit and should have been listed under fungi with appropriate phytosanitary measures.</p>
G	(General Comment)	C	<p><i>Category : TRANSLATION</i>  <b>(350) COSAVE (11 Sep 2023 9:40 PM)</b>            Cosave's translation comments to this draft are made in the spanish version of the OCS</p>
G	(General Comment)	C	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(288) COSAVE (11 Sep 2023 7:53 PM)</b>            A criterio for inclusion of a pest in the list of pests is that it is regulated by at least one contracting party. But this requirement should not be a sufficient condition. Even when a pest is regulated by at least one country, the technical panel on CS should evaluate if that pest is associated with the pathway or not.</p>
G	(General Comment)	C	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(238) Uruguay (6 Sep 2023 7:40 PM)</b>            A criterion for inclusion of a pest in the list of pests is that it is regulated by at least one contracting party. But this requirement should not be a sufficient condition. Even when a pest is regulated by at least one country, the technical panel on CS should evaluate if that pest is associated with the pathway or not.</p>
G	(General Comment)	C	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(226) Brazil (6 Sep 2023 3:41 PM)</b>            Brazil supports comments provided by COSAVE</p>
G	(General Comment)	C	<p><i>Category : TECHNICAL</i>  <b>(223) Tanzania (5 Sep 2023 1:17 PM)</b>            B. papaya, and B. invadens are horticultural tephritid fruit fly species that are highly similar, morphologically and genetically, to the destructive pest, the Oriental fruit fly <i>Bactrocera dorsalis</i>.</p> <p>This similarity has rendered a huge diagnostic misunderstanding for many areas of plant protection and phytosanitary</p>

			<p>requirements.</p> <p>Since <i>B. dorsalis</i>, <i>B. invadens</i> and <i>B. papayae</i>, have been proven to represent the same species, it would be more helpful to mention the synonyms of <i>B. dorsalis</i> to overcome this and avoid the unnecessary PRA process when they are considered different species.</p>
G	(General Comment)	C	<p><i>Category : EDITORIAL</i>  <b>(208) Guyana (3 Sep 2023 11:45 PM)</b>  Guyana agrees that this draft annex to ISPM 46 is important and welcomes its review.</p>
G	(General Comment)	C	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(163) Thailand (16 Aug 2023 9:56 AM)</b>  All of reference links provided in this standard should be re-checked to confirm that they are correct and accessible.</p>
G	(General Comment)	C	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(198) Egypt (28 Aug 2023 1:31 AM)</b>  - This annex draft can be helpful as a guidance for NPPOs when establishing phytosanitary measures in general.</p> <p>- The range of phytosanitary measures available for mangoes, such as vapor heat treatment or irradiation, could potentially be expanded to include cold treatment. According to a published report (a) and USDA treatments manual T107, a cold treatment of 18 days at 2.2 °C has been approved by the USDA as an effective quarantine measure against fruit flies for various fruits, including mangoes (1).</p> <p>- Hot water immersion (hydrothermal treatment) 115-118F, USDA.</p> <p>- Modified atmosphere (MA) reduces water loss and significantly reduces chilling in several fruits, including mangoes (2, 3).</p> <p>- Waxing in mango increases the storage period (4)</p> <p>Ref.:  a- <a href="https://doi.org/10.1038/s41598-019-38521-x">https://doi.org/10.1038/s41598-019-38521-x</a></p>

		<p>1- USDA-APHIS. USDA-APHIS (United States Department of Agriculture Agriculture-Animal and Plant Health Inspection Service), T107-a Cold treatment, 2015).</p> <p>2- Luengwilai, K., Beckles, D. M., Pluemjit, O. &amp; Siriphanich, J. Postharvest quality and storage life of 'Makapuno' coconut (<i>Cocos nucifera</i> L.). <i>Scientia Horticulturae</i> 175, 105–110, <a href="https://doi.org/10.1016/j.scienta.2014.06.005">https://doi.org/10.1016/j.scienta.2014.06.005</a> (2014).</p> <p>3- Barman, K., Asrey, R. &amp; Pal, R. K. Putrescine and carnauba wax pretreatments alleviate chilling injury, enhance shelf life and preserve pomegranate fruit quality during cold storage. <i>Scientia Horticulturae</i> 130, 795–800, <a href="https://doi.org/10.1016/j.scienta.2011.09.005">https://doi.org/10.1016/j.scienta.2011.09.005</a> (2011).</p> <p>4- Manzano, J. E., Perez, Y. &amp; Rojas, E. In <i>V International Mango Symposium</i> 455. 738–746 (1997).</p>
G	(General Comment)	<p>C</p> <p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(159) New Zealand (10 Aug 2023 6:01 AM)</b>  NZ supports this annex with suggestions for minor changes. NZ also advocates for a process that allows for frequent updates to commodity standard annexes to include new pests and measures so that they can keep pace with global trends and remain relevant and appropriate for managing pest risk for all contracting parties.</p> <p>Implementation of this and future commodity standard annexes could be enhanced by the development of a searchable database. Where possible it should include commodities, pests and measures, and efficacy information (if available), number of years a measure has been used in trade. Any other criteria that provide confidence in the effectiveness of measures as described in ISPM 46, and parameters for the application. TPCS should also consider whether it will be useful for</p>



			PRA resources to be made available for pests that are listed in pest lists, although it is recognised that willingness of NPPOs to share PRA information and language may be limiting factors for these.
1	<b>DRAFT ANNEX TO ISPM 46: International movement of fresh <i>Mangifera indica</i> fruit (2021-011)</b>	C	Category : <i>SUBSTANTIVE</i> <b>(612) Russian Federation (29 Sep 2023 4:31 PM)</b> General Comment: The Russian Federation would like to formally endorse the EPPO comments submitted via the IPPC Online Comment System.
1	<b>DRAFT ANNEX TO ISPM 46: International movement of fresh <i>Mangifera indica</i> fruit (2021-011)</b>	C	Category : <i>SUBSTANTIVE</i> <b>(568) South Africa (28 Sep 2023 12:39 PM)</b> The heading is confusing considering the text of this draft. Even though paragraph 30 to 33 highlighted the scope of this draft, is the terminology "International movement" clearly covers the phytosanitary requirements that are needed. Therefore, the proposed heading is as follows: "Phytosanitary requirements for the international movement of fresh <i>Mangifera indica</i> fruit"
1	<b>DRAFT ANNEX TO ISPM 46: International movement of fresh <i>Mangifera indica</i> fruit (2021-011)</b>	C	Category : <i>SUBSTANTIVE</i> <b>(557) China (28 Sep 2023 3:49 AM)</b> China support APPPC comments
1	<b>DRAFT ANNEX TO ISPM 46: International movement of fresh <i>Mangifera indica</i> fruit (2021-011)</b>	C	Category : <i>EDITORIAL</i> <b>(493) Caribbean Agricultural Health and Food Safety Agency (25 Sep 2023 9:28 PM)</b> Guyana agrees that this draft annex to ISPM 46 is important and welcomes its review.
1	<b>DRAFT ANNEX TO ISPM 46: International movement of fresh <i>Mangifera indica</i> fruit (2021-011)</b>	C	Category : <i>SUBSTANTIVE</i> <b>(492) Caribbean Agricultural Health and Food Safety Agency (25 Sep 2023 9:28 PM)</b> The Bahamas supports the adoption of the Draft Annex to ISPM 46 on the international movement of fresh mango fruit.
1	<b>DRAFT ANNEX TO ISPM 46: International movement of fresh <i>mango</i> (<i>Mangifera indica</i>) fruit (2021-011)</b>	P	Category : <i>EDITORIAL</i> <b>(162) Thailand (16 Aug 2023 9:50 AM)</b> Thailand would like to propose adding the common name of fruit "mango" in the title. This would be clearer and complied with the APPPC RSPM11.
1	<b>DRAFT ANNEX TO ISPM 46: International movement of fresh <i>Mangifera</i></b>	C	Category : <i>TECHNICAL</i>

	<i>indica</i> fruit (2021-011)		<b>(193) United States of America (25 Aug 2023 3:55 PM)</b> Add the family for mango
27	<del>Adoption</del> <u>Adoption</u>	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(218) Burkina Faso (4 Sep 2023 3:57 PM)</b> Le mot Adoption n'est pas entièrement claire
27	<b>Adoption</b>	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(204) Ghana (31 Aug 2023 12:17 AM)</b>
30	This commodity standard clearly describes the commodity (including, <del>when relevant,</del> the botanical name and part of the plant as well as its intended use) for which a list of associated pests and related options for phytosanitary measures are identified.	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(653) Barbados (30 Sep 2023 6:46 PM)</b> The botanical name is relevant since 'local' names may not always be dependable as an identifier.
30	This commodity standard clearly describes the commodity (including, when relevant, the botanical name and part of the plant as well as its intended use) for which a list of associated pests and related options for phytosanitary measures are identified.  <u>This commodity standard provides guidance for national plant protection organizations (NPPOs) on pests associated with fresh <i>Mangifera indica</i> (mango) fruit and options for phytosanitary measures for the international movement of fresh <i>M. indica</i> mangoes.</u>	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(511) European Union (26 Sep 2023 2:09 PM)</b> As the current scope is generic (it is a copy and paste of ISPM 46), we propose to complement it with the first paragraph of section 2 (paragraph 32), modified to this effect, which is specific to this annex.
30	This commodity standard clearly describes the commodity (including, <del>when relevant,</del> the botanical name and part of the plant as well as its intended use) for which a list of associated pests and related options for phytosanitary measures are identified.	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(494) Caribbean Agricultural Health and Food Safety Agency (25 Sep 2023 9:28 PM)</b> Unnecessary text as this standard is for one commodity
30	This commodity standard clearly describes the commodity (including, <del>when relevant,</del> the botanical name and part of the plant as well as its intended use) for which a list of associated pests and related options for phytosanitary measures are identified.	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(457) IPPC Regional Workshop Africa (23 Sep 2023 3:30 PM)</b>
30	This commodity standard clearly describes the commodity (including, when relevant, the botanical name and part of the plant as well as its intended use) for which a list of associated pests and related options for phytosanitary measures are identified.  <u>This commodity standard provides guidance for national plant protection organizations (NPPOs) on pests associated with fresh <i>Mangifera indica</i> (mango)</u>	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(418) EPPO (19 Sep 2023 3:29 PM)</b> As the current scope is generic (it is a copy and paste of ISPM 46), we propose to complement it with the first paragraph of section 2 (paragraph 32), modified to this effect, which is specific to this annex.

	<u>fruit and options for phytosanitary measures for the international movement of fresh <i>M. indica</i> mangoes</u>		
30	This commodity standard clearly describes the commodity (including, when relevant, the botanical name and part of the plant as well as its intended use) for which a list of associated pests and related options for phytosanitary measures are identified.	C	Category : EDITORIAL <b>(354) PPPO (17 Sep 2023 2:57 PM)</b> PPPO is seeking clarity with the use of "when relevant" in this statement.
30	<del>This commodity standard clearly describes the commodity (including, when relevant, the botanical name and part of the plant as well as its intended use) provides guidance for which a list of associated pests and related national plant protection organizations on options for phytosanitary measures are identified for the international movement of fresh <i>Mangifera indica</i> (mango) fruit intended for consumption or processing</del>	P	Category : TECHNICAL <b>(289) COSAVE (11 Sep 2023 7:58 PM)</b> Deleted text is already included in core text of ISPM 46. New text modified and moved from Section 2
30	<del>This commodity standard clearly describes the commodity (including, when relevant, the botanical name and part of the plant as well as its intended use) provides guidance for which a list of associated pests and related national plant protection organizations on options for phytosanitary measures are identified for the international movement of fresh <i>Mangifera indica</i> (mango) fruit intended for consumption or processing</del>	P	Category : TECHNICAL <b>(232) Uruguay (6 Sep 2023 6:04 PM)</b> Deleted text is already included in core text of ISPM 46. New text modified and moved from Section 2
30	<del>This commodity standard clearly describes the commodity (including, when relevant, the botanical name and part of the plant as well as its intended use) for which a list of associated pests and related options for phytosanitary measures are identified. Cette norme de produit décrit clairement le produit (y compris, le cas échéant, le nom botanique et une partie de la plante ainsi que son utilisation prévue) pour lequel une liste d'organismes nuisibles associés et d'options associées pour les mesures phytosanitaires est identifiée.</del>	P	Category : SUBSTANTIVE <b>(216) Burkina Faso (4 Sep 2023 3:55 PM)</b> Supprimé une « partie de la plante » car c'est une norme sur les fruits frais de mangifera indica et ne s'applique qu'aux fruits frais de <i>M. indica</i>
32	<del>This commodity standard provides guidance for national plant protection organizations on options for phytosanitary measures for the international movement of fresh <i>Mangifera indica</i> (mango) fruit.</del>	P	Category : SUBSTANTIVE <b>(512) European Union (26 Sep 2023 2:09 PM)</b> Suggestion to modify this paragraph and move it to section 1 (Scope), please see the comment made on the scope for justification.  Acronym NPPO to be added if the modification of the paragraph combined to its movement to section 1 (Scope) is not accepted.
32	<del>This commodity standard provides guidance for national plant protection</del>	P	Category : SUBSTANTIVE <b>(419) EPPPO (19 Sep 2023 3:29 PM)</b>

	<del>organizations on options for phytosanitary measures for the international movement of fresh <i>Mangifera indica</i> (mango) fruit.</del>		Suggestion to modify this paragraph and move it to section 1 (Scope), please see the comment made on the scope for justification.  Acronym NPPO to be added if the modification of the paragraph combined to its movement to section 1 (Scope) is not accepted.
32	<del>This commodity standard provides guidance for national plant protection organizations on options for phytosanitary measures for the international movement of fresh <i>Mangifera indica</i> (mango) fruit.</del>	P	Category : TECHNICAL <b>(290) COSAVE (11 Sep 2023 7:59 PM)</b> Deleted and moved to the Scope section
32	<del>This commodity standard provides guidance for national plant protection organizations on options for phytosanitary measures for the international movement of fresh <i>Mangifera indica</i> (mango) fruit.</del>	P	Category : TECHNICAL <b>(233) Uruguay (6 Sep 2023 6:05 PM)</b> Deleted and moved to the Scope section
33	<del>This commodity standard applies to the fruit of all cultivars and varieties of <i>M. indica</i>. It applies to fresh whole <i>M. indica</i> fruit, with or without a small section of fruit stalk attached but without leaves or stem. The standard applies to fruit that has been produced for trade and is intended for consumption or processing; it does not apply to processed fruit that has already been processed (e.g. sliced, dried, frozen, canned).</del>	P	Category : EDITORIAL <b>(513) European Union (26 Sep 2023 2:11 PM)</b> Minor editorial suggestions.
33	The commodity standard applies to the fruit of all cultivars and varieties of <i>M. indica</i> . It applies to fresh whole <i>M. indica</i> fruit, with or without a <del>small</del> section of fruit stalk attached but without leaves or stem. The standard applies to fruit that has been produced for trade and is intended for consumption or processing; it does not apply to processed fruit (e.g. sliced, dried, frozen, canned).	P	Category : SUBSTANTIVE <b>(459) IPPC Regional Workshop Africa (23 Sep 2023 3:30 PM)</b>
33	The commodity standard applies to the fruit of all cultivars and varieties of <i>M. indica</i> . It applies to fresh whole <i>M. indica</i> fruit, with or without a small section of fruit stalk attached but without leaves or stem. The standard applies to fruit that has been produced for trade and is intended for consumption or processing; it does not apply to processed fruit (e.g. sliced, dried, frozen, canned).	C	Category : SUBSTANTIVE <b>(458) IPPC Regional Workshop Africa (23 Sep 2023 3:30 PM)</b> delete small after a without
33	<del>The</del> This commodity standard applies to the fruit of all cultivars and varieties of <i>M. indica</i> . It applies to fresh whole <i>M. indica</i> fruit, with or without a small section of fruit stalk attached but without leaves or stem. The standard applies to fruit that has been produced for trade and is intended for consumption or processing; <del>it</del> . It does not apply to <del>processed</del> fruit <u>that has already been processed</u> (e.g. sliced, dried,	P	Category : EDITORIAL <b>(420) EPPO (19 Sep 2023 3:29 PM)</b> Minor editorial suggestions.

	frozen, canned).		
33	The commodity standard applies to the fruit of all cultivars and varieties of <i>M. indica</i> . It applies to fresh whole <i>M. indica</i> fruit, with or without a small section of fruit stalk attached but without leaves or stem. The standard applies to fruit that has been produced for trade and is intended for consumption or processing; it does not apply to processed fruit (e.g. sliced, dried, frozen, canned). <u>This annex excludes contamination and does not consider diversion from intended use, e.g., mango seeds for sowing.</u>	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(355) PPPO (17 Sep 2023 2:57 PM)</b> For clarity.
33	The commodity standard applies to the fruit of all cultivars and varieties of <i>M. indica</i> . It applies to fresh whole <i>M. indica</i> fruit, with or without a small section of fruit stalk attached but without leaves or stem. The standard applies to fruit that has been produced for <u>international</u> trade and is intended for consumption or processing; it does not apply to processed fruit (e.g. sliced, dried, frozen, canned).	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(227) Brazil (6 Sep 2023 3:49 PM)</b> Fruit produced for international trade has a higher level of requirements (including washing, brushing and sanitization) which reduce phytosanitary risks if compared to domestic markets.
33	The commodity standard applies to the <u>fresh</u> fruit of all cultivars and varieties of <i>M. indica</i> . It applies to fresh whole <i>M. indica</i> fruit, with or without a small section of fruit stalk attached but without leaves or stem. The standard applies to fruit that has been produced for trade and is intended for consumption or processing; it does not apply to processed fruit (e.g. sliced, dried, frozen, canned).	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(292) COSAVE (11 Sep 2023 8:01 PM)</b> To clarify
33	The commodity standard applies to the fruit of all cultivars and varieties of <i>M. indica</i> . It applies to fresh whole <i>M. indica</i> fruit, with or without a small section of fruit stalk attached but without leaves or stem. The standard applies to fruit that has been produced for trade and is intended for consumption or processing; it does not apply to processed fruit (e.g. sliced, dried, frozen, canned).	C	<i>Category : TRANSLATION</i> <b>(291) COSAVE (11 Sep 2023 8:00 PM)</b> Processing should be translated as "procesamiento"
33	The commodity standard applies to the fruit of all cultivars and varieties of <i>M. indica</i> . It applies to fresh whole <i>M. indica</i> fruit, with or without a small section of fruit stalk attached but without leaves or stem. The standard applies to fruit that has been produced for trade and is intended for consumption or processing; it does not apply to processed fruit (e.g. sliced, dried, frozen, canned).	C	<i>Category : TRANSLATION</i> <b>(235) Uruguay (6 Sep 2023 6:08 PM)</b> Processing should be translated as "procesamiento"
33	The commodity standard applies to the <u>fresh</u> fruit of all cultivars and varieties of <i>M. indica</i> . It applies to fresh whole <i>M. indica</i> fruit, with or without a small section of fruit stalk attached but without leaves or stem. The standard applies to fruit that has been produced for trade and is intended for consumption or processing; it does not apply to processed fruit (e.g. sliced, dried, frozen, canned).	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(234) Uruguay (6 Sep 2023 6:07 PM)</b> To clarify
33	The commodity standard applies to the fruit of all cultivars and varieties of <i>M. indica</i> . It applies to fresh whole <i>M. indica</i> fruit, with or without a <u>small</u>	C	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(199) Kenya (28 Aug 2023 3:17 PM)</b> Deletion or clear description of the word

	section of fruit stalk attached but without leaves or stem. The standard applies to fruit that has been produced for trade and is intended for consumption or processing; it does not apply to processed fruit (e.g. sliced, dried, frozen, canned).		`small` to avoid ambiguity. Specifications related to the small size length The term "small" is more of quality rather than a Phytosanitary issue and may not have effect on the determination of phytosanitary measure being applied
33	The commodity standard applies to the fruit of all cultivars and varieties of <i>M. indica</i> . It applies to fresh whole <i>M. indica</i> fruit, with or without a small section of fruit stalk attached but without leaves or stem. The standard applies to fruit that has been produced for trade and is intended for consumption or <b>processing</b> ; it does not apply to processed fruit (e.g. sliced, dried, frozen, canned).	C	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(194) United States of America (25 Aug 2023 3:56 PM)</b> "Processing" need to be clarified in context of this sentence, particularly the last part.
35	The pests included in Table 1 are known to be associated with <b>fresh fruit of</b> <i>M. indica</i> and are regulated by at least one contracting party. The list of pests is not intended to be exhaustive.	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(555) Canada (27 Sep 2023 9:16 PM)</b> The fruit is the commodity
35	The pests included in Table 1 are known to be associated with <i>M. indica</i> and are regulated by at least one contracting <b>partyparty based on technical justification</b> . The list of pests is not intended to be exhaustive.	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(514) European Union (26 Sep 2023 2:12 PM)</b> Improvement to highlight and stress an important aspect of this annex and of ISPM 46.
35	The pests included in Table 1 are known to be associated with <i>M. indica</i> and are regulated by at least one contracting <b>partyparty based on technical justification</b> . The list of pests is not intended to be exhaustive.	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(421) EPPO (19 Sep 2023 3:29 PM)</b> Improvement to highlight and stress an important aspect of this annex and of ISPM 46
35	The pests included in Table 1 are known to be associated with <b>fresh <i>M. indica</i> fruit</b> and are regulated by at least one contracting party. The list of pests is not intended to be exhaustive.	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(293) COSAVE (11 Sep 2023 8:04 PM)</b> To be more specific according to the description of the commodity in section 2 and title of Table 1
35	The pests included in Table 1 are known to be associated with <b>fresh <i>M. indica</i> fruit</b> and are regulated by at least one contracting party. The list of pests is not intended to be exhaustive.	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(236) Uruguay (6 Sep 2023 6:09 PM)</b> To be more specific according to the description of the commodity in section 2 and title of Table 1
35	The pests included in Table 1 are known to be associated with <i>M. indica</i> and are regulated <b>in the international trade</b> by at least one contracting party. The list of pests is not intended to be exhaustive.	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(228) Brazil (6 Sep 2023 3:59 PM)</b> To provide clarity
35	The pests included in Table 1 are known to be associated with <i>M. indica</i> and are regulated by at least one contracting party. The list of pests is not <b>intended to be</b> exhaustive, <b>nor country specific</b> .	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(142) New Zealand (10 Aug 2023 12:31 AM)</b> We know it is not exhaustive, the pests/pest groups are not country specific and is better



			to be stated
37	<b>Table 1.</b> Pests associated with fresh <i>Mangifera indica</i> fruit <u>fruit and regulated by at least one contracting party</u>	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(515) European Union (26 Sep 2023 2:13 PM)</b></p> <p>As noted in section 3, these pests are regulated by at least one contracting party. We propose to stress this in the title of the table.</p> <p>In addition, it would be better if the pests identified in this list have some kind of reference to technically justify them being listed. We suggest providing a reference to country PRAs (or other sources) that may provide this justification.</p> <p>The countries that proposed pests during the call should provide this information during country consultation. The TPCS can also look for supporting evidence during its next meeting.</p>
37	<b>Table 1.</b> Pests associated with fresh <i>Mangifera indica</i> fruit	C	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(482) Korea, Republic of (25 Sep 2023 2:37 PM)</b></p> <p>1. Korea would like to add <i>Bactrocera umbrosa</i> to the fruit fly. When we conducted the PRA of fresh fruit Mango from Thailand and Cambodia , Korea reviewed this pest and designated heat treatment as risk management measures.</p> <p>Reference : Siregar, M. F. A., &amp; Sutikno, A. (2015). Identifikasi lalat buah (<i>Bactrocera</i> spp.) pada tanaman buah di beberapa Kabupaten Provinsi Riau (Doctoral dissertation, Riau University). (In Indonesian) Susanto, A., Yuliastari, P. E. D., Ferliansyah, K. M., Hersanti, Widiyanti, F., Maelani, S., &amp; Permana, A. D. (2022). The abundance of fruit flies (<i>Bactrocera</i> spp.) on some varieties of mango from three selling sources. <i>International Journal of Fruit Science</i>, 22(1), 110-120.</p> <p>2. Korea would like to add of <i>Xanthomonas citri</i> pv. <i>mangiferaeindicae</i> . Korea applied the method as the systems approaches of the fungi <i>Cytosphaera mangiferae</i> to the this bacteria in the country where this bacteria is distributed.</p>

			Reference : Pruvost, O., & Luisetti, J. (1991). Effect of Time of Inoculation with <i>Xanthomonas campestris</i> pv. <i>mangiferaeindicae</i> on Mango Fruits Susceptibility Epiphytic Survival of <i>X. c.</i> pv. <i>mangiferaeindicae</i> on Mango Fruits in Relation to Disease Development. <i>Journal of Phytopathology</i> , 133(2), 139-151.
37	<b>Table 1.</b> Pests associated with fresh <i>Mangifera indica</i> fruit <u>fruit and regulated by at least one contracting party.</u>	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(422) EPPO (19 Sep 2023 3:29 PM)</b>  As noted in section 3, these pests are regulated by at least one contracting party. We propose to stress this in the title of the table.  In addition, it would be better if the pests identified in this list have some kind of reference to technically justify them being listed. We suggest providing a reference to country PRAs (or other sources) that may provide this justification.  The countries that proposed pests during the call should provide this information during country consultation. The TPCS can also look for supporting evidence during its next meeting.</p>
37	<b>Table 1.</b> Pests associated with fresh <i>Mangifera indica</i> fruit	C	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(294) COSAVE (11 Sep 2023 8:13 PM)</b>  Table 1 should include only pests that have the fresh mango fruit as a pathway. The TPCS should review the list to be sure that fresh mango fruit moving in international trade is a pathway for the introduction of the listed pests. We suggest to the TPCS to review the list since it includes some pests (such as some leaf moths) not associated with the fruit</p>
37	<b>Table 1.</b> Pests associated with fresh <i>Mangifera indica</i> fruit	C	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(237) Uruguay (6 Sep 2023 6:18 PM)</b>  Table 1 should include only pests that have the fresh mango fruit as a pathway. The TPCS should review the list to be sure that fresh mango fruit moving in international trade is a pathway for the introduction of the listed pests. We suggest to the TPCS to review the list since it includes some pests (such as some leaf moths) not associated with the fruit</p>



37	<b>Table 1. Pests associated with fresh <i>Mangifera indica</i> fruit</b>	C	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(210) Morocco (4 Sep 2023 11:18 AM)</b> It is suitable to add a column that specifies the importance of the pests on mango fruits (minor host or major host) in order to facilitate the use of the necessary measures for risk reduction.
37	<b>Table 1. Pests associated with fresh <i>Mangifera indica</i> fruit (this list is not exhaustive)</b>	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(143) New Zealand (10 Aug 2023 12:35 AM)</b> to be clearer to the readers
40	<b>Species, scientific name, and authority, reference</b>	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(195) United States of America (25 Aug 2023 3:58 PM)</b> Corresponding references are needed for each pest's association with mango. In particular, the association with the mango fruit.
64	<del><i>Anastrophia serpentina</i> (Wiedemann, 1830)</del>	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(574) Mexico (29 Sep 2023 1:18 AM)</b> Remove from list. According to Antonio-Hernández, 2019; Soto-Manitui and Jirón, 1989. the mango is "Non-host"
70	<del><i>Bactrocera aquilonis</i> (May, 1965)</del>	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(575) Mexico (29 Sep 2023 1:19 AM)</b> Remove from list: According to Hancock et al., 2000; the handle is "Non-host".
85	<i>Bactrocera dorsalis</i> (Hendel, <del>1912</del> 1912) (synonyms to <i>B. invadens</i> and <i>B. papayae</i> )	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(224) Tanzania (5 Sep 2023 1:26 PM)</b>
136	<i>Zeugodacus cucurbitae</i> (Coquillett, 1899)	C	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(196) United States of America (25 Aug 2023 4:00 PM)</b> Is this the preferred scientific name or one of synonyms for <i>Bactrocera cucurbitae</i> Coquillett? Mango is listed as occasional host for this FF species, with very low rearing rate (Mwatawala et al., 2010). It seems unreasonable to expect this pest in commercial production and to be associated with the trade consumption pathway. As such no need to include it herein (particularly when the list is not meant to be exhaustive).
139	<i>Zeugodacus tau</i> (Walker, 1849)	C	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(176) United States of America (25 Aug 2023 3:33 PM)</b>

			Mango is not a common host.
142	<del><i>Dysmicoccus neobrevipes</i> Beardsley, 1959</del>	P	Category : <i>SUBSTANTIVE</i> <b>(578) Mexico (29 Sep 2023 1:22 AM)</b> Remove from list. According to Soysouvanh and Hong, 2016, it is not associated with the pathway
145	<del><i>Ferrisia malvastra</i> (McDaniel, 1962)</del>	P	Category : <i>SUBSTANTIVE</i> <b>(580) Mexico (29 Sep 2023 1:24 AM)</b> Remove from list. According to Ben-Dov, 2005, the mango is not a host (reported in ornamentals, no additional reports were found).
145	<i>Ferrisia malvastra</i> (McDaniel, 1962)	C	Category : <i>TECHNICAL</i> <b>(177) United States of America (25 Aug 2023 3:41 PM)</b> we found no evidence that mango is a host
148	<del><i>Formicococcus robustus</i> (Ezzat &amp; McConnell, 1956)</del>	P	Category : <i>SUBSTANTIVE</i> <b>(581) Mexico (29 Sep 2023 1:25 AM)</b> Remove from list. According to Shivamurthy, 2016 is not associated with the pathway
154	<i>Nipaecoccus nipae</i> (Maskell, 1893)	C	Category : <i>SUBSTANTIVE</i> <b>(582) Mexico (29 Sep 2023 1:25 AM)</b> The documentary reports have uncertainty regarding the infestation of pests in the mango crop; additionally, insufficient information was found regarding their association with the pathway (fresh fruit).
157	<del><i>Planococcus lilacinus</i> (Cockerell, 1905)</del>	P	Category : <i>SUBSTANTIVE</i> <b>(583) Mexico (29 Sep 2023 1:26 AM)</b> Remove from list. According to Sirisena et al., 2013, it is not associated with the pathway.
159	-	P	Category : <i>SUBSTANTIVE</i> <b>(584) Mexico (29 Sep 2023 1:28 AM)</b> The documentary reports have uncertainty regarding the infestation of pests in the mango crop; additionally, insufficient information was found regarding their association with the pathway (fresh fruit).
160	<del><i>Planococcus minor</i> (Maskell, 1897)</del> <i>Planococcus minor</i> (Maskell, 1897)	P	Category : <i>SUBSTANTIVE</i> <b>(586) Mexico (29 Sep 2023 1:29 AM)</b> The documentary reports have uncertainty regarding the infestation of pests in the mango crop; additionally, insufficient information was found regarding their association with the pathway (fresh fruit).

163	<del>Pseudococcus cryptus</del> <u>Pseudococcus cryptus</u> Hempel, 1918	P	Category : <i>SUBSTANTIVE</i> <b>(590) Mexico (29 Sep 2023 1:36 AM)</b> The documentary reports have uncertainty regarding the infestation of pests in the mango crop; additionally, insufficient information was found regarding their association with the pathway (fresh fruit).
163	<i>Pseudococcus cryptus</i> Hempel, 1918	C	Category : <i>SUBSTANTIVE</i> <b>(585) Mexico (29 Sep 2023 1:28 AM)</b> The documentary reports have uncertainty regarding the infestation of pests in the mango crop; additionally, insufficient information was found regarding their association with the route (fresh fruit).
166	<del>Pseudococcus jackbeardsleyi</del> Gimpel & Miller, 1996	P	Category : <i>SUBSTANTIVE</i> <b>(589) Mexico (29 Sep 2023 1:35 AM)</b> Remove from list. According to Soysouvanh and Hong, 2016, it is not associated with the pathway
178	<del>Rastrococcus rubellus</del> Williams, 1989	P	Category : <i>SUBSTANTIVE</i> <b>(591) Mexico (29 Sep 2023 1:39 AM)</b> Remove from list. According to Ullah et al., 1992, it is not associated with the pathway
184	<u><i>Aleurocanthus woglumi</i></u> Ashby, 1915  <i>Aleurodicus dispersus</i> Russell, 1965	P	Category : <i>TECHNICAL</i> <b>(516) European Union (26 Sep 2023 2:19 PM)</b> Shouldn't <i>Aleurocanthus woglumi</i> be included in this Table and the rest of the annex? According to the EPPO Global database, <i>Aleurocanthus woglumi</i> is regulated by several countries as a quarantine pest and it is a pest of the host commodity "fruits or vegetables" of <i>Mangifera indica</i> which is listed in the host plants of <i>Aleurocanthus woglumi</i> .
184	<u><i>Aleurocanthus woglumi</i></u>  <i>Aleurodicus dispersus</i> Russell, 1965	P	Category : <i>TECHNICAL</i> <b>(423) EPPO (19 Sep 2023 3:29 PM)</b> Shouldn't <i>Aleurocanthus woglumi</i> be included in this Table and the rest of the annex? According to the EPPO Global database, <i>Aleurocanthus woglumi</i> is regulated by several countries as a quarantine pest and it is a pest of the host commodity "fruits or vegetables" of <i>Mangifera indica</i> which is listed in the host plants of <i>Aleurocanthus woglumi</i> .
185	<u>Other hemipterans</u> <u>True bugs</u> (Hemiptera)	P	Category : <i>EDITORIAL</i> <b>(558) China (28 Sep 2023 3:50 AM)</b>

			The suborder "Heteroptera" includes all of the insects that are known as true bugs.
199	<del><i>Biston suppressaria</i> (Guenée, 1858)</del>	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(592) Mexico (29 Sep 2023 1:42 AM)</b> Remove from the list. According to De Oliveira et al., 2021; Danthanarayana and Kathiravetpillai, 1969, is not associated with the pathway
202	<del><i>Darna trima</i> (Moore, 1859)</del>	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(594) Mexico (29 Sep 2023 1:45 AM)</b> Remove from list. According to Pardede, 1992; Tiong, 1978 has only been reported in oil palm.
205	<del><i>Retithrips syriacus</i> (Mayet, 1890)</del>	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(595) Mexico (29 Sep 2023 1:46 AM)</b> Remove from list. According to EFSA Panel on Plant Health et al., 2021, mango is a non-host.
205	<del><i>Retithrips syriacus</i></del> <i>Retithrips syriacus</i> (Mayet, 1890) (Mayet, 1890)	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(213) Burkina Faso (4 Sep 2023 3:47 PM)</b> Ajouter "Scirtothrips dorsalis"
208	<del><i>Rhipiphorothrips cruentatus</i> Hood, 1919</del>	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(596) Mexico (29 Sep 2023 1:47 AM)</b> Remove from the list. According to Bana et al., 2018, it is not associated with the pathway.
214	<del><i>Thrips palmi</i> Karny, 1925</del>	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(597) Mexico (29 Sep 2023 1:48 AM)</b> Remove from list. According to Hamaseh and Che 2012; Choi et al., 2013, is not associated with the pathway.
220	This section provides options for phytosanitary measures that may be relevant for the pests listed in Table 1. The options presented are not intended to be exhaustive. <a href="#">NPPO could consider other option, if there is scientific justification.</a>	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(506) APPPC (26 Sep 2023 10:42 AM)</b> Revised change by Korea, Republic of on 4 9 2023 7:15 오전
220	This section provides options for phytosanitary measures that may be relevant for the pests listed in Table 1. The options presented are not intended to be exhaustive. <a href="#">NPPO can consider another option, if there is scientific justification.</a>	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(483) Korea, Republic of (25 Sep 2023 2:40 PM)</b> Korea think the options do not included everything. So, Korea suggests add a sentence that NPPO could consider another option, if there is scientific justification.
220	This section provides options for phytosanitary measures that may be relevant for the pests listed in Table 1. <del><a href="#">Despite that, contracting parties shall institute only</a></del>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(230) Brazil (6 Sep 2023 4:17 PM)</b> Even providing options, contracting parties

	<u>phytosanitary measures that are technically justified (Article VII.2 (g) of the IPPC).</u> The options presented are not intended to be exhaustive.		shall use only those technically justified.
220	This section provides options for phytosanitary measures that may be relevant for the pests listed in Table 1. The options presented are not intended to be exhaustive. <u>The effectiveness of some phytosanitary treatments may be affected by the size and shape of the mango fruit which can vary between mango varieties.</u>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(160) New Zealand (12 Aug 2023 12:41 AM)</b> Acknowledging shape and size of mango may affect the effectiveness of some treatments.
220	This section provides options for phytosanitary measures that may be relevant for the pests listed in Table 1. The options presented are not <del>intended to be</del> exhaustive.	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(144) New Zealand (10 Aug 2023 12:39 AM)</b> we know it is not exhaustive
221	<del>Contracting parties shall institute only phytosanitary measures that are technically justified (Article VII.2 (g) of the IPPC).</del>	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(229) Brazil (6 Sep 2023 4:13 PM)</b> Moved to the paragraph above
222	Table 2 provides some options for phytosanitary measures that may be relevant to <del>all any</del> pests associated with the international movement of fresh <i>M. indica</i> fruit.	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(351) Brazil (12 Sep 2023 4:37 PM)</b> For better clarity
223	Table 3 provides some pest-specific options for phytosanitary measures that may be relevant for the pests listed in Table 1, with further details being provided in Table 4 to Table 9. <u>When setting phytosanitary measures, NPPOs should consider the parameters that are critical for the successful application of the measures.</u>	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(356) PPPO (17 Sep 2023 2:57 PM)</b> The tables with measures do not provide all the necessary parameters for application, therefore this needs to be clearly stated.
223	Table 3 provides some pest-specific options for phytosanitary measures that may be relevant for the pests listed in Table 1, with further details being provided in Table 4 to Table 9. <u>When setting phytosanitary measures, NPPOs should consider the parameters that are critical for the successful application of the measures.</u>	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(146) New Zealand (10 Aug 2023 12:44 AM)</b> The tables with measures do not provide all the necessary parameters for application, therefore this needs to be clearly stated.
223	Table 3 provides some pest-specific options for phytosanitary measures that may be relevant for the pests listed in Table 1, with further details being provided in Table 4 to Table <u>98</u> .	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(145) New Zealand (10 Aug 2023 12:41 AM)</b> Tables for VHT and HTFA should be combined, therefore resulting in one less table
224	Use of methyl bromide (Table 8) should take into account the Commission on Phytosanitary Measures recommendation on the <i>Replacement or reduction of the use of methyl bromide as a phytosanitary measure</i> (R-03). <u>Alternative-Where possible, alternative</u> treatments that are more environmentally friendly <del>are being pursued-should be used.</del>	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(600) Australia (29 Sep 2023 3:15 AM)</b> Statement requires clarification - the statement in passive voice makes it unclear who is pursuing the alternative treatments. It is also not clear whether "alternative treatments" means alternative fumigants or alternative treatment options in general, and whether for all commodities in general or only for mangoes; several alternative treatments for mangoes are already available and listed in this document.

224	Use of methyl bromide (Table 8) should take into account the Commission on Phytosanitary Measures recommendation on the <i>Replacement or reduction of the use of methyl bromide as a phytosanitary measure</i> (R-03). <del>Alternative NPPOs should encourage the use of alternative</del> treatments that are more environmentally friendly <del>are being pursued</del> friendly.	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(517) European Union (26 Sep 2023 2:20 PM)</b> Alternative treatments already exist for mango pests (please see Table 1).
224	Use of methyl bromide (Table 8) should take into account the Commission on Phytosanitary Measures recommendation on the <i>Replacement or reduction of the use of methyl bromide as a phytosanitary measure</i> (R-03). Alternative treatments that are more environmentally friendly are being pursued.	C	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(460) IPPC Regional Workshop Africa (23 Sep 2023 3:30 PM)</b> me referant à la norme 43 dont on ne tient pas ici voir l'appendice1 relatif aux propriétés chimiques de certains fumigants courant à 25°C je propose que soit supprimé le paraphe qui comme par use of methyl bromide car la norme 43 donne de détails sur la fumigation avec des produits déjà donnés
224	Use of methyl bromide (Table 8) should take into account the Commission on Phytosanitary Measures recommendation on the <i>Replacement or reduction of the use of methyl bromide as a phytosanitary measure</i> (R-03). <del>Alternative NPPOs should encourage the use of alternative</del> treatments that are more environmentally friendly <del>are being pursued</del> friendly.	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(424) EPPO (19 Sep 2023 3:29 PM)</b> Alternative treatments already exist for mango pests (please see Table 1).
224	Use of methyl bromide (Table 8) should take into account the Commission on Phytosanitary Measures recommendation on the <i>Replacement or reduction of the use of methyl bromide as a phytosanitary measure</i> (R-03). Alternative treatments that are more environmentally friendly are being pursued.	C	<i>Category : TRANSLATION</i> <b>(295) COSAVE (11 Sep 2023 8:15 PM)</b> "more environmentally friendly" should be translated as "más amigables con el medio ambiente"
224	Use of methyl bromide (Table 8) should take into account the Commission on Phytosanitary Measures recommendation on the <i>Replacement or reduction of the use of methyl bromide as a phytosanitary measure</i> (R-03). Alternative treatments that are more environmentally friendly are being pursued.	C	<i>Category : TRANSLATION</i> <b>(239) Uruguay (6 Sep 2023 7:46 PM)</b> "more environmentally friendly" should be translated as "más amigables con el medio ambiente"
224	Use of methyl bromide (Table 8) should <del>take into account</del> <u>consider</u> the Commission on Phytosanitary Measures recommendation on the <i>Replacement or reduction of the use of methyl bromide as a phytosanitary measure</i> (R-03). Alternative treatments that are more environmentally friendly are being pursued.	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(178) United States of America (25 Aug 2023 3:42 PM)</b> better language
225	Measures included in this commodity standard may be effective at managing pest risk when used as a stand-alone measure or may <u>only</u> be effective <del>only</del> when used in combination with other measures as described in ISPM 14 ( <i>The use of integrated measures in a systems approach for pest risk management</i> ).	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(601) Australia (29 Sep 2023 3:16 AM)</b> rephrasing for ease of understanding



225	Measures included in this commodity standard may be effective at managing pest risk when used <del>as a stand-alone measure alone</del> or may be effective only when used in combination with other measures as described in ISPM 14 ( <i>The use of integrated measures in a systems approach for pest risk management</i> ).	P	Category : EDITORIAL <b>(147) New Zealand (10 Aug 2023 12:46 AM)</b>
225	Measures included in this commodity standard may be effective at managing pest risk when used <del>as a stand-alone measure alone</del> or may be effective only when used in combination with other measures as described in ISPM 14 ( <i>The use of integrated measures in a systems approach for pest risk management</i> ).  <u>Estimates of efficacy of measures based on use in international trade only are not included in this annex because they cannot be accurately calculated. Therefore, importing NPPOs should determine the level of risk reduction required to manage regulated pests and evaluate if options provided in this annex meet this level before setting phytosanitary measures.</u>	P	Category : SUBSTANTIVE <b>(148) New Zealand (10 Aug 2023 12:53 AM)</b> To make it clear why efficacy information is not included in the commodity annexes. It is the responsibility of the NPPOs to evaluate the options of measures.
225	Measures included in this commodity standard may be effective at managing pest risk when used as a stand-alone measure or may be effective only when used in combination with other measures as described in ISPM 14 ( <i>The use of integrated measures in a systems approach for pest risk management</i> ). <u>The NPPO of the importing country is responsible for determining whether or not a measure needs to be used in conjunction with at least one other.</u>	P	Category : TECHNICAL <b>(518) European Union (26 Sep 2023 2:21 PM)</b> Sentence added to provide more clarity around the need to consider the use of a systems approach vs a single measure.
225	Measures included in this commodity standard may be effective at managing pest risk when used as a stand-alone measure or may be effective only when used in combination with other measures as described in ISPM 14 ( <i>The use of integrated measures in a systems approach for pest risk management</i> ). <u>The NPPO of the importing country is responsible for determining whether or not a measure needs to be used in conjunction with at least one other.</u>	P	Category : TECHNICAL <b>(425) EPPO (19 Sep 2023 3:29 PM)</b> Sentence added to provide more clarity around the need to consider the use of a systems approach vs a single measure
225	Measures included in this commodity standard may be effective at managing pest risk when used as a stand-alone measure or may be effective only when used in combination with other measures as described in ISPM 14 ( <i>The use of integrated measures in a systems approach for pest risk management</i> ).  <u>Estimates of efficacy of measures based on use in international trade only are not included in this annex because they cannot be accurately calculated. Therefore, importing NPPOs should determine the level of risk reduction required to manage regulated pests and evaluate if options provided in this annex meet this level before setting phytosanitary measures.</u>	P	Category : SUBSTANTIVE <b>(357) PPPO (17 Sep 2023 2:57 PM)</b> To make it clear why efficacy information is not included in the commodity annexes. It is the responsibility of the NPPOs to evaluate the options of measures.

225	Measures included in this commodity standard may be effective at managing pest risk when used as a stand-alone measure or may be effective only when used in combination with other measures <a href="#">in a systems approach</a> as described in ISPM 14 ( <i>The use of integrated measures in a systems approach for pest risk management</i> ).	P	Category : TECHNICAL <b>(297) COSAVE (11 Sep 2023 8:19 PM)</b> To clarify and for consistency with ISPM 14
225	Measures included in this commodity standard may be effective at managing pest risk when used as a stand-alone measure or may be effective only when used in combination with other measures as described in ISPM 14 ( <i>The use of integrated measures in a systems approach for pest risk management</i> ).	C	Category : TRANSLATION <b>(296) COSAVE (11 Sep 2023 8:16 PM)</b> managing pest risk should be translated as "manejar el riesgo de plagas"
225	Measures included in this commodity standard may be effective at managing pest risk when used as a stand-alone measure or may be effective only when used in combination with other measures as described in ISPM 14 ( <i>The use of integrated measures in a systems approach for pest risk management</i> ).	C	Category : TRANSLATION <b>(241) Uruguay (6 Sep 2023 7:51 PM)</b> managing pest risk should be translated as "manejar el riesgo de plagas"
225	Measures included in this commodity standard may be effective at managing pest risk when used as a stand-alone measure or may be effective only when used in combination with other measures <a href="#">in a systems approach</a> as described in ISPM 14 ( <i>The use of integrated measures in a systems approach for pest risk management</i> ).	P	Category : TECHNICAL <b>(240) Uruguay (6 Sep 2023 7:50 PM)</b> To clarify and for consistency with ISPM 14
226	<del>Integrated</del> measures may also include general agricultural practices and production procedures. Examples of these include the following:	P	Category : SUBSTANTIVE <b>(504) Eswatini (26 Sep 2023 8:54 AM)</b>
226	<a href="#">system approach</a> Integrated measures may also include general agricultural practices and production procedures. Examples of these include the following:	P	Category : SUBSTANTIVE <b>(503) Eswatini (26 Sep 2023 8:54 AM)</b>
226	Integrated measures may also include general <a href="#">good</a> agricultural practices and production procedures. Examples of these include the following:	P	Category : SUBSTANTIVE <b>(461) IPPC Regional Workshop Africa (23 Sep 2023 3:30 PM)</b>
228	orchard <del>hygiene practices</del> <a href="#">sanitation</a> ,	P	Category : EDITORIAL <b>(358) PPPO (17 Sep 2023 2:57 PM)</b> For consistency with the PRA ISPM.
229	monitoring for pests, and	C	Category : TRANSLATION <b>(298) COSAVE (11 Sep 2023 8:20 PM)</b> "monitoring" should be translated as "monitoreo"
229	monitoring for pests, and	C	Category : TRANSLATION <b>(242) Uruguay (6 Sep 2023 8:09 PM)</b> "monitoring" should be translated as "monitoreo"
230	pest management;	P	Category : SUBSTANTIVE <b>(225) Tanzania (5 Sep 2023 1:48 PM)</b>



	<u>- harvesting at the mature green stage</u>		
231	<u>- packaging facilities that prevent the entry of pests,</u> handling, grading and packing practices and procedures, such as:	P	Category : TECHNICAL <b>(302) COSAVE (11 Sep 2023 8:25 PM)</b> A new indent that was not considered is proposed
231	handling, grading and packing practices and procedures, such as:	C	Category : TRANSLATION <b>(299) COSAVE (11 Sep 2023 8:21 PM)</b> "packing" should be translated as "empacado"
231	handling, grading and packing practices and procedures, such as:	C	Category : TRANSLATION <b>(244) Uruguay (6 Sep 2023 8:11 PM)</b> "packing" should be translated as "empacado"
232	pest management in the packing house,	C	Category : TRANSLATION <b>(300) COSAVE (11 Sep 2023 8:21 PM)</b> "pest management" should be translated as "manejo de plagas"
232	pest management in the packing house, <u>- packing facilities that prevent the entry of pests</u>	P	Category : TECHNICAL <b>(273) Uruguay (8 Sep 2023 6:26 PM)</b> a new indent that was not considered is proposed
232	pest management in the packing house,	C	Category : TRANSLATION <b>(243) Uruguay (6 Sep 2023 8:10 PM)</b> "pest management" should be translated as "manejo de plagas"
233	packing fruit in material that is clean and <del>either new or refurbished,</del>	P	Category : TECHNICAL <b>(303) COSAVE (11 Sep 2023 8:28 PM)</b> Mango fruit is packed in cartoon boxes that can not be refurbished
233	packing fruit in material that is clean and <del>either new or refurbished,</del> <u>new</u>	P	Category : TECHNICAL <b>(245) Uruguay (6 Sep 2023 8:15 PM)</b> Mango fruit is packed in cartoon boxes that can not be refurbished
233	packing fruit in material that is clean and <del>either new or refurbished,</del> <u>new,</u>	P	Category : TECHNICAL <b>(231) Brazil (6 Sep 2023 4:39 PM)</b> Refurbishing increases pest risk if compared to new material, therefore should not be an option to manage pest risk. In general, mango fruits in international trade are packed in cardboard boxes.
234	storing and transporting fruit in a secure manner to prevent contamination and infestation (e.g. use of insect-proof packaging), and	C	Category : TECHNICAL <b>(462) IPPC Regional Workshop Africa (23 Sep 2023 3:30 PM)</b> and use the traps at the packing house
234	storing and transporting fruit in a secure manner to prevent contamination and <u>infestation (e.g. use of insect proof packaging)</u> infestation, and	P	Category : EDITORIAL <b>(359) PPPO (17 Sep 2023 2:57 PM)</b> This example is more relevant/related to packaging hence needs to be moved up to

			paragraph 233.
234	storing and transporting fruit in a secure manner to prevent contamination and infestation (e.g. use of insect-proof <del>paekaging</del> packaging, refrigerator van), and	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(205) Ghana (31 Aug 2023 12:19 AM)</b>
235	grading fruit to provide assurance that it is free from <del>damage, damage and</del> symptoms of pests, <del>and and from</del> contamination (e.g. <del>contamination</del> with soil or plant debris); and	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(519) European Union (26 Sep 2023 2:23 PM)</b> Editorial proposals and suggestion to move this indent after "pest management in the packing house" (paragraph 232 which is the first indent of this list) for a more logical order.
235	grading fruit to provide assurance that it is free from damage, symptoms of pests, and contamination (e.g. contamination with soil or plant debris); and	C	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(464) IPPC Regional Workshop Africa (23 Sep 2023 3:30 PM)</b> and use the traps at the packing house
235	grading fruit to provide assurance that it is free from damage, symptoms of pests, and contamination (e.g. contamination with soil or plant debris); and	C	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(463) IPPC Regional Workshop Africa (23 Sep 2023 3:30 PM)</b> and use the traps at the packing house
235	grading fruit to provide assurance that it is free from <del>damage, damage and</del> symptoms of pests, and <del>from</del> contamination (e.g. <del>contamination</del> with soil or plant debris); and	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(426) EPPO (19 Sep 2023 3:29 PM)</b> Editorial proposals and suggestion to move after "pest management in the packing house" (paragraph 232 which is the first indent of this list) for a more logical order.
235	<del>cleaning, selection and</del> grading fruit to provide assurance that it is free from damage, symptoms of pests, and contamination (e.g. contamination with soil or plant debris); and	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(304) COSAVE (11 Sep 2023 8:29 PM)</b> It is complemented with the terms cleaning and selection to ensure the absence of pests.
235	<del>cleaning, selection and</del> grading fruit to provide assurance that it is free from damage, symptoms of pests, and contamination (e.g. contamination with soil or plant debris); and	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(274) Uruguay (8 Sep 2023 6:28 PM)</b> It is complemented with the terms cleaning and selection to ensure the absence of pests
235	grading fruit to provide assurance that it is free from damage, symptoms of pests, and contamination (e.g. contamination with soil or plant debris); and <u>Proper disposal of infested fruits (waste) to prevent reinfestation</u>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(206) Ghana (31 Aug 2023 12:22 AM)</b> This information is drawn from experience from Ghana, but could be applicable elsewhere.
236	secure management of treatment facilities to prevent contamination and infestation.  <u>The options for phytosanitary measures in this Annex which have been adopted by the CPM are mentioned first and shown in bold. Other options for phytosanitary measures included meet the criteria in ISPM 46 ("Commodity-specific standards</u>	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(520) European Union (26 Sep 2023 2:25 PM)</b> It is proposed to add this paragraph following the general comment (i.e. to better emphasize PTs adopted by CPM).

	<u>for phytosanitary measures") but have not been adopted by the CPM.</u>		
236	secure management of treatment facilities to prevent <del>contamination</del> <u>recontamination</u> and infestation.	P	Category : TECHNICAL <b>(505) Eswatini (26 Sep 2023 8:57 AM)</b>
236	secure management of treatment facilities to prevent contamination and infestation. <u>-proper disposal of infested fruits to prevent infestation</u>	P	Category : SUBSTANTIVE <b>(465) IPPC Regional Workshop Africa (23 Sep 2023 3:30 PM)</b>
236	secure management of treatment facilities to prevent contamination and infestation. <u>The options for phytosanitary measures in this Annex which have been adopted by the CPM are mentioned first and shown in bold. Other options for phytosanitary measures included meet the criteria in ISPM 46 (Commodity-specific standards for phytosanitary measures) but have not been adopted by the CPM.</u>	P	Category : SUBSTANTIVE <b>(427) EPPO (19 Sep 2023 3:29 PM)</b> It is proposed to add this paragraph following the general comment (i.e. to better emphasize PTs adopted by CPM).
236	secure management of treatment facilities to prevent contamination and <del>infestation</del> <u>infestation (ISPM 18, ISPM 42, ISPM 43).</u>	P	Category : EDITORIAL <b>(149) New Zealand (10 Aug 2023 12:55 AM)</b> Additional references
238	<b>Table 2.</b> Options for phytosanitary measures that may be relevant to <del>all</del> <u>any</u> pests associated with fresh <i>Mangifera indica</i> fruit	P	Category : TECHNICAL <b>(352) Brazil (12 Sep 2023 4:39 PM)</b> For better understanding
238	<b>Table 2.</b> Options for phytosanitary measures that may be relevant to all pests associated with fresh <i>Mangifera indica</i> fruit	C	Category : TECHNICAL <b>(305) COSAVE (11 Sep 2023 8:32 PM)</b> Some options of phytosanitary measures in Table 2 are not applicable to all pests (for example ISPM 26)
238	<b>Table 2.</b> Options for phytosanitary measures that may be relevant to <del>all</del> pests associated with fresh <i>Mangifera indica</i> fruit	P	Category : TECHNICAL <b>(246) Uruguay (6 Sep 2023 8:22 PM)</b> Some options of phytosanitary measures in Table 2 are not applicable to all pests (for example ISPM 26)
238	<b>Table 2.</b> Options for phytosanitary measures that may be relevant to all pests associated with fresh <i>Mangifera indica</i> fruit	C	Category : TECHNICAL <b>(151) New Zealand (10 Aug 2023 12:59 AM)</b> Adding a row of phytosanitary treatments as they could be applied to pests, between rows of systems approach and inspection. Phytosanitary treatments ISPM 18 (Requirements for the use of irradiation as a phytosanitary measure) ISPM 42 (Requirements for the use of temperature treatments as phytosanitary measures) ISPM 43 (Requirements for the use of fumigation as a phytosanitary measure)

238	<b>Table 2.</b> Options for phytosanitary measures that may be relevant to <del>all</del> pests associated with fresh <i>Mangifera indica</i> fruit	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(150) New Zealand (10 Aug 2023 12:56 AM)</b> Removed 'all' from title as the table is not relevant to all pests as it mentions ISPM 26 for fruit flies only.
244	<b>ISPM 26 (Establishment of pest free areas for fruit flies (Tephritidae))</b>	C	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(197) United States of America (25 Aug 2023 4:00 PM)</b> These are inconsistent: ISPM 26 is only relevant to fruit flies, but not to all pests as stated above.
250	ISPM 14 ( <i>The use of integrated measures in a systems approach for pest risk management</i> ) <a href="#">ISPM 35 (Systems approach for pest risk management of fruit flies (Tephritidae))</a>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(306) COSAVE (11 Sep 2023 8:34 PM)</b> This ISPM is also relevant for fruit flies
250	ISPM 14 ( <i>The use of integrated measures in a systems approach for pest risk management</i> ) <a href="#">ISPM 35 (Systems approach for pest risk management of fruit flies (Tephritidae))</a>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(247) Uruguay (6 Sep 2023 8:25 PM)</b> This ISPM is also relevant for fruit flies
251	Inspection	C	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(561) New Zealand (28 Sep 2023 8:40 AM)</b> Before the row of 'Inspection', to add a new row of 'Phytosanitary treatments', referencing the following: ISPM 18 (Requirements for the use of irradiation as a phytosanitary measure) ISPM 42 (Requirements for the use of temperature treatments as phytosanitary measures) ISPM 43 (Requirements for the use of fumigation as a phytosanitary measure)
251	Inspection <a href="#">Testing</a>	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(521) European Union (26 Sep 2023 2:26 PM)</b> Some pests will not be readily identified by inspection alone and will require testing. Likewise, some pests will be latent or asymptomatic. Inspection and testing are separate definitions in ISPM 5.  It is suggested to add a new row in the table for testing and note as reference ISPM 27 (Diagnostic protocols for regulated pests).
251	Inspection <a href="#">Testing</a>	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(428) EPPO (19 Sep 2023 3:29 PM)</b> Some pests will not be readily identified by

			<p>inspection alone and will require testing. Likewise, some pests will be latent or asymptomatic. Inspection and testing are separate definitions in ISPM 5.</p> <p>It is suggested to add a new row in the table for testing and note as reference ISPM 27 (Diagnostic protocols for regulated pests).</p>
252	<p>ISPM 23 (<i>Guidelines for inspection</i>)</p> <p><a href="#">ISPM 27 (<i>Diagnostic protocols for regulated pests</i>)</a></p>	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i></p> <p><b>(522) European Union (26 Sep 2023 2:27 PM)</b></p> <p>See our comment on para [251].</p>
257	<p><a href="#">-Acronym list</a></p> <p><a href="#">HTFA, high temperature forced air (see Table 6);</a></p> <p><a href="#">HWIT, hot water immersion treatment (see Table 4);</a></p> <p><a href="#">IRDN, irradiation (see Table 7);</a></p> <p><a href="#">MB, methyl bromide (see Table 8);</a></p> <p><a href="#">SA, systems approach (see Table 9);</a></p> <p><a href="#">VHT, vapour heat treatment (see Table 5).</a><a href="#">[ML1]</a> <a href="#">[PS2]</a></p>	P	<p><i>Category : EDITORIAL</i></p> <p><b>(602) Australia (29 Sep 2023 3:17 AM)</b></p> <p>It is understood that this may be related to the IPPC Style Guide rules for formatting, but for ease of reading and understanding, recommend moving list of acronyms to before the first table in which they are used.</p>
264	IRDN 5; <a href="#">SA 1-5</a>	P	<p><i>Category : TECHNICAL</i></p> <p><b>(523) European Union (26 Sep 2023 2:28 PM)</b></p> <p>Table 3: Only in 4 out of the 60 species a systems approach is given as an option. At the same time systems approach is not limited to these four species, also for the other pests a systems approach may become applicable in the future. We propose to delete SA as it does not add value.</p>
264	IRDN 5; <a href="#">SA 1</a>	P	<p><i>Category : TECHNICAL</i></p> <p><b>(429) EPPO (19 Sep 2023 3:29 PM)</b></p> <p>Table 3: Only in 4 out of the 60 species a systems approach is given as an option. At the same time systems approach is not limited to these four species, also for the other pests a systems approach may become applicable in the future. We propose</p>

			to delete SA as it does not add value.
264	IRDN 5; SA 1	C	<p>Category : TECHNICAL</p> <p><b>(179) United States of America (25 Aug 2023 3:43 PM)</b></p> <p>Having the numbers in the table which you then have to go to another table to understand what the numbers mean is confusing.</p>
266	IRDN 7; SA 1	P	<p>Category : TECHNICAL</p> <p><b>(524) European Union (26 Sep 2023 2:29 PM)</b></p> <p>See comment on paragraph [264].</p>
266	IRDN 7; SA 1	P	<p>Category : TECHNICAL</p> <p><b>(430) EPPO (19 Sep 2023 3:29 PM)</b></p> <p>See comment on paragraph 264</p>
268	IRDN 7; SA 1	P	<p>Category : TECHNICAL</p> <p><b>(525) European Union (26 Sep 2023 2:29 PM)</b></p> <p>See comment on paragraph [264].</p>
268	IRDN 7; SA 1	P	<p>Category : TECHNICAL</p> <p><b>(431) EPPO (19 Sep 2023 3:29 PM)</b></p> <p>See comment on paragraph 264</p>
269	Fruit flies	C	<p>Category : SUBSTANTIVE</p> <p><b>(484) Korea, Republic of (25 Sep 2023 2:42 PM)</b></p> <p>See para 37, : Bactrocera umbrosa, VHT6 add</p>
272	HWIT 2; IRDN 1; SA 1	P	<p>Category : TECHNICAL</p> <p><b>(307) COSAVE (11 Sep 2023 8:36 PM)</b></p> <p>Option of phytosanitary measure used in international trade of mango</p>
272	HWIT 2; IRDN 1; SA 1	P	<p>Category : TECHNICAL</p> <p><b>(249) Uruguay (6 Sep 2023 8:35 PM)</b></p> <p>Option of phytosanitary measure used in international trade of mango</p>
274	HWIT 1, 2; IRDN 4; IRDN 4	P	<p>Category : TECHNICAL</p> <p><b>(526) European Union (26 Sep 2023 2:31 PM)</b></p> <p>Why not recommend IRDN 1 instead of or at least in addition to IRDN 4? IRDN 1 is PT 39 for the genus Anastrepha, whereas IRDN 4 is PT 7 for the family Tephritidae and is therefore more generic with perhaps, as a result, an unnecessarily high dose for Anastrepha fraterculus.</p>
274	HWIT 1, 2; IRDN 4	C	<p>Category : TECHNICAL</p> <p><b>(432) EPPO (19 Sep 2023 3:29 PM)</b></p>

			Why not recommend IRDN 1 instead of or at least in addition to IRDN 4? IRDN 1 is PT 39 for the genus Anastrepha, whereas IRDN 4 is PT 7 for the family Tephritidae and is therefore more generic with perhaps, as a result, an unnecessarily high dose for Anastrepha fraterculus.
274	HWIT 1, 2; <del>IRDN</del> IRDN 4; <a href="#">SA 1</a>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(308) COSAVE (11 Sep 2023 8:36 PM)</b> Option of phytosanitary measure used in international trade of mango
274	HWIT 1, 2; IRDN 4; <a href="#">SA 1</a>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(248) Uruguay (6 Sep 2023 8:30 PM)</b> Option of phytosanitary measure used in international trade of mango
276	HWIT 1; IRDN 1; <a href="#">SA 1</a>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(309) COSAVE (11 Sep 2023 8:38 PM)</b> Option of phytosanitary measure used in international trade of mango
276	HWIT 1; IRDN 1; <a href="#">SA 1</a>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(250) Uruguay (6 Sep 2023 8:35 PM)</b> Option of phytosanitary measure used in international trade of mango
278	HWIT 1, 2; IRDN 1; <a href="#">SA 1</a>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(310) COSAVE (11 Sep 2023 8:38 PM)</b> Option of phytosanitary measure used in international trade of mango
278	HWIT 1, 2; IRDN 1; <a href="#">SA1</a>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(251) Uruguay (6 Sep 2023 8:36 PM)</b> Option of phytosanitary measure used in international trade of mango
280	HWIT 1, 2; IRDN 2; <a href="#">SA1</a>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(311) COSAVE (11 Sep 2023 8:39 PM)</b> Option of phytosanitary measure used in international trade of mango
280	HWIT 1, 2; IRDN 2; <a href="#">SA1</a>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(252) Uruguay (6 Sep 2023 8:37 PM)</b> Option of phytosanitary measure used in international trade of mango
282	HWIT 1, 2; <del>IRDN 4</del> <a href="#">IRDN 4</a>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(527) European Union (26 Sep 2023 2:32 PM)</b> Why not recommend IRDN 1 instead of or at least in addition to IRDN 4? IRDN 1 is PT 39 for the genus Anastrepha, whereas IRDN 4 is PT 7 for the family Tephritidae and is therefore more generic with perhaps, as a result, an unnecessarily high dose for

			Anastrepha striata.
282	HWIT 1, 2; IRDN 4	C	<p>Category : TECHNICAL  <b>(433) EPPO (19 Sep 2023 3:29 PM)</b>  Why not recommend IRDN 1 instead of or at least in addition to IRDN 4? IRDN 1 is PT 39 for the genus Anastrepha, whereas IRDN 4 is PT 7 for the family Tephritidae and is therefore more generic with perhaps, as a result, an unnecessarily high dose for Anastrepha striata.</p>
282	HWIT 1, 2; IRDN 4; SA1	P	<p>Category : TECHNICAL  <b>(312) COSAVE (11 Sep 2023 8:40 PM)</b>  Option of phytosanitary measure used in international trade of mango</p>
282	HWIT 1, 2; IRDN 4; SA1	P	<p>Category : TECHNICAL  <b>(253) Uruguay (6 Sep 2023 8:37 PM)</b>  Option of phytosanitary measure used in international trade of mango</p>
294	HWIT 3, 4, 5; IRDN 3; MB 1; VHT 1, 3, 6, 7	P	<p>Category : SUBSTANTIVE  <b>(165) Thailand (16 Aug 2023 9:58 AM)</b>  The reference is not referred to a quarantine treatment for specified pest.</p>
322	HWIT 1, 2, 3, 5; IRDN 2; MB 1; VHT 2, 4	P	<p>Category : SUBSTANTIVE  <b>(164) Thailand (16 Aug 2023 9:58 AM)</b>  The reference is not referred to a quarantine treatment for specified pest.</p>
326	HWIT 3, 5; IRDN 4; MB 1	P	<p>Category : EDITORIAL  <b>(528) European Union (26 Sep 2023 2:33 PM)</b>  Typo.</p>
326	HWIT 3, 5; IRDN 4; MB 1	P	<p>Category : EDITORIAL  <b>(434) EPPO (19 Sep 2023 3:29 PM)</b>  Typo</p>
326	HWIT 3, 5; IRDN 4, MB 1	P	<p>Category : SUBSTANTIVE  <b>(166) Thailand (16 Aug 2023 9:59 AM)</b>  The reference is not referred to a quarantine treatment for specified pest.</p>
328	IRDN 4; VHT 1; VHT 3, 6, 7	P	<p>Category : EDITORIAL  <b>(529) European Union (26 Sep 2023 2:34 PM)</b>  Typo - VHT is repeated.</p>
328	IRDN 4; VHT 1; VHT 3, 6, 7	P	<p>Category : EDITORIAL  <b>(435) EPPO (19 Sep 2023 3:29 PM)</b>  VHT is repeated.</p>
330	IRDN 4; IRDN 4; VHT 3, 6, 7	P	<p>Category : TECHNICAL  <b>(530) European Union (26 Sep 2023 2:35 PM)</b></p>



			Why not recommend PT 42 instead of or at least in addition to IRDN 4? PT 42 is Irradiation treatment for Zeugodacus tau, whereas IRDN 4 is PT 7 for the family Tephritidae and is therefore more generic with perhaps, as a result, an unnecessarily high dose for Zeugodacus tau.
330	<a href="#">IRDN 4</a> ; VHT 3, 6, 7	C	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(436) Eppo (19 Sep 2023 3:29 PM)</b> Why not recommend PT 42 instead of or at least in addition to IRDN 4? PT 42 is Irradiation treatment for Zeugodacus tau, whereas IRDN 4 is PT 7 for the family Tephritidae and is therefore more generic with perhaps, as a result, an unnecessarily high dose for Zeugodacus tau.
331	Mealybugs	C	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(313) COSAVE (11 Sep 2023 8:41 PM)</b> They are external pests that are eliminated during the process of washing, brushing, drying and waxing the fruit, therefor the option "pre-export inspection" should be included for all of them
331	Mealybugs	C	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(254) Uruguay (6 Sep 2023 8:43 PM)</b> They are external pests that are eliminated during the process of washing, brushing, drying and waxing the fruit, therefor the option "pre-export inspection" should be included for all of them
336	IRDN 8; <a href="#">pre-export inspection</a>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(552) Japan (27 Sep 2023 11:02 AM)</b> Japan considers export inspection is effective to detect these three species.
336	IRDN 8; <a href="#">pre-export inspection*</a>	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(315) COSAVE (11 Sep 2023 8:48 PM)</b> See comment in paragraph 331
336	IRDN 8; <a href="#">pre-export inspection</a>	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(255) Uruguay (6 Sep 2023 8:44 PM)</b> See comment in paragraph 325
338	IRDN 8; <a href="#">pre-export inspection</a>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(553) Japan (27 Sep 2023 11:03 AM)</b> Japan considers export inspection is effective to detect these three species.
338	IRDN 8; <a href="#">pre-export inspection*</a>	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(316) COSAVE (11 Sep 2023 8:50 PM)</b> See comment in paragraph 331
338	IRDN 8; <a href="#">pre-export inspection</a>	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i>

			<b>(256) Uruguay (6 Sep 2023 8:45 PM)</b> See comment in paragraph 325
340	<del>Official laboratory analysis</del> * <a href="#">Official laboratory analysis</a> †; pre-export inspection	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(554) Japan (27 Sep 2023 11:07 AM)</b> Japan considers export inspection is effective to detect these three species.
349	<i>Pseudococcus jackbeardsleyi</i>	C	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(497) Korea, Republic of (26 Sep 2023 4:01 AM)</b> Irradiation treatment for <i>Pseudococcus jackbeardsleyi</i> (PT 45) has been adopted in CPM 17. So, IRDN 8 was not correct measure for <i>Pseudococcus jackbeardsleyi</i> .
350	<del>IRDN 8</del> <a href="#">IRDN 8</a> ; pre-export inspection*	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(531) European Union (26 Sep 2023 2:36 PM)</b> Why not recommend PT 45 instead of or at least in addition to IRDN 8? PT 45 is Irradiation treatment for <i>Pseudococcus jackbeardsleyi</i> , whereas IRDN 8 is more generic with perhaps, as a result, an unnecessarily high dose for <i>Pseudococcus jackbeardsleyi</i> .
350	<del>IRDN 8; pre-export inspection</del> * <a href="#">IRDN 9; pre-export inspection</a> *	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(501) Korea, Republic of (26 Sep 2023 4:14 AM)</b> Irradiation treatment for <i>Pseudococcus jackbeardsleyi</i> (PT 45) has been adopted in CPM 17. So, should be changed as IRDN9 (166Gy).
350	<a href="#">IRDN 8</a> ; pre-export inspection*	C	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(437) EPPO (19 Sep 2023 3:29 PM)</b> Why not recommend PT 45 instead of or at least in addition to IRDN 8? PT 45 is Irradiation treatment for <i>Pseudococcus jackbeardsleyi</i> , whereas IRDN 8 is more generic with perhaps, as a result, an unnecessarily high dose for <i>Pseudococcus jackbeardsleyi</i> .
364	Pre-export <del>inspection</del> <a href="#">inspection</a> *	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(603) Australia (29 Sep 2023 3:18 AM)</b> provides consistency with the rest of the table and links to definition of the measure.
364	Pre-export <del>inspection</del> <a href="#">inspection</a> *	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(532) European Union (26 Sep 2023 2:36 PM)</b> "*"to be added as for the pre-export

			inspections for the other pests.
364	Pre-export <del>inspection</del> <u>inspection*</u>	P	Category : EDITORIAL <b>(438) EPPO (19 Sep 2023 3:29 PM)</b> "*"to be added as for the pre-export inspections for the other pests.
365	<del>Other hemipterans</del> <u>True bugs</u>	P	Category : EDITORIAL <b>(559) China (28 Sep 2023 3:51 AM)</b> The suborder "Heteroptera" includes all of the insects that are known as true bugs.
373	Moths	C	Category : EDITORIAL <b>(533) European Union (26 Sep 2023 2:37 PM)</b> Give the three moths by alphabetical order, or add a column "Family" as in Table 1.
373	<u>Moths</u>	C	Category : EDITORIAL <b>(439) EPPO (19 Sep 2023 3:29 PM)</b> Give the three moths by alphabetical order, or add a column "Family" as in Table 1.
375	<del>Deanolis sublimbalis</del>	P	Category : TECHNICAL <b>(275) Uruguay (8 Sep 2023 6:33 PM)</b> These are leaf moths not associated with the fruit
376	<del>IRDN-8; pre-export inspection*</del>	P	Category : TECHNICAL <b>(276) Uruguay (8 Sep 2023 6:34 PM)</b> These are leaf moths not associated with the fruit
377	<del>Biston suppressaria</del>	P	Category : TECHNICAL <b>(321) COSAVE (11 Sep 2023 8:59 PM)</b> These are leaf moths not associated with the fruit
377	<del>Biston suppressaria</del>	P	Category : TECHNICAL <b>(277) Uruguay (8 Sep 2023 6:35 PM)</b> These are leaf moths not associated with the fruit
378	<del>Pre-export inspection*</del>	P	Category : TECHNICAL <b>(278) Uruguay (8 Sep 2023 6:35 PM)</b> These are leaf moths not associated with the fruit
379	<del>Darna trima</del>	P	Category : TECHNICAL <b>(320) COSAVE (11 Sep 2023 8:58 PM)</b> These are leaf moths not associated with the fruit
381	<u>Thrips</u>	P	Category : TECHNICAL <b>(319) COSAVE (11 Sep 2023 8:57 PM)</b> In mango fruits for export it is unlikely that thrips be detected since their presence is during flowering and the beginning of the fruit. It should be removed as it does not

			associated to the path
381	Thrips	C	<p>Category : <i>TECHNICAL</i></p> <p><b>(279) Uruguay (8 Sep 2023 6:37 PM)</b></p> <p>In mango fruits for export it is unlikely that thrips be detected since their presence is during flowering and the beginning of fruit development. They should be removed as they are not associated with the pathway</p>
384	Pre-export <del>inspection</del> inspection*	P	<p>Category : <i>EDITORIAL</i></p> <p><b>(604) Australia (29 Sep 2023 3:18 AM)</b></p> <p>provides consistency with the rest of the table and links to definition of the measure.</p>
384	Pre-export <del>inspection</del> inspection*	P	<p>Category : <i>EDITORIAL</i></p> <p><b>(534) European Union (26 Sep 2023 2:38 PM)</b></p> <p>"*"to be added as for the pre-export inspections for the other pests.</p>
384	Pre-export <del>inspection</del> inspection*	P	<p>Category : <i>EDITORIAL</i></p> <p><b>(440) EPPO (19 Sep 2023 3:29 PM)</b></p> <p>"*"to be added as for the pre-export inspections for the other pests.</p>
393	<p><i>Cytosphaera mangiferae</i></p> <p><a href="#">Bacteria</a></p> <p><a href="#">Xanthomonas citri pv.mangiferaeindicae</a></p>	P	<p>Category : <i>SUBSTANTIVE</i></p> <p><b>(486) Korea, Republic of (25 Sep 2023 2:44 PM)</b></p> <p>Add Bacteria Xanthomonas citri pv.mangiferaeindicae SA 1</p>
394	SA 4	P	<p>Category : <i>TECHNICAL</i></p> <p><b>(535) European Union (26 Sep 2023 2:38 PM)</b></p> <p>See comment on paragraph [264].</p>
394	<p>SA 1</p> <p><a href="#">SA 1</a></p>	P	<p>Category : <i>SUBSTANTIVE</i></p> <p><b>(487) Korea, Republic of (25 Sep 2023 2:44 PM)</b></p> <p>Add Bacteria Xanthomonas citri pv.mangiferaeindicae SA 1</p>
394	SA 4	P	<p>Category : <i>TECHNICAL</i></p> <p><b>(441) EPPO (19 Sep 2023 3:29 PM)</b></p> <p>See comment on paragraph 264.</p>
396	† Samples taken during inspection are sent to an official laboratory for analysis and <a href="#">identified identification</a> to species. If the pest is detected, a remedial action is applied to the affected consignment or the consignment is rejected for export.	P	<p>Category : <i>SUBSTANTIVE</i></p> <p><b>(466) IPPC Regional Workshop Africa (23 Sep 2023 3:30 PM)</b></p>
397	HTFA, high temperature forced air (see Table 6); HWIT, hot water immersion treatment (see Table 4); IRDN, irradiation (see Table 7); MB, methyl bromide (see Table 8); SA, systems approach (see Table 9); VHT, vapour heat treatment (see Table 5).	P	<p>Category : <i>EDITORIAL</i></p> <p><b>(605) Australia (29 Sep 2023 3:18 AM)</b></p> <p>See comment above. Recommend moving to</p>

			top of table to better understand acronyms.
397	HTFA, high temperature forced air <a href="#">treatment</a> (see Table 6); HWIT, hot water immersion treatment (see Table 4); IRDN, irradiation (see Table 7); MB, methyl bromide <a href="#">fumigation</a> (see Table 8); SA, systems approach (see Table 9); VHT, vapour heat treatment (see Table 5).	P	<p><i>Category : EDITORIAL</i>  <b>(536) European Union (26 Sep 2023 2:40 PM)</b>  More precise and consistency with the title of Table 6.</p> <p>More precise and consistency with the title of Table 8.</p>
397	HTFA, high temperature forced air <a href="#">treatment</a> (see Table 6); HWIT, hot water immersion treatment (see Table 4); IRDN, irradiation (see Table 7); MB, methyl bromide <a href="#">fumigation</a> (see Table 8); SA, systems approach (see Table 9); VHT, vapour heat treatment (see Table 5).	P	<p><i>Category : EDITORIAL</i>  <b>(442) EPPO (19 Sep 2023 3:29 PM)</b>  More precise and consistency with the title of Table 6.</p> <p>More precise and consistency with the title of Table 8.</p>
397	<del>HTFA, high temperature forced air (see Table 6);</del> HWIT, hot water immersion treatment (see Table 4); IRDN, irradiation (see Table 7); MB, methyl bromide (see Table 8); SA, systems approach (see Table 9); VHT, vapour heat treatment (see Table 5).	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(152) New Zealand (10 Aug 2023 1:05 AM)</b>  To delete reference to HTFA in the annex. The TPPT has already designated HTFA as a VHT – there is no difference between these treatments other than the level of vapour which sits on a continuum.</p>
399	<b>Table 4.</b> Schedules for hot water immersion <del>treatment</del> <a href="#">treatment (HWIT)</a>	P	<p><i>Category : EDITORIAL</i>  <b>(537) European Union (26 Sep 2023 2:41 PM)</b>  To make the table easier to read.</p>
399	<b>Table 4.</b> Schedules for hot water immersion treatment	C	<p><i>Category : TECHNICAL</i>  <b>(480) Thailand (25 Sep 2023 4:47 AM)</b>  Thailand would like to provide the additional information below (abstract) for the proposed HWIT treatment ( 46°C for 10 minutes at the innermost of mango fruit). Please see a full paper in the link <a href="https://drive.google.com/drive/folders/1vBP yhmVCU_BjJidt59xqnec79ix1rjct?usp=drive_link">https://drive.google.com/drive/folders/1vBP yhmVCU_BjJidt59xqnec79ix1rjct?usp=drive_link</a>.</p> <p>Hot Water Immersion Treatment of Nam Dorkmai Mango Infested with Oriental Fruit Fly, <i>Bactrocera dorsalis</i> (Hendel) for Export  Sunyanee Srikachar Korrakot Damrak Wilaiwan Promkum  Pest management group Plant Protection Research and Development Office</p>

			<p>Abstract</p> <p>Hot water immersion treatment is a post-harvest treatment for fruit flies disinfestation and widely used as quarantine treatment in many countries, particularly in Latin America. The study was conducted at V.S. Freshco Company Limited, Crop Processing Research and Development Group, Postharvest and Processing Research and Development Division and Pest Management Group, Plant Protection Research and Development Office from October 2013 until September 2018. The studies determined the optimum innermost temperature and exposure period to control egg and 1st instar larvae Oriental fruit fly, <i>Bactrocera dorsalis</i> (Hendel) in Nam Dorkmai mangoes. The results showed that the treatment at the innermost of mango at 46°C for 10 minutes is effective against both stages above and had no impact on the quality of the fruit.</p>
399	<b>Table 4.</b> Schedules for hot water immersion <del>treatment</del> <u>treatment (HWIT)</u>	P	<p><i>Category : EDITORIAL</i></p> <p><b>(443) EPPO (19 Sep 2023 3:29 PM)</b></p> <p>To make the table easier to read.</p>
399	<b>Table 4.</b> Schedules for hot water immersion treatment	C	<p><i>Category : TECHNICAL</i></p> <p><b>(180) United States of America (25 Aug 2023 3:44 PM)</b></p> <p>Tables 4-6 could be combined. Table 6 looks odd just having one row of data. This would also reduce the redundancy in the multiple source sections following each table.</p>
400	<u>Schedule-Measure</u> number	P	<p><i>Category : TECHNICAL</i></p> <p><b>(153) New Zealand (10 Aug 2023 1:07 AM)</b></p> <p>Suggest a global change. Replace schedule with measure as the ISPM 5 definition of 'treatment schedule' – the critical parameters of a treatment which need to be met to achieve the intended outcome' and not all parameters are included in the table. also suggest inserting a footnote with reference to ISPM 42.</p>

			suggested wording for the footnote: Refer to the requirements outlined in ISPM 42 Requirements for the use of temperature treatments as phytosanitary measures. Apply the same footnote to other relevant tables e.g. ISPM 18 for irradiation table
413	501-700 <a href="#">701-900</a>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(322) COSAVE (11 Sep 2023 9:01 PM)</b> Based on the reference USDA Treatment Manual applied by countries in the region
413	501-700 <a href="#">701 - 900</a>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(259) Uruguay (6 Sep 2023 8:57 PM)</b> Based on the reference USDA Treatment Manual applied by countries in the region
416	46.1 <a href="#">46.1</a>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(323) COSAVE (11 Sep 2023 9:02 PM)</b> Based on the reference USDA Treatment Manual applied by countries in the region
416	46.1 <a href="#">46.1</a>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(260) Uruguay (6 Sep 2023 8:57 PM)</b> Based on the reference USDA Treatment Manual applied by countries in the region
419	90 <a href="#">110</a>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(324) COSAVE (11 Sep 2023 9:04 PM)</b> Based on the reference USDA Treatment Manual applied by countries in the region
419	90 <a href="#">110</a>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(261) Uruguay (6 Sep 2023 8:58 PM)</b> Based on the reference USDA Treatment Manual applied by countries in the region
420	<del>USDA (2016)</del> <a href="#">APHIS-PPQ-ISMU, 2023</a>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(181) United States of America (25 Aug 2023 3:45 PM)</b> corrected reference
454	<del>Schedule-number</del>	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(606) Australia (29 Sep 2023 3:19 AM)</b> The table heading has been repeated in the 5th row of the table.
454	<del>Schedule-Measure</del> number	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(562) New Zealand (28 Sep 2023 8:45 AM)</b>
454	<del>Schedule number</del>	C	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(182) United States of America (25 Aug 2023 3:46 PM)</b> delete - wrong place
457	<del>Immersion time-Time</del> (minutes)	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(154) New Zealand (10 Aug 2023 1:11</b>

			<b>AM)</b> It is the duration of the pulp temperature time, not the immersion time
459	<a href="#">HWIT-5</a>	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(167) Thailand (16 Aug 2023 9:59 AM)</b> The reference is not referred to a quarantine treatment for specified pest.
462	11	C	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(538) European Union (26 Sep 2023 2:41 PM)</b> Given the short period of immersion, this treatment is unlikely to be suitably effective against fruit fly life stages found deeper in the larger fruit sizes.
462	11	C	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(444) EPPO (19 Sep 2023 3:29 PM)</b> Given the short period of immersion, this treatment is unlikely to be suitably effective against fruit fly life stages found deeper in the larger fruit sizes.
463	<a href="#">Zakariya and Alhassan (2014)</a>	C	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(155) New Zealand (10 Aug 2023 1:13 AM)</b> This is an incorrect reference. Suggest the TPCS to seek further information on this one and get the correct reference from the submitting country.
464	<i>Note: * References listed in alphabetical order, not by weight of fruit. <a href="#">Specific supporting information is not publicly available for all schedules listed. Where this information is not publicly available, related references are provided.</a></i>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(607) Australia (29 Sep 2023 3:20 AM)</b> The purpose of these references may require clarification. Including these references without explanation may imply that they are used to support the phytosanitary efficacy or legitimacy of the treatment schedules listed. However, not all of the cited references provide this support explicitly. If the purpose of the references is not to provide technical justification or evidence of use in trade, some explanation may be required to clarify this.
464	<i>Note: * References listed in alphabetical order, not by weight of fruit. <a href="#">Note: ** Refer to the requirements outlined in ISPM 42 Requirements for the use of temperature treatments as phytosanitary measures.</a></i>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(563) New Zealand (28 Sep 2023 8:48 AM)</b>
464	<i>Note: * References listed in alphabetical order, <a href="#">not by weight of fruit.</a></i>	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(325) COSAVE (11 Sep 2023 9:06 PM)</b>



464	Note: * References listed in alphabetical order, <del>not by weight of fruit.</del>	P	Category : EDITORIAL <b>(262) Uruguay (6 Sep 2023 9:00 PM)</b> Editorial
465	<del>Sources:</del> <u>References</u>	P	Category : EDITORIAL <b>(326) COSAVE (11 Sep 2023 9:06 PM)</b> For consistency
465	<del>Sources</del> <u>References:</u>	P	Category : EDITORIAL <b>(263) Uruguay (6 Sep 2023 9:00 PM)</b> For consistency
465	Sources: <u>APHIS-PPQ-ISMU online publications: U.S. Department of Agriculture, Animal Plant Health Inspection Service, Plant Protection and Quarantine, Treatment manual(Washington, D.C.: Government Printing Office, 2023), <a href="http://www.aphis.usda.gov/import_export/plants/manuals/ports/downloads/treatment.pdf">www.aphis.usda.gov/import_export/plants/manuals/ports/downloads/treatment.pdf</a></u>	P	Category : EDITORIAL <b>(183) United States of America (25 Aug 2023 3:47 PM)</b> corrected reference
472	<del>USDA (United States Department of Agriculture). 2016. <i>Treatment manual</i>, 2nd edn. Animal and Plant Health Inspection Service, USDA. 968 pp.</del>	P	Category : EDITORIAL <b>(184) United States of America (25 Aug 2023 3:48 PM)</b> Corrected reference is above
475	<b>Table 5.</b> Schedules for vapour heat <del>treatment</del> <u>treatment (VHT)</u>	P	Category : EDITORIAL <b>(539) European Union (26 Sep 2023 2:42 PM)</b> To make the table easier to read.
475	<b>Table 5.</b> Schedules for vapour heat <del>treatment</del> <u>treatment (VHT)</u>	P	Category : EDITORIAL <b>(445) EPPO (19 Sep 2023 3:29 PM)</b> To make the table easier to read.
485	<del>Dohino et al. (2017)</del>	P	Category : TECHNICAL <b>(156) New Zealand (10 Aug 2023 1:19 AM)</b> Suggest deleting this reference of Dohino 2017. This paper points out that the VHT schedules have not been used in the USA in decades, and it is hard to verify
486	<del>USDA (2016)</del> <u>APHIS-PPQ-ISMU (2023)</u>	P	Category : TECHNICAL <b>(185) United States of America (25 Aug 2023 3:49 PM)</b> corrected reference
511	APPPC (2021), <u>APQA(2019)</u>	P	Category : SUBSTANTIVE <b>(488) Korea, Republic of (25 Sep 2023 2:46 PM)</b> Add reference of APQA( 2019)APQA(Animal and Plant Quarantine Agency). 2019. Import requirement for fresh mango fruits from Cambodia into Korea(in Korean). Republic of Korea. <a href="http://www.qia.go.kr/bbs/lawAnn/viewLawAction.do?id=190958&amp;type=0">www.qia.go.kr/bbs/lawAnn/viewLawAction.do?id=190958&amp;type=0</a>
518	<del>Sources</del> <u>References:</u> ISPMs are available at .	P	Category : EDITORIAL <b>(327) COSAVE (11 Sep 2023 9:07 PM)</b>

			For consistency
518	<del>Sources</del> <u>References</u> : ISPMs are available at .	P	Category : EDITORIAL <b>(264) Uruguay (6 Sep 2023 9:02 PM)</b> For consistency
518	Sources: ISPMs are available at . <u>APHIS-PPQ-ISMU online publications: U.S. Department of Agriculture, Animal Plant Health Inspection Service, Plant Protection and Quarantine, Treatment manual(Washington, D.C.: Government Printing Office, 2023), www.aphis.usda.gov/import_export/plants/manuals/ports/downloads/treatment.pdf</u>	P	Category : EDITORIAL <b>(187) United States of America (25 Aug 2023 3:50 PM)</b> corrected refetence
520	DAFF (Department of Agriculture, Fisheries and Forestry). 2023. <u>Australian Biosecurity Import ConditionsManual of Importing Country Requirements</u> . In: <i>Australian Government Department of Agriculture, Fisheries and Forestry</i> . Canberra. [Cited 17 May 2023]. <a href="https://micor.agriculture.gov.au/Pages/default.aspx">https://micor.agriculture.gov.au/Pages/default.aspx</a>	P	Category : EDITORIAL <b>(608) Australia (29 Sep 2023 3:22 AM)</b> Amended reference and link. This reference is more suitable source for supporting the VHT 4 treatment in the table above than the previously cited source.
522	USDA (United States Department of Agriculture). 2016. Treatment manual, <del>2nd</del> <u>2<sup>nd</sup></u> edn. Animal and Plant Health Inspection Service, USDA. 968 pp.	P	Category : EDITORIAL <b>(540) European Union (26 Sep 2023 2:43 PM)</b> Typo.
522	USDA (United States Department of Agriculture). 2016. Treatment manual, <del>2nd</del> <u>2<sup>nd</sup></u> edn. Animal and Plant Health Inspection Service, USDA. 968 pp.	P	Category : EDITORIAL <b>(446) EPPO (19 Sep 2023 3:29 PM)</b> Typo
522	<del>USDA (United States Department of Agriculture). 2016. Treatment manual, 2nd edn. Animal and Plant Health Inspection Service, USDA. 968 pp.</del> <u>Outdated reference</u>	P	Category : EDITORIAL <b>(186) United States of America (25 Aug 2023 3:50 PM)</b>
524	<b>Table 6.</b> Schedules for high temperature forced air <del>treatment</del> <u>treatment (HTFA)</u>	P	Category : EDITORIAL <b>(541) European Union (26 Sep 2023 2:44 PM)</b> To make the table easier to read.
524	<b>Table 6.</b> Schedules for high temperature forced air <del>treatment</del> <u>treatment (HTFA)</u>	P	Category : EDITORIAL <b>(447) EPPO (19 Sep 2023 3:29 PM)</b> To make the table easier to read.
524	<b>Table 6.</b> Schedules for high temperature forced air treatment <sub>1</sub>	P	Category : TECHNICAL <b>(157) New Zealand (10 Aug 2023 1:49 AM)</b> This table should be combined with VHT table, and include info of 60% humidity as per PT 21. Suggest renaming HTFA as VHT as per TPPT guide.
535	Sources:	C	Category : EDITORIAL <b>(360) PPPO (17 Sep 2023 2:57 PM)</b> Include reference to work done in/publication from the Cook Islands.
535	<del>Sources</del> <u>References</u> :	P	Category : EDITORIAL <b>(328) COSAVE (11 Sep 2023 9:08 PM)</b>

			For consistency
535	<u>SourcesReferences:</u>	P	Category : EDITORIAL <b>(265) Uruguay (6 Sep 2023 9:03 PM)</b> For consistency
537	MPI (Ministry for Primary Industries). 2023. Requirement documents for importing fresh fruit and vegetables. In: <i>Ministry for Primary Industries</i> . Wellington, New Zealand Government. [Cited 1 March 2023].	P	Category : SUBSTANTIVE <b>(361) PPPO (17 Sep 2023 2:57 PM)</b> Citation provided to address PPPO comment above.
539	<b>Table 7.</b> Schedules for <del>irradiation</del> <u>irradiation treatment</u>	P	Category : EDITORIAL <b>(609) Australia (29 Sep 2023 3:23 AM)</b> Adding "treatment" makes the caption consistent with captions of the other treatment tables.
539	<b>Table 7.</b> Schedules for <del>irradiation</del> <u>irradiation (IRDN)</u>	P	Category : EDITORIAL <b>(543) European Union (26 Sep 2023 2:48 PM)</b> To make the table easier to read.
539	<b>Table 7.</b> Schedules for irradiation	C	Category : SUBSTANTIVE <b>(542) European Union (26 Sep 2023 2:46 PM)</b> Why PT 42 (Irradiation treatment for Zeudocacus tau) and PT 45 (Irradiation treatment for Pseudococcus jackbeardsleyi) are not included in this table? (Please see the comments made in Table 3 for Zeudocacus tau and Pseudococcus jackbeardsleyi).
539	<b>Table 7.</b> Schedules for irradiation	C	Category : SUBSTANTIVE <b>(449) EPPO (19 Sep 2023 3:29 PM)</b> Why PT 42 (Irradiation treatment for Zeudocacus tau) and PT 45 (Irradiation treatment for Pseudococcus jackbeardsleyi) are not included in this table? (Please see the comments made in Table 3 for Zeudocacus tau and Pseudococcus jackbeardsleyi).
539	<b>Table 7.</b> Schedules for <del>irradiation</del> <u>irradiation (IRDN)</u>	P	Category : EDITORIAL <b>(448) EPPO (19 Sep 2023 3:29 PM)</b> To make the table easier to read.
541	<u>Minimum Absorbed</u> Dose (Gy)	P	Category : SUBSTANTIVE <b>(507) APPPC (26 Sep 2023 10:42 AM)</b> The schedules for irradiation treatment should be determined based on a minimum absorbed dose.
541	<u>Minimum absorbed</u> Dose (Gy)	P	Category : SUBSTANTIVE

			<b>(168) Thailand (16 Aug 2023 10:00 AM)</b> The schedules for irradiation treatment should be determined based on a minimum absorbed dose.
543	IRDN 1	C	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(158) New Zealand (10 Aug 2023 1:55 AM)</b> Suggest the editor to consider a global change of treatment codes to align with IPPC Phytosanitary Treatments search tool, e.g. irradiation as RAT, VHT as VH
568	<del>USDA (2016)</del> APHIS-PPQ-ISMU (2023)	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(188) United States of America (25 Aug 2023 3:51 PM)</b> outdated reference removed, new one added
569	IRDN 8*  <a href="#">IRDN 9</a>	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(498) Korea, Republic of (26 Sep 2023 4:06 AM)</b> Irradiation treatment for Pseudococcus jackbeardsleyi (PT 45) also should be included in schedule.
570	400  <a href="#">166</a>	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(499) Korea, Republic of (26 Sep 2023 4:07 AM)</b> Irradiation treatment for Pseudococcus jackbeardsleyi (PT 45) also should be included in schedule.
571	APPPC (2021)  <a href="#">PT 45 (Irradiation treatment for Pseudococcus jackbeardsleyi)</a>	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(500) Korea, Republic of (26 Sep 2023 4:11 AM)</b> Irradiation treatment for Pseudococcus jackbeardsleyi (PT 45) also should be included in schedule.
572	Notes: *IRDN 8 treatment excludes pupae and adults of the order Lepidoptera. ** <a href="#">ISPM 18 (Requirements for the use of irradiation as a phytosanitary measure)</a>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(566) New Zealand (28 Sep 2023 8:56 AM)</b>
574	<del>Sources</del> <a href="#">References</a> : ISPMs are available at .	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(329) COSAVE (11 Sep 2023 9:08 PM)</b> For consistency
574	<del>Sources</del> <a href="#">References</a> : ISPMs are available at .	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(266) Uruguay (6 Sep 2023 9:03 PM)</b> For consistency
574	Sources: ISPMs are available at . <a href="#">APHIS-PPQ-ISMU online publications: U.S. Department of Agriculture, Animal Plant Health Inspection Service, Plant Protection and Quarantine, Treatment manual(Washington, D.C.: Government Printing Office, 2023), www.aphis.usda.gov/import_export/plants/manuals/ports/downloads/treatment.pdf</a>	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(190) United States of America (25 Aug 2023 3:53 PM)</b> correct reference added

576	<del>USDA (United States Department of Agriculture). 2016. <i>Treatment manual</i>, 2nd edn. Animal and Plant Health Inspection Service, USDA. 968 pp. <u>Outdated reference</u></del>	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(189) United States of America (25 Aug 2023 3:52 PM)</b>
578	<b>Table 8.</b> Schedules for methyl bromide <a href="#">(MB)</a> fumigation (applied under normal atmospheric pressure)	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(544) European Union (26 Sep 2023 2:49 PM)</b> To make the table easier to read.
578	<b>Table 8.</b> Schedules for methyl bromide fumigation (applied under normal atmospheric pressure)	C	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(490) Korea, Republic of (25 Sep 2023 2:51 PM)</b> Korea think that In table 8, schedules for methyl bromide fumigation should Include the criteria for final gas concentration. In case of MB, Minimum concentration reading(MCR) need to check the efficacy of fumigation.  Reference: Animal and Plant Health Inspection Service Treatment Manual of USDA.
578	<b>Table 8.</b> Schedules for methyl bromide fumigation (applied under normal atmospheric pressure)	C	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(489) Korea, Republic of (25 Sep 2023 2:47 PM)</b> Korea suggested adding one more item column to the minimum exposure time for "Minimum concentration 2 hours" in the schedule.
578	<b>Table 8.</b> Schedules for methyl bromide fumigation <a href="#">(MB)</a> (applied under normal atmospheric pressure)	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(450) EPPO (19 Sep 2023 3:29 PM)</b> To make the table easier to read.
578	<b>Table 8.</b> Schedules for methyl bromide fumigation (applied under normal atmospheric pressure)	C	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(191) United States of America (25 Aug 2023 3:53 PM)</b> Is a table necessary for one row of data? Just add information as a footnoted sentence to Table 3.
578	<b>Table 8.</b> <a href="#">Schedules for methyl bromide fumigation (applied under normal atmospheric pressure)</a>	C	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(161) New Zealand (12 Aug 2023 12:51 AM)</b> The efficacy of methyl bromide fumigation can be significantly impacted by the need for the gas to diffuse through plant tissue to reach the target pest. Low doses of methyl bromide (70 mg·h/l at 21°C) are effective against most insect species and life stages directly exposed to the gas. However, doses need to be higher for life stages buried

			inside plant tissue. Low-dose methyl bromide trials on fruit flies in capsicum (life stages found in a thin-walled vegetable) found suitably effective doses of around 80 mg·h/l at 21°C (Wyatt et al 2020 Methyl Bromide as a Quarantine Disinfestation Treatment for Capsicum against Bactrocera jarvisi, B. neohumeralis, B. tryoni and Zeugodacus cucumis (Diptera: Tephritidae). Horticulture and Forestry Science, Department of Agriculture and Forestry). Methyl bromide treatments developed for larger fruit types (with fruit fly life stages being found deeper in the fruit) required higher doses depending on the size of the fruit (Willink E, Carrizo B, Toledo S (2007) Quarantine treatments with Methyl bromide for control of Ceratitis capitata and Anastrepha fraterculus in citrus fruit. Fruit flies and its quarantine relevance in the citriculture of North-western Argentina. Eleven Years of Research 1996-2007. Chapter V; pp 1-7.). Mango varieties traded internationally would be considered relatively large fruit and as such would require higher doses of methyl bromide to be suitably effective (e.g. doses exceeding 90 mg·h/l at 21°C). It should also be noted that mango fruit is particularly susceptible to damage from exposure to methyl bromide, and as such a methyl bromide treatment may not be commercially feasible.
589	<a href="#">Note: * Refer to the requirements outlined in ISPM 43 Requirements for the use of fumigation as a phytosanitary measure.</a> <i>Source:</i>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(565) New Zealand (28 Sep 2023 8:55 AM)</b>
589	<del>Source</del> <a href="#">References:</a>	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(330) COSAVE (11 Sep 2023 9:09 PM)</b> For consistency
589	<del>Source</del> <a href="#">References:</a>	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(267) Uruguay (6 Sep 2023 9:04 PM)</b> For consistency
590	DAC (Department of Agriculture and Cooperation). 2003. <i>Plant Quarantine (Regulation of Import into India) Order, 2003</i> . New Delhi. 105 pp. <a href="http://www.ppqs.gov.in/acts">www.ppqs.gov.in/acts</a>	C	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(331) COSAVE (11 Sep 2023 9:11 PM)</b> Relevant reference moved from "References" section
590	DAC (Department of Agriculture and Cooperation). 2003. <i>Plant Quarantine (Regulation of Import into</i>	P	<i>Category : TECHNICAL</i>

	India) Order, 2003. New Delhi. 105 pp.		<b>(268) Uruguay (6 Sep 2023 9:05 PM)</b> Relevant reference moved from "References" section
591	<b>Table 9.</b> Systems approaches based on ISPM 14 ( <i>The use of integrated measures in a systems approach for pest risk management</i> )	C	<b>Category : SUBSTANTIVE</b> <b>(545) European Union (26 Sep 2023 2:49 PM)</b> Since we propose deleting SA1 in table 3 (see comments in para 264, 266, 268 and 394) there is no longer need for table 9 which we propose to remove.
591	<b>Table 9.</b> Systems approaches based on ISPM 14 ( <i>The use of integrated measures in a systems approach for pest risk management</i> )	C	<b>Category : SUBSTANTIVE</b> <b>(451) EPPO (19 Sep 2023 3:29 PM)</b> Since we propose deleting SA1 in table 3 (see comments in para 264, 266, 268 and 394) there is no longer need for table 9 which we propose to remove.
591	<b>Table 9.</b> Systems approaches based on ISPM 14 ( <i>The use of integrated measures in a systems approach for pest risk management</i> )	C	<b>Category : SUBSTANTIVE</b> <b>(192) United States of America (25 Aug 2023 3:54 PM)</b> Is a table necessary for one row of data? Just add information as a footnoted sentence to Table 3.
599	Lun (2017)  <a href="https://www.hortifresh.org/wp-content/uploads/PestManagementGuide_Mango_2022_online.pdf">Mango guide: crop pest management</a>  <a href="https://www.hortifresh.org/wp-content/uploads/PestManagementGuide_Mango_2022_online.pdf">https://www.hortifresh.org/wp-content/uploads/PestManagementGuide_Mango_2022_online.pdf</a>	P	<b>Category : TECHNICAL</b> <b>(207) Ghana (31 Aug 2023 12:26 AM)</b> This information is drawn from experience from Ghana, but could be applicable elsewhere.
601	<a href="#">Note: * Refer to the requirements outlined in ISPM 14 The use of integrated measures in a systems approach for pest risk management</a>  Source: ISPMs are available at .	P	<b>Category : TECHNICAL</b> <b>(564) New Zealand (28 Sep 2023 8:54 AM)</b>
601	<a href="#">Source: ISPMs are available at .</a>	P	<b>Category : EDITORIAL</b> <b>(547) European Union (26 Sep 2023 2:51 PM)</b> No ISPMs are mentioned in this Table. The text should be reviewed to either add the relevant references or delete 601. Alternatively it could rely just of para 605.
601	<a href="#">Source: ISPMs are available at .</a>	P	<b>Category : EDITORIAL</b> <b>(452) EPPO (19 Sep 2023 3:29 PM)</b> No ISPMs are mentioned in this Table. The text should be reviewed to either add

			the relevant references or delete 601. Alternatively it could rely just of para 605.
602	Lun, V. 2017. Case study on Cambodian fresh mangos export to Korea. Presentation, 7 September 2017, Yogyakarta, Indonesia. <a href="http://www.unescap.org/sites/default/files/4.1%20Case%20Study%20on%20Cambodian%20Fresh%20Mango%20Export%20to%20Korea_L.%20Vanny.pdf">www.unescap.org/sites/default/files/4.1%20Case%20Study%20on%20Cambodian%20Fresh%20Mango%20Export%20to%20Korea_L.%20Vanny.pdf</a>	C	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(332) COSAVE (11 Sep 2023 9:12 PM)</b> It is suggested that the TPCS discuss about the validity of the references, such as LUN (2017), based on a PPT which does not include, for example, the scientific names of the pests considered in a systems approach and their associated measures.
602	Lun, V. 2017. Case study on Cambodian fresh mangos export to Korea. Presentation, 7 September 2017, Yogyakarta, Indonesia. <a href="http://www.unescap.org/sites/default/files/4.1%20Case%20Study%20on%20Cambodian%20Fresh%20Mango%20Export%20to%20Korea_L.%20Vanny.pdf">www.unescap.org/sites/default/files/4.1%20Case%20Study%20on%20Cambodian%20Fresh%20Mango%20Export%20to%20Korea_L.%20Vanny.pdf</a>	C	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(280) Uruguay (8 Sep 2023 6:40 PM)</b> It is suggested that the TPCS discuss about the validity of the references, such as Lun (2017), based on a PPT which does not include, for example, the scientific names of the pests considered in the systems approach and their associated measures
604	<b>5. <u>References</u></b> <b><u>Additional references</u></b>	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(548) European Union (26 Sep 2023 2:52 PM)</b> Many references are given in the sources of Tables 4 to 9.
604	<b>5. <u>References</u></b> <b><u>Additional references</u></b>	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(453) EPPO (19 Sep 2023 3:29 PM)</b> Many references are given in the sources of Tables 4 to 9.
604	<b>5. <u>References</u></b>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(333) COSAVE (11 Sep 2023 9:13 PM)</b> We suggest to delete this section because references listed are cited in the core text of ISPM 46.
604	<b>5. <u>References</u></b>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(269) Uruguay (6 Sep 2023 9:07 PM)</b> We suggest to delete this section because references listed are cited in the core text of ISPM 46.
605	<del>The present annex may refer to ISPMs. ISPMs are available on the International Phytosanitary Portal (IPP) at :</del>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(335) COSAVE (11 Sep 2023 9:15 PM)</b> See comment in paragaph 604
605	<del>The present annex may refer to ISPMs. ISPMs are available on the International Phytosanitary Portal (IPP) at :</del>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(270) Uruguay (6 Sep 2023 9:08 PM)</b> See comment in paragaph 586
606	<del>CPM R-03. 2017. Replacement or reduction of the use of methyl bromide as a phytosanitary measure. CPM Recommendation. Rome, IPPC Secretariat, FAO. Adopted 2008.</del>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(334) COSAVE (11 Sep 2023 9:15 PM)</b> Reference moved as reference of Table 8



606	<del>CPM R-03. 2017. Replacement or reduction of the use of methyl bromide as a phytosanitary measure. CPM Recommendation. Rome, IPPC Secretariat, FAO. Adopted 2008.</del>	P	Category : <i>TECHNICAL</i> <b>(271) Uruguay (6 Sep 2023 9:09 PM)</b> Reference moved as reference of Table 8
607	<del>IPPC Secretariat. 1997. International Plant Protection Convention. Rome, IPPC Secretariat, FAO.</del>	P	Category : <i>TECHNICAL</i> <b>(336) COSAVE (11 Sep 2023 9:16 PM)</b> See comment in paragraph 604
607	<del>IPPC Secretariat. 1997. International Plant Protection Convention. Rome, IPPC Secretariat, FAO.</del>	P	Category : <i>TECHNICAL</i> <b>(272) Uruguay (6 Sep 2023 9:09 PM)</b> See comment in paragraph 586

**Compiled comments in Spanish for 2023 First Consultation: 2021-011\_Draft\_ISPM\_Annex\_ISPM46\_Mango****Summary****Participants**

<b>Name</b>	<b>Summary</b>
Barbados	Barbados supports the adoption of this protocol.
Eswatini	The Kingdom of Eswatini fully approves the review of the standard
European Union	The comments on the draft standard are submitted by the European Commission on behalf of the European Union and its 27 Member States.
Fiji Σ	comments given in a consolidated review at PPPO meeting in AUG 2023
Gabon	annexe validée
Malawi	We support the Annex
Nigeria	I still want to know what the most effective replacement for the use of methyl bromide is, considering the controversy surrounding its continued use as a phytosanitary treatment.
Rania ElHayek	In general Methyl Bromide not used for commodities fit for human consumption, I do not recommend this table
Singapore	Singapore is supportive of this draft annex.
South Africa	The draft covers the scopes as highlighted in Table 1 under point 2 (Scope) of ISPM 46. Regarding the pest listed, and the treatment, we don't think it was important to provide tables on the draft in the middle of the text, we propose that the list of pest should be in the form of Annex. The same should apply for treatments. Pests associated with fresh Mangifera indica fruit, we understand that the list of pests is not intended to be exhaustive, bur for transparency, it would be important if contracting parties could be requested to provide their pest lists associated with Mangoes to ensure that members will not felt to be left outside.

**T** (Type) - B = Bullet, C = Comment, P = Proposed Change, R = Rating

**S** (Status) - A = Accepted, C = Closed, O = Open, W = Withdrawn, M = Merged

Para	Text	T	Comment
G	(General Comment)	C	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(625) Costa Rica (30 Sep 2023 3:42 AM)</b></p> <p>En el cuadro 1 deben constar solamente las plagas que tienen el fruto fresco de mango como vía de introducción. El panel debe revisar que el fruto fresco de mango que se mueve en el comercio internacional sea vía de introducción para las plagas listadas, como interpreta de la especificación del panel técnico. Se sugiere al panel que evalúe la eliminación de algunos insectos de la lista, que no deberían permanecer en el fruto luego de los procesos de acondicionamiento (lavado, cepillado, encerado, etc.).</p>
G	(General Comment)	C	<p><i>Category : TRANSLATION</i>  <b>(619) Costa Rica (30 Sep 2023 3:36 AM)</b></p> <p>Realizar una revisión general para el uso correctos de términos, al momento de la traducción del ingles al español se encuentran ciertas inconsistencias.</p>
G	(General Comment)	C	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(614) Peru (29 Sep 2023 10:52 PM)</b></p> <p>Perú esta de acuerdo con los comentarios concordados como COSAVE. Sin embargo, se tienen comentarios adicionales</p>
G	(General Comment)	C	<p><i>Category : TRANSLATION</i>  <b>(417) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b></p> <p>OIRSA (15 ago 2023 8:32 )</p> <p>Realizar una revisión general para el uso correctos de términos, al momento de la traducción del ingles al español se encuentran ciertas inconsistencias.</p>
G	(General Comment)	C	<p><i>Category : TRANSLATION</i>  <b>(45) OIRSA (26 Jul 2023 7:28 PM)</b></p> <p>Realizar una revisión general para el uso correctos de términos, al momento de la traducción del ingles al español se encuentran ciertas inconsistencias.</p>
26	<a href="#"><u>En esta norma proporciona orientación a las organizaciones nacionales de protección fitosanitaria sobre opciones de medidas fitosanitarias para el movimiento internacional del fruto fresco de Mangifera indica. En esta norma para productos se describe claramente el producto (incluidos, cuando proceda, el</u></a>	P	<p><i>Category : TECHNICAL</i>  <b>(620) Costa Rica (30 Sep 2023 3:38 AM)</b></p> <p>Conciso y La descripción mencionada en el texto borrado se incluye en la sección 2. El</p>

	<del>nombre botánico de la planta y la parte de la planta de que se trate, así como su uso previsto) y se indican en una lista las plagas asociadas y las opciones de medidas fitosanitarias conexas.</del>		texto agregado fue movido de la sección 2
26	<del>En esta norma para productos se describe claramente el producto (incluidos, cuando proceda, el nombre botánico de la planta y la parte de la planta de que se trate, así como su uso previsto) y se indican en una lista las plagas asociadas y las opciones de medidas fitosanitarias conexas.</del> <u>La presente norma proporciona orientación a las organizaciones nacionales de protección fitosanitaria sobre opciones de medidas fitosanitarias para plagas asociadas al movimiento internacional del fruto fresco de <i>Mangifera indica</i> (mango).</u>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(364) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b> Uruguay (23 ago 2023 9:03 ) La descripción mencionada en el texto borrado se incluye en la sección 2. El texto agregado fue movido de la sección 2  Por consistencia
26	En esta norma para productos se describe <del>claramente</del> el producto (incluidos, cuando proceda, el nombre botánico de la planta y la parte de la planta de que se trate, así como su uso previsto) y se indican en una lista las plagas asociadas y las opciones de medidas fitosanitarias conexas.	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(4) OIRSA (26 Jul 2023 6:13 PM)</b> quitar "claramente" debido a que ya esta incluido en la misma norma.
26	En esta norma para productos se describe <u>claramente</u> el producto (incluidos, cuando proceda, el nombre botánico de la planta y la parte de la planta de que se trate, así como su uso previsto) y se indican en una lista las plagas asociadas y las opciones de medidas fitosanitarias conexas.	C	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(3) Nicaragua (26 Jul 2023 6:09 PM)</b> Se recomienda eliminarlo para una mejor interpretación
26	En esta norma para productos se describe claramente el producto (incluidos, <del>cuando proceda,</del> el nombre botánico de la planta y la parte de la planta de que se trate, así como su uso previsto) y se indican en una lista las plagas asociadas y las opciones de medidas fitosanitarias conexas.	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(2) OIRSA (26 Jul 2023 6:08 PM)</b> Siempre debe de contar con un nombre botánico y la parte (o tipo) de producto vegetal que aplica a la norma.
26	En esta norma para productos se describe claramente el producto (incluidos, <u>cuando proceda,</u> el nombre botánico de la planta y la parte de la planta de que se trate, así como su uso previsto) y se indican en una lista las plagas asociadas y las opciones de medidas fitosanitarias conexas.	C	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(1) Nicaragua (26 Jul 2023 6:08 PM)</b> Se recomienda agregar el nombre botánico y la parte del producto vegetal o tipo de producto que aplica la norma
28	<del>La presente norma proporciona orientación a las organizaciones nacionales de protección fitosanitaria sobre opciones de medidas fitosanitarias para el movimiento internacional del fruto fresco de <i>Mangifera indica</i> (mango).</del>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(621) Costa Rica (30 Sep 2023 3:39 AM)</b> Texto borrado se incluyó en el ámbito
28	La presente norma proporciona orientación a las organizaciones nacionales de protección fitosanitaria sobre opciones de medidas fitosanitarias para el movimiento internacional del fruto fresco de <i>Mangifera indica</i> (mango).  <u>La fruta de mango para exportación es sometida a proceso de lavado, cepillado y encerado</u>	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(615) Peru (29 Sep 2023 10:56 PM)</b> Son acciones propias de proceso productivo, que reducen el riesgo de plagas externas en la fruta, no siendo necesario la aplicación de medidas fitosanitarias adicionales específicas para este tipo de plagas

28	La presente norma proporciona orientación a las <del>organizaciones nacionales</del> <u>Organizaciones Nacionales</u> de <del>protección fitosanitaria</del> <u>Protección Fitosanitaria (ONPF)</u> sobre opciones de medidas fitosanitarias para el movimiento internacional del fruto fresco de <i>Mangifera indica</i> (mango).	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(93) Colombia (8 Aug 2023 5:40 PM)</b> Poner en mayúscula y adicionar la sigla ONPF ya que es la primera vez que se menciona este término en el documento.
28	La presente norma proporciona orientación a las <del>organizaciones nacionales</del> <u>Organizaciones Nacionales</u> de <del>protección fitosanitaria</del> <u>Protección Fitosanitaria</u> sobre opciones de medidas fitosanitarias para el movimiento internacional del fruto fresco de <i>Mangifera indica</i> (mango).	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(48) CA (7 Aug 2023 4:37 PM)</b> Poner en mayúscula y adicionar la sigla ONPF ya que es la primera vez que se menciona este término en el documento.
29	La norma para productos se aplica a los frutos <u>frescos</u> de todos los cultivares y variedades de <i>M. indica</i> . Se aplica asimismo al fruto fresco entero de <i>M. indica</i> , tenga o no adherida una pequeña parte del pedúnculo del fruto, pero sin hojas ni tallo. La norma se aplica a los frutos producidos con fines comerciales y que estén destinados al consumo o la elaboración; no se aplica a los frutos elaborados (por ejemplo, cortados, <del>desechados</del> <u>deshidratados</u> , congelados o enlatados).	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(622) Costa Rica (30 Sep 2023 3:40 AM)</b> Uso correcto del término
29	La norma para productos se aplica a los frutos <u>frescos</u> de todos los cultivares y variedades de <i>M. indica</i> . Se aplica asimismo al fruto fresco entero de <i>M. indica</i> , tenga o no adherida una pequeña parte del pedúnculo del fruto, pero sin hojas ni tallo. La norma se aplica a los frutos producidos con fines comerciales y que estén destinados al consumo o la elaboración; no se aplica a los frutos elaborados (por ejemplo, cortados, desecados, congelados o enlatados).	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(616) Peru (29 Sep 2023 10:57 PM)</b> Para dar mayor claridad
29	<u>La norma para productos se aplica a los frutos frescos de todos los cultivares y variedades de</u> <del>La norma para productos se aplica a los frutos de todos los cultivares y variedades de</del> <i>M. indica</i> . Se aplica asimismo al fruto fresco entero de <i>M. indica</i> , tenga o no adherida una pequeña parte del pedúnculo del fruto, pero sin hojas ni tallo. La norma se aplica a los frutos producidos con fines comerciales y que estén destinados al consumo o <u>la elaboración procesamiento</u> ; no se aplica a los frutos <u>elaborados procesados</u> (por ejemplo, cortados, <del>desechados</del> <u>deshidratados</u> , congelados o enlatados).	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(365) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b> Created by merging other changes together  por consistencia
29	La norma para productos se aplica a los frutos de todos los cultivares y variedades de <i>M. indica</i> . Se aplica asimismo al fruto fresco entero de <i>M. indica</i> , tenga o no adherida una pequeña parte del pedúnculo del fruto, pero sin hojas ni tallo. La norma se aplica a los frutos producidos con fines comerciales y que estén destinados al consumo o <u>la elaboración procesamiento</u> ; no se aplica a los frutos <u>elaborados procesados</u> (por ejemplo, cortados, desecados, congelados o enlatados).	P	<i>Category : TRANSLATION</i> <b>(337) COSAVE (11 Sep 2023 9:19 PM)</b> Se sugiere cambiar la expresión "la elaboración" y "elaborados" por "procesamiento" y "procesados", para estar en armonía con el texto de la versión en inglés.
29	La norma para productos se aplica a los frutos de todos los cultivares y variedades de <i>M. indica</i> . Se aplica asimismo al fruto fresco entero de <i>M. indica</i> , tenga o no adherida una pequeña parte del pedúnculo del fruto, pero sin hojas ni tallo. La	P	<i>Category : TRANSLATION</i> <b>(281) Uruguay (8 Sep 2023 6:48 PM)</b> Se sugiere cambiar la expresión "la elaboración" y "elaborado" por "el

	norma se aplica a los frutos producidos con fines comerciales y que estén destinados al consumo o <del>la elaboración; el procesamiento</del> , no se aplica a los frutos <del>elaborados procesados</del> (por ejemplo, cortados, desecados, congelados o enlatados).		procesamiento" y "procesado" para estar en armonía con el texto de la versión en inglés
29	La norma para productos se aplica a los frutos de todos los cultivares y variedades de <i>M. indica</i> . Se aplica asimismo al fruto fresco entero de <i>M. indica</i> , tenga o no adherida una pequeña parte del pedúnculo del fruto, pero sin hojas ni tallo. La norma se aplica a los frutos producidos con fines comerciales y que estén destinados al consumo o <del>la elaboración</del> <u>procesamiento</u> ; no se aplica a los frutos <del>elaborados procesados</del> (por ejemplo, cortados, desecados, congelados o enlatados).	P	<i>Category : TRANSLATION</i> <b>(94) Colombia (8 Aug 2023 5:41 PM)</b> Se sugiere cambiar la expresión "la elaboración" y "elaborados" por "procesamiento" y "procesados", para estar en armonía con el texto de la versión en inglés.
29	La norma para productos se aplica a los frutos <u>frescos</u> de todos los cultivares y variedades de <i>M. indica</i> . Se aplica asimismo al fruto fresco entero de <i>M. indica</i> , tenga o no adherida una pequeña parte del pedúnculo del fruto, pero sin hojas ni tallo. La norma se aplica a los frutos producidos con fines comerciales y que estén destinados al consumo o <del>la elaboración</del> <u>procesamiento</u> ; no se aplica a los frutos <del>elaborados procesados</del> (por ejemplo, cortados, desecados, congelados o enlatados)-	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(49) CA (7 Aug 2023 4:45 PM)</b> Se incorpora el termino frescos para especificar el tipo de producto y se sugiere cambiar la expresión "la elaboración" y "elaborados" por "procesamiento" y "procesados", para estar en armonía con el texto de la versión en inglés.
29	La norma para productos se aplica a los frutos de todos los cultivares y variedades de <i>M. indica</i> . Se aplica asimismo al fruto fresco entero de <i>M. indica</i> , tenga o no adherida una pequeña parte del pedúnculo del fruto, pero sin hojas ni tallo. La norma se aplica a los frutos producidos con fines comerciales y que estén destinados al consumo o la elaboración; no se aplica a los frutos elaborados (por ejemplo, cortados, <del>desecadosdeshidratado</del> , congelados o enlatados).	P	<i>Category : TRANSLATION</i> <b>(7) Guatemala (26 Jul 2023 6:17 PM)</b>
29	La norma para productos se aplica a los frutos de todos los cultivares y variedades de <i>M. indica</i> . Se aplica asimismo al fruto fresco entero de <i>M. indica</i> , tenga o no adherida una pequeña parte del pedúnculo del fruto, pero sin hojas ni tallo. La norma se aplica a los frutos producidos con fines comerciales y que estén destinados al consumo o la elaboración; no se aplica a los frutos elaborados (por ejemplo, cortados, <u>desecados</u> , congelados o enlatados).	C	<i>Category : TRANSLATION</i> <b>(6) Nicaragua (26 Jul 2023 6:17 PM)</b> Se sugiere utilizar el término "deshidratado", ya que es el mejor comprendido
29	La norma para productos se aplica a los frutos de todos los cultivares y variedades de <i>M. indica</i> . Se aplica asimismo al fruto fresco entero de <i>M. indica</i> , tenga o no adherida una pequeña parte del pedúnculo del fruto, pero sin hojas ni tallo. La norma se aplica a los frutos producidos con fines comerciales y que estén destinados al consumo o la elaboración; no se aplica a los frutos elaborados (por ejemplo, cortados, <del>desecadosdeshidratado</del> , congelados o enlatados).	P	<i>Category : TRANSLATION</i> <b>(5) OIRSA (26 Jul 2023 6:16 PM)</b> Uso correcto del termino
31	Las plagas que figuran en el Cuadro 1 se sabe que están asociadas a <u>fruta fresca de</u> <i>M. indica</i> y que están reglamentadas por al menos una de las partes contratantes. La lista de plagas no pretende ser exhaustiva.	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(623) Costa Rica (30 Sep 2023 3:41 AM)</b> Mayor claridad

31	Las plagas que figuran en el Cuadro 1 se sabe que están asociadas <del>a al fruto fresco de</del> <i>M. indica</i> y que están reglamentadas por al menos una de las partes contratantes. La lista de plagas no pretende ser exhaustiva, <u>solo es de referencia</u> .	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(366) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b> Uruguay (23 ago 2023 9:08 ) Para ser más específico de acuerdo con la descripción del producto en la sección 2 OIRSA (15 ago 2023 8:34 ) Se evita que una ONPF lo tomé como una lista a reglamentar.
31	Las plagas que figuran en el Cuadro 1 se sabe que están asociadas a <i>M. indica</i> y que están reglamentadas por al menos una de las partes contratantes. La lista de plagas no pretende ser exhaustiva. <u>La lista de plagas no pretende ser exhaustiva, sólo de referencia.</u>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(15) Nicaragua (26 Jul 2023 6:31 PM)</b> Evitar que una ONPF la considere como una lista de plagas reglamentadas
31	Las plagas que figuran en el Cuadro 1 se sabe que están asociadas a <i>M. indica</i> y que están reglamentadas por al menos una de las partes contratantes. La lista de plagas no pretende ser exhaustiva, <u>solo es de referencia</u> .	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(13) OIRSA (26 Jul 2023 6:29 PM)</b> Se evita que una ONPF lo tomé como una lista a reglamentar.
32	La inclusión de una plaga en el Cuadro 1 no constituye justificación técnica alguna para su reglamentación. Los países importadores que deseen <del>determinar si</del> reglamentar alguna de las plagas que figuran en la presente norma para productos deberían basar su decisión en una justificación técnica, utilizando un análisis de riesgo de plagas o, cuando proceda, otro tipo de examen y evaluación comparables de la información científica disponible.	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(367) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b> OIRSA (15 ago 2023 8:34 ) Mejor redacción
32	La inclusión de una plaga en el Cuadro 1 no constituye justificación técnica alguna para su reglamentación. <del>Los Cuando los</del> países importadores <del>que deseen determinar si determinen</del> reglamentar alguna de las plagas que figuran en la presente norma para productos deberían basar su decisión en una justificación técnica, utilizando un análisis de riesgo de plagas o, cuando proceda, otro tipo de examen y evaluación comparables de la información científica disponible.	P	<i>Category : TRANSLATION</i> <b>(338) COSAVE (11 Sep 2023 9:21 PM)</b> Mejor redacción
32	La inclusión de una plaga en el Cuadro 1 no constituye justificación técnica alguna para su reglamentación. <del>Los Cuando los</del> países importadores <del>que deseen determinar si determinen</del> reglamentar alguna de las plagas que figuran en la presente norma para productos deberían basar su decisión en una justificación técnica, utilizando un análisis de riesgo de plagas o, cuando proceda, otro tipo de examen y evaluación comparables de la información científica disponible.	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(282) Uruguay (8 Sep 2023 6:57 PM)</b> Mejor redacción
32	La inclusión de una plaga en el Cuadro 1 <u>son unicamente de referencia por lo que</u> no constituye justificación técnica alguna para su reglamentación. Los países importadores que deseen determinar si reglamentar alguna de las plagas que figuran en la presente norma para productos deberían basar su decisión en una justificación técnica, utilizando un análisis de riesgo de plagas o, cuando proceda,	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(14) Guatemala (26 Jul 2023 6:29 PM)</b> el listado no es un listado oficial regionalizado, por lo que si se quiere tomar en cuenta solo si a traves de un analisis de riesgo y validado los resultados por el laboratorio oficial der cada ONPF



	otro tipo de examen y evaluación comparables de la información científica <del>disponible</del> disponible con respaldo del laboratorio oficial de la ONPF.		
32	La inclusión de una plaga en el Cuadro 1 no constituye justificación técnica alguna para su reglamentación. Los países importadores que deseen <del>determinar si</del> reglamentar alguna de las plagas que figuran en la presente norma para productos deberían basar su decisión en una justificación técnica, utilizando un análisis de riesgo de plagas o, cuando proceda, otro tipo de examen y evaluación comparables de la información científica disponible.	P	Category : EDITORIAL <b>(10) Nicaragua (26 Jul 2023 6:21 PM)</b> Mejor comprensión del texto
32	La inclusión de una plaga en el Cuadro 1 no constituye justificación técnica alguna para su reglamentación. Los países importadores que deseen <del>determinar si</del> reglamentar alguna de las plagas que figuran en la presente norma para productos deberían basar su decisión en una justificación técnica, utilizando un análisis de riesgo de plagas o, cuando proceda, otro tipo de examen y evaluación comparables de la información científica disponible.	P	Category : EDITORIAL <b>(9) OIRSA (26 Jul 2023 6:20 PM)</b> Mejor redacción
32	La inclusión de una plaga en el Cuadro 1 no constituye justificación técnica alguna para su reglamentación. Los países importadores que <del>deseen determinar si deseen</del> reglamentar alguna de las plagas que figuran en la presente norma para productos deberían basar su decisión en una justificación técnica, utilizando un análisis de riesgo de plagas o, cuando proceda, otro tipo de examen y evaluación comparables de la información científica disponible.	P	Category : EDITORIAL <b>(8) Guatemala (26 Jul 2023 6:19 PM)</b>
33	<b>Cuadro 1.</b> Plagas asociadas al fruto fresco de <i>Mangifera indica</i> .	C	Category : SUBSTANTIVE <b>(624) Costa Rica (30 Sep 2023 3:42 AM)</b> En el cuadro deben constar solamente las plagas que tienen el fruto fresco de mango como vía de introducción. El panel debe revisar que el fruto fresco de mango que se mueve en el comercio internacional sea vía de introducción para las plagas listadas, como interpreta de la especificación del panel técnico. Se sugiere al panel que evalúe la eliminación de algunos insectos de la lista, que no deberían permanecer en el fruto luego de los procesos de acondicionamiento (lavado, cepillado, encerado, etc.).
33	<b>Cuadro 1.</b> Plagas asociadas al fruto fresco de <i>Mangifera indica</i> .	C	Category : SUBSTANTIVE <b>(368) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b> En el cuadro deben constar solamente las plagas que tienen el fruto fresco de mango



			como vía de introducción. El panel debe revisar que el fruto fresco de mango que se mueve en el comercio internacional sea vía de introducción para las plagas listadas, como interpreta de la especificación del panel técnico. Se sugiere al panel que evalúe la eliminación de algunos insectos de la lista, que no deberían permanecer en el fruto luego de los procesos de acondicionamiento (lavado, cepillado, encerado, etc.).
190	<del>Polillas</del> Polillas (Lepidoptera)	P	Category : EDITORIAL <b>(626) Costa Rica (30 Sep 2023 3:43 AM)</b>
190	<del>Polillas</del> Polillas (Lepidoptera)	P	Category : EDITORIAL <b>(369) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b>
190	<del>Polillas</del> Polillas (Lepidoptera)	P	Category : EDITORIAL <b>(339) COSAVE (11 Sep 2023 9:22 PM)</b> Corregir el error de digitación. La palabra correcta es "Polillas"
190	<del>Polillas</del> Polillas (Lepidoptera)	P	Category : EDITORIAL <b>(283) Uruguay (8 Sep 2023 6:58 PM)</b> Error de digitación, la palabra correcta es "polilla"
190	<del>Polillas</del> Polillas (Lepidoptera)	P	Category : EDITORIAL <b>(95) Colombia (8 Aug 2023 5:42 PM)</b> Corregir el error de digitación la palabra correcta es "Polillas"
190	<del>Polillas</del> Polillas (Lepidoptera)	P	Category : EDITORIAL <b>(50) CA (7 Aug 2023 4:49 PM)</b> Corregir el error de digitación la palabra correcta es "Polillas"
190	<del>Polillas</del> Polillas (Lepidoptera)	P	Category : EDITORIAL <b>(11) OIRSA (26 Jul 2023 6:23 PM)</b> Uso correcto del termino
194	<del>Geometridae</del>	P	Category : SUBSTANTIVE <b>(96) Colombia (8 Aug 2023 5:43 PM)</b> Se sugiere eliminar la familia Geometridae, considerando que las especies de la tabla están asociadas a hojas.
194	Geometridae	C	Category : SUBSTANTIVE <b>(51) CA (7 Aug 2023 4:53 PM)</b> Corregir el error de digitación la palabra correcta es "Polillas"
195	<del>Biston suppressaria</del> (Guenée, 1858)	P	Category : SUBSTANTIVE

			<b>(97) Colombia (8 Aug 2023 5:46 PM)</b> Se sugiere eliminar la especie <i>Biston suppressaria</i> considerando que esta especie está asociada a hojas.
195	<i>Biston suppressaria</i> (Guenée, 1858)	C	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(54) CA (7 Aug 2023 4:59 PM)</b> Se sugiere eliminar la especie <i>Biston suppressaria</i> considerando que esta especie está asociada a hojas.
197	<del>Limacodidae</del>	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(98) Colombia (8 Aug 2023 5:47 PM)</b> Se sugiere eliminar la familia Limacodidae, considerando que las especies de la tabla están asociadas a hojas.
197	Limacodidae	C	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(53) CA (7 Aug 2023 4:59 PM)</b> Se sugiere eliminar la familia Limacodidae, considerando que las especies de la tabla están asociadas a hojas.
197	Limacodidae	C	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(52) CA (7 Aug 2023 4:56 PM)</b> Se sugiere eliminar la familia Limacodidae, considerando que las especies de la tabla están asociadas a hojas.
198	<del>Darna trima (Moore, 1859)</del>	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(99) Colombia (8 Aug 2023 5:48 PM)</b> Se sugiere eliminar la especie <i>Darna trima</i> considerando que esta especie está asociada a hojas.
198	<i>Darna trima</i> (Moore, 1859)	C	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(55) CA (7 Aug 2023 5:00 PM)</b> Se sugiere eliminar la especie <i>Darna trima</i> considerando que esta especie está asociada a hojas.
217	Las partes contratantes deberán establecer solamente medidas fitosanitarias que estén técnicamente justificadas (artículo VII.2 <del>g</del> <u>2(g)</u> de la CIPF).	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(627) Costa Rica (30 Sep 2023 3:43 AM)</b>
217	Las partes contratantes deberán establecer solamente medidas fitosanitarias que estén técnicamente justificadas (artículo VII.2 <del>g</del> <u>g</u> de la CIPF).	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(370) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b> CA (22 ago 2023 11:29 ) Se debe eliminar "]" y colocar el literal g en paréntesis para tener armonía con la versión en inglés.
217	Las partes contratantes deberán establecer solamente medidas fitosanitarias que	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(100) Colombia (8 Aug 2023 5:50 PM)</b>

	estén técnicamente justificadas (artículo VII.2 <del>g</del> (g) de la CIPF).		Se debe eliminar "J" y colocar el literal g en paréntesis para tener armonía con la versión en inglés.
217	Las partes contratantes deberán establecer solamente medidas fitosanitarias que estén técnicamente justificadas ( <del>artículo</del> (artículo VII.2 <del>g</del> 2 (g) de la CIPF)..	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(56) CA (7 Aug 2023 5:03 PM)</b> Se debe eliminar "J" y colocar el literal g en paréntesis para tener armonía con la versión en inglés.
220	Respecto del uso de bromuro de metilo (Cuadro 8), se debería tener en cuenta la recomendación de la Comisión de Medidas Fitosanitarias (CMF) relativa a la sustitución o reducción del uso de bromuro de metilo como medida fitosanitaria (R-03). Se están buscando tratamientos alternativos que sean más <del>inocuos</del> <u>amigables y de bajo impacto</u> para el medio ambiente.	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(628) Costa Rica (30 Sep 2023 3:44 AM)</b> Uso correcto del termino.
220	<del>Respecto del uso de bromuro de metilo (Cuadro 8), se debería tener en cuenta la recomendación de la Comisión de Medidas Fitosanitarias (CMF) relativa a la sustitución o reducción del uso de bromuro de metilo como medida fitosanitaria (R-03). Se están buscando tratamientos alternativos que sean más inocuos para el medio ambiente.</del>	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(617) Peru (29 Sep 2023 10:58 PM)</b> Considerando los comentarios, no debe quedar en esta recomendación, el texto debe ser eliminado.
220	Respecto del uso de bromuro de metilo (Cuadro 8), se debería tener en cuenta la recomendación de la Comisión de Medidas Fitosanitarias (CMF) relativa a la sustitución o reducción del uso de bromuro de metilo como medida fitosanitaria (R-03). Se están buscando tratamientos alternativos que sean más <del>inocuos para el</del> <u>amigables y de bajo impacto al</u> medio ambiente.	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(371) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b> OIRSA (15 ago 2023 8:37 ) Uso correcto del termino.
220	Respecto del uso de bromuro de metilo (Cuadro 8), se debería tener en cuenta la recomendación de la Comisión de Medidas Fitosanitarias (CMF) relativa a la sustitución o reducción del uso de bromuro de metilo como medida fitosanitaria (R-03). Se están buscando tratamientos alternativos que sean más inocuos para el medio ambiente.	C	<i>Category : TRANSLATION</i> <b>(340) COSAVE (11 Sep 2023 9:23 PM)</b> "more environmentally friendly" debería traducirse al español como "más amigables con el medio ambiente"
220	Respecto del uso de bromuro de metilo (Cuadro 8), se debería tener en cuenta la recomendación de la Comisión de Medidas Fitosanitarias (CMF) relativa a la sustitución o reducción del uso de bromuro de metilo como medida fitosanitaria (R-03). Se están buscando tratamientos alternativos que sean más <del>inocuos para</del> <u>amigables con</u> el medio ambiente.	P	<i>Category : TRANSLATION</i> <b>(284) Uruguay (8 Sep 2023 6:59 PM)</b> Para alinear con la versión en inglés
220	Respecto del uso de bromuro de metilo (Cuadro 8), se debería tener en cuenta la recomendación de la Comisión de Medidas Fitosanitarias (CMF) relativa a la sustitución o reducción del uso de bromuro de metilo como medida fitosanitaria (R-03). Se están buscando tratamientos alternativos que sean <del>más inocuos</del> <u>amigables y de bajo impacto</u> para el medio ambiente.	P	<i>Category : TRANSLATION</i> <b>(17) Nicaragua (26 Jul 2023 6:35 PM)</b> Mejor compresión del texto

220	Respecto del uso de bromuro de metilo (Cuadro 8), se debería tener en cuenta la recomendación de la Comisión de Medidas Fitosanitarias (CMF) relativa a la sustitución o reducción del uso de bromuro de metilo como medida fitosanitaria (R-03). Se están buscando tratamientos alternativos que sean <del>más inocuos para el</del> <u>amigables y de bajo impacto al</u> medio ambiente.	P	Category : TRANSLATION <b>(16) OIRSA (26 Jul 2023 6:33 PM)</b> Uso correcto del termino.
221	Algunas medidas incluidas en esta norma para productos podrán ser eficaces para <u>gestionar-manejar</u> el riesgo de plagas por sí solas y otras solamente podrán ser eficaces si se <u>adoptan junto integran</u> con otras medidas <del>deseritas</del> en <u>un enfoque de sistemas tal como se describe en</u> la NIMF 14 ( <i>Aplicación de medidas integradas en un enfoque de sistemas para el manejo del riesgo de plagas</i> ).	P	Category : TECHNICAL <b>(629) Costa Rica (30 Sep 2023 3:45 AM)</b> Para clarificar y por consistencia con la NIMF 14
221	Algunas medidas incluidas en esta norma para productos podrán ser eficaces para <u>gestionar-manejar</u> el riesgo de plagas por sí solas y otras solamente podrán ser eficaces si se <u>adoptan junto integran</u> con otras medidas <del>deseritas</del> en <u>un enfoque de sistemas tal como se describe en</u> la NIMF 14 ( <i>Aplicación de medidas integradas en un enfoque de sistemas para el manejo del riesgo de plagas</i> ).	P	Category : TECHNICAL <b>(372) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b> Uruguay (23 ago 2023 9:12 ) Para clarificar y por consistencia con la NIMF 14
221	Algunas medidas incluidas en esta norma para productos podrán ser eficaces para <u>gestionar-manejar</u> el riesgo de plagas por sí solas y otras solamente podrán ser eficaces si se <u>adoptan junto integran</u> con otras medidas descritas en la NIMF 14 ( <i>Aplicación de medidas integradas en un enfoque de sistemas para el manejo del riesgo de plagas</i> ).	P	Category : TRANSLATION <b>(342) COSAVE (11 Sep 2023 9:26 PM)</b> Traducción correcta
221	Algunas medidas incluidas en esta norma para productos podrán ser eficaces para <u>gestionar-manejar</u> el riesgo de plagas por sí solas y otras solamente podrán ser eficaces si se adoptan junto con otras medidas descritas en la NIMF 14 ( <i>Aplicación de medidas integradas en un enfoque de sistemas para el manejo del riesgo de plagas</i> ).	P	Category : TRANSLATION <b>(285) Uruguay (8 Sep 2023 7:02 PM)</b> Correct translation
222	<u>Las medidas integradas también podrán incluir procedimientos de producción y prácticas agrícolas de carácter general. He aquí algunos ejemplos de estas medidas integradas:</u>	C	Category : TECHNICAL <b>(373) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b> Uruguay (23 ago 2023 9:16 ) No se considera necesario repetir lo dispuesto en la NIMF 14 en general, sería más apropiado describir en el Cuadro 9 las prácticas de producción de mango relevantes para incluir en un enfoque de sistema para las plagas que se aplique esta medida en el comercio. Por lo tanto se sugiere al Panel de Normas por Producto considere eliminar o adaptar este párrafo y los siguientes al caso específico de la producción de mango.

224	prácticas de higiene en los <del>huertos</del> <u>lugares de producción</u> ,	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(630) Costa Rica (30 Sep 2023 3:46 AM)</b> Adecuación a terminología más utilizada.
224	prácticas de higiene en <del>los huertos</del> <u>lugares de producción</u> ,	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(374) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b> Adecuación a terminología más utilizada.
224	prácticas de <u>higiene-manejo</u> en los <del>huertos</del> <u>lugares de producción</u> ,	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(101) Colombia (8 Aug 2023 5:52 PM)</b> El término higiene no es un término correcto para el contexto fitosanitario. Se sugiere cambiar la palabra "huertos" por el término "lugares de producción" en coherencia con la terminología de la NIMF No. 5 "Glosario"
224	prácticas de higiene en los <del>huertos</del> <u>lugares de producción</u>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(60) CA (7 Aug 2023 5:39 PM)</b> El término higiene no es un término correcto para el contexto fitosanitario. Prácticas de manejo en los lugares de producción
224	prácticas de <u>higiene-manejo de plagas</u> en los huertos,	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(57) CA (7 Aug 2023 5:24 PM)</b> Los procedimientos de producción y prácticas agrícolas deben contemplar un Manejo Integrado de Plagas. He aquí algunos ejemplos de estas medidas:
224	prácticas de <u>higiene-inocuidad</u> en los huertos,	P	<i>Category : TRANSLATION</i> <b>(18) Guatemala (26 Jul 2023 6:37 PM)</b>
225	<del>seguimiento-</del> <u>monitoreo</u> de plagas,	P	<i>Category : TRANSLATION</i> <b>(375) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b>
225	<u>monitoreo</u> <del>seguimiento</del> de plagas,	P	<i>Category : TRANSLATION</i> <b>(347) COSAVE (11 Sep 2023 9:34 PM)</b> "monitoring" should be translated as "monitoreo"
225	<del>seguimiento-</del> <u>monitoreo</u> de plagas,	P	<i>Category : TRANSLATION</i> <b>(102) Colombia (8 Aug 2023 5:53 PM)</b> Se sugiere cambiar la expresión "seguimiento" por "monitoreo", para estas en coherencia con la versión en inglés.
225	<u>monitoreo</u> <del>seguimiento</del> de plagas,	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(58) CA (7 Aug 2023 5:26 PM)</b> Aplica mejor el termino monitoreo en este caso
225	<u>vigilancia</u> <del>seguimiento</del> de plagas,	P	<i>Category : TECHNICAL</i>

			<b>(21) Nicaragua (26 Jul 2023 6:46 PM)</b> Es el término más indicado
225	<del>vigilancia</del> <del>seguimiento</del> de plagas,	P	Category : TECHNICAL <b>(19) OIRSA (26 Jul 2023 6:42 PM)</b> Término apropiado
225	<del>seguimiento</del> <del>monitoreo y vigilancia</del> de plagas,	P	Category : TECHNICAL <b>(20) Guatemala (26 Jul 2023 6:42 PM)</b>
226	<del>manejo de</del> <del>lucha contra las</del> plagas;	P	Category : TECHNICAL <b>(631) Costa Rica (30 Sep 2023 3:48 AM)</b> Adecuación a terminología más utilizada.
226	<del>lucha contra las</del> <del>manejo de</del> plagas;	P	Category : TRANSLATION <b>(376) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b>
226	<del>lucha contra las</del> <u>Control integrado de</u> plagas;	P	Category : TRANSLATION <b>(103) Colombia (8 Aug 2023 5:55 PM)</b> Se sugiere cambiar la expresión "Lucha contra" por "control integrado de", debido que este término es el correcto y está en coherencia con la terminología de la NIMF No. 5 y la versión en inglés.
226	<del>lucha contra las</del> <u>control de</u> plagas;	P	Category : TECHNICAL <b>(59) CA (7 Aug 2023 5:37 PM)</b> De esta manera se ajusta mejor al contenido del texto y utiliza los términos del glosario
226	<del>lucha contra las</del> <u>Monitoreo de</u> plagas;	P	Category : TECHNICAL <b>(26) Guatemala (26 Jul 2023 6:53 PM)</b> La ONPF solo hace el monitoreo de las plagas, ya que quien tiene que hacer el control es el mismo productor o propietario de la parcela
226	<del>lucha contra las</del> <u>control de</u> plagas;	P	Category : TECHNICAL <b>(24) Nicaragua (26 Jul 2023 6:48 PM)</b> Término más apropiado
226	<u>control de</u> <del>lucha contra las</del> plagas;	P	Category : TECHNICAL <b>(23) OIRSA (26 Jul 2023 6:47 PM)</b> Uso apropiado del término
227	prácticas y procedimientos de manipulación, clasificación y <del>envasado</del> <u>empacado</u> , como:	P	Category : TECHNICAL <b>(632) Costa Rica (30 Sep 2023 3:49 AM)</b> Adecuación a terminología más utilizada.
227	prácticas y procedimientos de manipulación, clasificación y <del>envasado</del> <u>empacado</u> , como:	P	Category : TRANSLATION <b>(377) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b>

227	prácticas y procedimientos de manipulación, clasificación y <del>envasado</del> empacado, como:	P	Category : TRANSLATION <b>(346) COSAVE (11 Sep 2023 9:33 PM)</b> "packing" should be translated as "empacado"
227	prácticas y procedimientos de manipulación, clasificación y <del>envasado</del> empacado, como:	P	Category : TRANSLATION <b>(62) CA (7 Aug 2023 5:43 PM)</b> Se sugiere cambiar el término "envasado" por "empacado". Según la Real Academia Española el término envasar hace referencia a "Echar en vasos o vasijas un líquido" y es erróneo en este contexto. empacado de los frutos en un material que esté limpio y que sea nuevo o reacondicionado,
228	<del>anejo</del> gestión de plagas en las instalaciones de <del>envasado</del> empaque,	P	Category : TECHNICAL <b>(633) Costa Rica (30 Sep 2023 3:50 AM)</b> Adecuación a terminología más utilizada.
228	<del>gestión</del> manejo y control de plagas en las instalaciones de <del>envasado</del> empaque,	P	Category : TECHNICAL <b>(378) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b>
228	<del>manejo</del> gestión de plagas en las instalaciones de envasado,	P	Category : TRANSLATION <b>(345) COSAVE (11 Sep 2023 9:33 PM)</b> "pest management" should be translated as "manejo de plagas"
228	gestión de plagas en las instalaciones de <del>envasado</del> plantas empacadoras,	P	Category : TRANSLATION <b>(104) Colombia (8 Aug 2023 5:56 PM)</b> Se sugiere cambiar el término "envasado" por "planta empacadora", el cual es el adecuado para referirse a este tipo de infraestructuras y es el término empleado en las traducciones oficiales de planes de trabajo firmados entre países anglo e hispanoparlantes.
228	gestión de plagas en las instalaciones de <del>envasado</del> empacado,	P	Category : TRANSLATION <b>(63) CA (7 Aug 2023 5:52 PM)</b> Se sugiere cambiar el término "envasado" por "empacado". Según la Real Academia Española el término envasar hace referencia a "Echar en vasos o vasijas un líquido" y es erróneo en este contexto.
228	<del>manejo y control</del> gestión de plagas en las instalaciones de <del>envasado</del> empaque,	P	Category : TECHNICAL <b>(29) OIRSA (26 Jul 2023 7:03 PM)</b> Uso términos adecuados
228	<del>manejo</del> gestión y control de plagas en las instalaciones de <del>envasado</del> empaque,	P	Category : TECHNICAL <b>(28) Nicaragua (26 Jul 2023 7:01 PM)</b> Uso más adecuado en los términos



228	<del>gestión</del> Manejo de plagas en las instalaciones de <del>envasado</del> planta empacadora,	P	Category : TECHNICAL (27) Guatemala (26 Jul 2023 6:57 PM)
229	<del>envasado-empacado</del> de los frutos en un material que esté limpio y que sea nuevo o reacondicionado,	P	Category : EDITORIAL (634) Costa Rica (30 Sep 2023 3:51 AM) Adecuación a terminología más utilizada.
229	- instalaciones de empaque que eviten el ingreso de plagas, <del>envasado- empacado</del> de los frutos en un material que esté limpio y que sea <del>nuevo</del> o <del>reacondicionado</del> de primer uso,	P	Category : TECHNICAL (379) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM) Se propone un nuevo ítem que no estaba considerado.  Peru (21 ago 2023 2:37 ) reacondicionamiento no aplica al material de empaque
229	<del>envasado-empacado</del> de los frutos en un material que esté limpio y que sea nuevo o reacondicionado,	P	Category : TRANSLATION (105) Colombia (8 Aug 2023 5:57 PM) Se sugiere cambiar el término "envasado" por "empacado". Según la Real Academia Española el término envasar hace referencia a "Echar en vasos o vasijas un líquido" y es erróneo en este contexto.
229	<del>empacado</del> <del>envasado-</del> de los frutos en un material que esté limpio y que sea nuevo o reacondicionado,	P	Category : TRANSLATION (61) CA (7 Aug 2023 5:42 PM) Se sugiere cambiar el término "envasado" por "empacado". Según la Real Academia Española el término envasar hace referencia a "Echar en vasos o vasijas un líquido" y es erróneo en este contexto. empacado de los frutos en un material que esté limpio y que sea nuevo o reacondicionado,
229	envasado de los frutos en un material que esté limpio y que sea nuevo <del>o</del> <del>reacondicionado</del> ,	P	Category : TECHNICAL (34) Nicaragua (26 Jul 2023 7:05 PM) Mejor compresión del texto
229	<del>envasado</del> -Empaque de los frutos en un material que esté limpio y que sea <del>nuevo</del> <del>o</del> <del>reacondicionado</del> <del>nuevo</del> ,	P	Category : TECHNICAL (33) Guatemala (26 Jul 2023 7:05 PM)
229	envasado de los frutos en un material que esté limpio y que sea <del>nuevo</del> <del>o</del> <del>reacondicionado</del> <del>nuevo</del> ,	P	Category : TECHNICAL (32) OIRSA (26 Jul 2023 7:05 PM) se recomiendo no realizar acciones de "reacondicionado"
229	<del>empaque</del> <del>envasado-</del> de los frutos en un material que esté limpio y que sea nuevo o reacondicionado,	P	Category : TRANSLATION (31) Nicaragua (26 Jul 2023 7:04 PM) Término más apropiado
229	<del>empaque</del> <del>envasado-</del> de los frutos en un material que esté limpio y que sea nuevo o	P	Category : TECHNICAL (30) OIRSA (26 Jul 2023 7:03 PM)



	reacondicionado,		Uso correcto de término
230	almacenamiento y transporte de los frutos en condiciones de <del>seguridad-resguardo</del> a fin de prevenir la contaminación y la infestación (por ejemplo, utilizando envases a prueba de insectos),	P	Category : TECHNICAL <b>(380) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b> Se sugiere término más adecuado.
230	almacenamiento y transporte de los frutos en condiciones de <del>seguridad-resguardo</del> a fin de prevenir la contaminación y la infestación (por ejemplo, utilizando envases a prueba de insectos),	P	Category : EDITORIAL <b>(348) COSAVE (11 Sep 2023 9:35 PM)</b> Se sugiere término más adecuado
230	almacenamiento y transporte de los frutos en condiciones de <del>seguridad-resguardo</del> a fin de prevenir la contaminación y la infestación (por ejemplo, utilizando envases a prueba de insectos),	P	Category : EDITORIAL <b>(286) Uruguay (8 Sep 2023 7:11 PM)</b> Se sugiere un término más adecuado
230	almacenamiento y transporte de los frutos en condiciones de seguridad a fin de prevenir la contaminación y la infestación (por ejemplo, utilizando <del>envases</del> <u>empaques</u> a prueba de insectos),	P	Category : TRANSLATION <b>(106) Colombia (8 Aug 2023 5:58 PM)</b> Se sugiere cambiar el término "envases" por "empaques", el cual es el adecuado y está acorde a la versión en inglés.
231	<del>clasificación- limpieza y selección</del> de los frutos para garantizar que <del>no</del> están <del>dañados</del> <u>libres de daño</u> y que no presentan signos de plagas ni de contaminación (por ejemplo, contaminación con tierra o con restos vegetales);	P	Category : TECHNICAL <b>(381) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b> CA (22 ago 2023 10:14 ) Se complementa con los términos limpieza y selección para garantizar la ausencia de plagas; además se sugiere cambiar el término "que no están dañados" por "que están libres de daño", para que esté en coherencia con la versión en inglés. clasificación de los frutos para garantizar que están libres de daño y que no presentan signos de plagas ni de contaminación
231	clasificación de los frutos para garantizar que <del>no</del> están <del>dañados-libres de daño</del> , y que no presentan signos de plagas ni de contaminación (por ejemplo, contaminación con tierra o con restos vegetales);	P	Category : TRANSLATION <b>(349) COSAVE (11 Sep 2023 9:36 PM)</b> Se sugiere cambiar el término "que no están dañados" por "que están libres de daño".
231	clasificación de los frutos para garantizar que <del>no</del> están <del>dañados-libres de daño</del> y que no presentan signos de plagas ni de contaminación (por ejemplo, contaminación con tierra o con restos vegetales);	P	Category : TRANSLATION <b>(287) Uruguay (8 Sep 2023 7:12 PM)</b> Para alinear con la versión en inglés
231	clasificación de los frutos para garantizar que <del>no</del> están <del>dañados-libres de daño</del> y que no presentan signos de plagas ni de contaminación (por ejemplo, contaminación con tierra o con restos vegetales);	P	Category : TRANSLATION <b>(107) Colombia (8 Aug 2023 6:01 PM)</b> Se sugiere cambiar el término "que no están dañados" por "que están libres de daño", para que esté en coherencia con la versión en inglés.
231	<u>limpieza, selección y</u> clasificación de los frutos para garantizar que <del>no</del> están <del>dañados</del> <u>libres de daño</u> y que no presentan signos de plagas ni de contaminación (por ejemplo,	P	Category : TECHNICAL <b>(64) CA (7 Aug 2023 6:06 PM)</b> Se complementa con los términos limpieza y

	contaminación con tierra o con restos vegetales);		selección para garantizar la ausencia de plagas; además se sugiere cambiar el término "que no están dañados" por "que están libres de daño", para que esté en coherencia con la versión en inglés. clasificación de los frutos para garantizar que están libres de daño y que no presentan signos de plagas ni de contaminación ...
232	garantizar <u>la gestión el manejo</u> de las instalaciones de tratamiento para prevenir la contaminación y la infestación.	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(635) Costa Rica (30 Sep 2023 3:52 AM)</b> Adecuación a terminología más utilizada.
232	<del>garantizar la gestión</del> <u>asegurar el manejo</u> de las instalaciones de tratamiento para prevenir la contaminación y la infestación.	P	<i>Category : TRANSLATION</i> <b>(382) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b>
232	garantizar <u>la gestión el manejo</u> de las instalaciones de tratamiento para prevenir la contaminación y la infestación.	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(108) Colombia (8 Aug 2023 6:02 PM)</b> Se sugiere cambiar el término "gestión" por "manejo", el cual es el apropiado en el contexto del mensaje.
232	garantizar <u>la gestión de el manejo en</u> las instalaciones de tratamiento para prevenir la contaminación y la infestación.  <u>- Inspección y embarque o despacho en áreas seguras, libres de plagas</u>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(66) CA (7 Aug 2023 6:18 PM)</b> Se sugiere cambiar el término "gestión" por "manejo", el cual es el apropiado en el contexto del mensaje. Se complementa el texto "Inspección y embarque o despacho en áreas seguras, libres de plagas" para garantizar que la condición fitosanitaria de la fruta se mantenga.
232	garantizar <u>la gestión de el manejo en</u> las instalaciones de tratamiento para prevenir la contaminación y la infestación.	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(65) CA (7 Aug 2023 6:07 PM)</b> Se sugiere cambiar el término "gestión" por "manejo", el cual es el apropiado en el contexto del mensaje.
233	<b>Cuadro 2.</b> Opciones de medidas fitosanitarias que podrán ser pertinentes <u>para</u> <del>todas para</del> las plagas asociadas al fruto fresco de <i>Mangifera indica</i> .	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(636) Costa Rica (30 Sep 2023 3:52 AM)</b> Las opciones de medidas fitosanitarias que se muestran en el cuadro no se aplican a todas las plagas.
233	<b>Cuadro 2.</b> Opciones de medidas fitosanitarias que podrán ser pertinentes para <del>todas</del> las plagas asociadas al fruto fresco de <i>Mangifera indica</i> .	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(383) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b> Las opciones de medidas fitosanitarias que

			se muestran en el cuadro no se aplican a todas las plagas.
236	<a href="#">Áreas libres de plagas</a>	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(638) Costa Rica (30 Sep 2023 3:54 AM)</b>  El cuadro 2 incluye las opciones para todas las plagas asociadas a fruta de mango, pero la NIMF 26 es específica para moscas de la fruta</p>
237	<a href="#">NIMF 4 (Requisitos para el establecimiento de áreas libres de plagas)</a>	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(637) Costa Rica (30 Sep 2023 3:53 AM)</b>  El cuadro 2 incluye las opciones para todas las plagas asociadas a fruta de mango, pero la NIMF 26 es específica para moscas de la fruta</p>
240	Lugares de producción libres de plagas y sitios <del>y sitios</del> de producción libres de plagas	P	<p><i>Category : EDITORIAL</i>  <b>(109) Colombia (8 Aug 2023 6:03 PM)</b>  El término "y sitios" se encuentra repetido. Se sugiere eliminar uno de ellos para tener coherencia en la redacción.</p>
240	Lugares de producción libres de plagas y sitios <del>y sitios</del> de producción libres de plagas	P	<p><i>Category : EDITORIAL</i>  <b>(67) CA (7 Aug 2023 6:20 PM)</b>  El término "y sitios" se encuentra repetido. Se sugiere eliminar uno de ellos para tener coherencia en la redacción.</p>
245	<p>NIMF 14 (<i>Aplicación de medidas integradas en un enfoque de sistemas para el manejo del riesgo de plagas</i>)</p> <p><a href="#">NIMF 35 (Enfoque de sistemas para el manejo del riesgo de plagas de moscas de la fruta (Tephritidae))</a></p>	P	<p><i>Category : TECHNICAL</i>  <b>(639) Costa Rica (30 Sep 2023 3:56 AM)</b>  Debería considerarse también la NIMF 35, específica para moscas de la fruta</p>
245	<p>NIMF 14 (<i>Aplicación de medidas integradas en un enfoque de sistemas para el manejo del riesgo de plagas</i>)</p> <p><a href="#">NIMF 35 (Enfoque de sistemas para el manejo del riesgo de plagas de moscas de la fruta (Tephritidae))</a></p>	P	<p><i>Category : TECHNICAL</i>  <b>(384) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b>  Esta norma, también es relevante para moscas de la fruta.</p>
248	<p>Certificación fitosanitaria</p> <p><a href="#">Tratamientos</a></p>	P	<p><i>Category : TECHNICAL</i>  <b>(385) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b>  CA (22 ago 2023 10:21 )  Se incorpora como una opción de medida fitosanitaria las NIMFs 28 Tratamientos fitosanitarios y la NIMF 42 Requisitos para el uso de tratamientos térmicos como medida fitosanitaria, debido a que complementa el cuadro y se aplican de acuerdo a estas</p>

			NIMFs
248	Certificación fitosanitaria  <a href="#">Tratamientos</a>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(68) CA (7 Aug 2023 6:27 PM)</b> Se incorpora como una opción de medida fitosanitaria las NIMFs 28 Tratamientos fitosanitarios y la NIMF 42 Requisitos para el uso de tratamientos térmicos como medida fitosanitaria, debido a que complementa el cuadro y se aplican de acuerdo a estas NIMFs
250	NIMF 12 ( <i>Certificados fitosanitarios</i> )  <a href="#">NIMF 28 Tratamientos fitosanitarios</a> <a href="#">NIMF 42 "Requisitos para el uso de tratamientos térmicos como medida fitosanitaria"</a>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(386) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b> CA (22 ago 2023 10:24 ) Se incorpora otra fila con la descripción de las NIMFs relacionadas con los tratamientos
250	NIMF 12 ( <i>Certificados fitosanitarios</i> )  <a href="#">NIMF 28 Tratamientos fitosanitarios</a> <a href="#">NIMF 42 "Requisitos para el uso de tratamientos térmicos como medida fitosanitaria"</a>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(134) CA (9 Aug 2023 4:37 PM)</b> Se incorpora otra fila con la descripción de las NIMFs relacionadas con los tratamientos
266	TIAC 2; IRDN 1; <a href="#">ES 1</a>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(387) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b> CA (22 ago 2023 10:11 ) Teniendo en cuenta que la subregión andina exporta fruta fresca de mango hacia Países Miembros de la Unión Europea, bajo la alternativa de enfoque de sistemas, se sugiere incluir esta opción la cual se encuentra oficializada en el punto 16.5 del anexo IV, parte A, sección I, de la Directiva 2000/29/CE del Consejo de la Unión Europea. Adenda uno (1) de la notificación G/SPS/N/EU/290, de la directiva (EU) 2019/523
266	TIAC 2; IRDN 1; <a href="#">ES 1</a>	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(110) Colombia (8 Aug 2023 6:05 PM)</b> Teniendo en cuenta que Colombia exporta

			fruta fresca de mango hacia Países Miembros de la Unión Europea, bajo la alternativa de enfoque de sistemas, se sugiere incluir esta opción la cual se encuentra oficializada en el punto 16.5 del anexo IV, parte A, sección I, de la Directiva 2000/29/CE del Consejo de la Unión Europea. Adenda uno (1) de la notificación G/SPS/N/EU/290, de la directiva (EU) 2019/523.
266	TIAC 2; IRDN 1; <a href="#">ES 1</a>	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(69) CA (7 Aug 2023 8:57 PM)</b>  Teniendo en cuenta que la subregión andina exporta fruta fresca de mango hacia Países Miembros de la Unión Europea, bajo la alternativa de enfoque de sistemas, se sugiere incluir esta opción la cual se encuentra oficializada en el punto 16.5 del anexo IV, parte A, sección I, de la Directiva 2000/29/CE del Consejo de la Unión Europea. Adenda uno (1) de la notificación G/SPS/N/EU/290, de la directiva (EU) 2019/523</p>
268	TIAC 1, 2; IRDN 4; <a href="#">ES1</a> ; <a href="#">TCV8</a>	P	<p><i>Category : TECHNICAL</i>  <b>(388) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b>  ES 1_Teniendo en cuenta que la Subregión Andina exporta fruta fresca de mango hacia Países Miembros de la Unión Europea, bajo la alternativa de enfoque de sistemas, se sugiere incluir esta opción la cual se encuentra oficializada en el punto 16.5 del anexo IV, parte A, sección I, de la Directiva 2000/29/CE del Consejo de la Unión Europea. Adenda uno (1) de la notificación G/SPS/N/EU/290, de la directiva (EU) 2019/523</p> <p>Se sugiere incluir el tratamiento con calor mediante vapor (TCV), teniendo en cuenta que Colombia tiene un plan de trabajo operativo firmado con el Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries of Japan (MAFF), organización nacional de protección fitosanitaria (ONPF) de Japón. (Temperatura 46°C por 20 minutos)</p>
268	TIAC 1, 2; IRDN 4; <a href="#">IS 1</a> ; <a href="#">TCV 8</a>	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(70) CA (7 Aug 2023 8:58 PM)</b>  IS 1_Teniendo en cuenta que la Subregión</p>

			<p>Andina exporta fruta fresca de mango hacia Países Miembros de la Unión Europea, bajo la alternativa de enfoque de sistemas, se sugiere incluir esta opción la cual se encuentra oficializada en el punto 16.5 del anexo IV, parte A, sección I, de la Directiva 2000/29/CE del Consejo de la Unión Europea. Adenda uno (1) de la notificación G/SPS/N/EU/290, de la directiva (EU) 2019/523</p> <p>Se sugiere incluir el tratamiento con calor mediante vapor (TCV), teniendo en cuenta que Colombia tiene un plan de trabajo operativo firmado con el Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries of Japan (MAFF), organización nacional de protección fitosanitaria (ONPF) de Japón. (Temperatura 46°C por 20 minutos)</p>
268	TIAC 1, 2; IRDN 4; <a href="#">ES 1; TCV</a>	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(111) Colombia (8 Aug 2023 6:06 PM)</b>          Teniendo en cuenta que Colombia exporta fruta fresca de mango hacia Países Miembros de la Unión Europea, bajo la alternativa de enfoque de sistemas, se sugiere incluir esta opción la cual se encuentra oficializada en el punto 16.5 del anexo IV, parte A, sección I, de la Directiva 2000/29/CE del Consejo de la Unión Europea. Adenda uno (1) de la notificación G/SPS/N/EU/290, de la directiva (EU) 2019/523.          Se sugiere incluir el tratamiento con calor mediante vapor (TCV), teniendo en cuenta que Colombia tiene un plan de trabajo operativo firmado con el Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries of Japan (MAFF), organización nacional de protección fitosanitaria (ONPF) de Japón. (Temperatura 46°C por 20 minutos)</p>
270	TIAC 1; IRDN 1; <a href="#">ES 1</a>	P	<p><i>Category : TECHNICAL</i>  <b>(389) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b>          CA (22 ago 2023 10:13 )          Teniendo en cuenta que la Subregión Andina exporta fruta fresca de mango hacia Países Miembros de la Unión Europea, bajo la</p>

			alternativa de enfoque de sistemas, se sugiere incluir esta opción la cual se encuentra oficializada en el punto 16.5 del anexo IV, parte A, sección I, de la Directiva 2000/29/CE del Consejo de la Unión Europea. Adenda uno (1) de la notificación G/SPS/N/EU/290, de la directiva (EU) 2019/523
270	TIAC 1; IRDN 1; <a href="#">ES 1</a>	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i></p> <p><b>(112) Colombia (8 Aug 2023 6:07 PM)</b></p> <p>Teniendo en cuenta que Colombia exporta fruta fresca de mango hacia Países Miembros de la Unión Europea, bajo la alternativa de enfoque de sistemas, se sugiere incluir esta opción la cual se encuentra oficializada en el punto 16.5 del anexo IV, parte A, sección I, de la Directiva 2000/29/CE del Consejo de la Unión Europea. Adenda uno (1) de la notificación G/SPS/N/EU/290, de la directiva (EU) 2019/523.</p>
270	TIAC 1; IRDN 1; <a href="#">ES 1</a>	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i></p> <p><b>(71) CA (7 Aug 2023 8:59 PM)</b></p> <p>Teniendo en cuenta que la Subregión Andina exporta fruta fresca de mango hacia Países Miembros de la Unión Europea, bajo la alternativa de enfoque de sistemas, se sugiere incluir esta opción la cual se encuentra oficializada en el punto 16.5 del anexo IV, parte A, sección I, de la Directiva 2000/29/CE del Consejo de la Unión Europea. Adenda uno (1) de la notificación G/SPS/N/EU/290, de la directiva (EU) 2019/523</p>
272	TIAC 1, 2; IRDN 1; <a href="#">TCV 8</a>	P	<p><i>Category : TECHNICAL</i></p> <p><b>(390) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b></p> <p>CA (22 ago 2023 10:14 )</p> <p>ES 1_Teniendo en cuenta que la Subregión Andina exporta fruta fresca de mango hacia Países Miembros de la Unión Europea, bajo la alternativa de enfoque de sistemas, se sugiere incluir esta opción la cual se encuentra oficializada en el punto 16.5 del anexo IV, parte A, sección I, de la Directiva 2000/29/CE del Consejo de la Unión Europea. Adenda uno (1) de la notificación G/SPS/N/EU/290, de la directiva (EU) 2019/523</p>

			Se sugiere incluir el tratamiento con calor mediante vapor (TCV), teniendo en cuenta que Colombia tiene un plan de trabajo operativo firmado con el Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries of Japan (MAFF), organización nacional de protección fitosanitaria (ONPF) de Japón. (Temperatura 46°C por 20 minutos)
272	TIAC 1, 2; IRDN 1; <a href="#">ES 1, TCV 8</a>	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(74) CA (7 Aug 2023 9:14 PM)</b>  ES 1_ Teniendo en cuenta que la Subregión Andina exporta fruta fresca de mango hacia Países Miembros de la Unión Europea, bajo la alternativa de enfoque de sistemas, se sugiere incluir esta opción la cual se encuentra oficializada en el punto 16.5 del anexo IV, parte A, sección I, de la Directiva 2000/29/CE del Consejo de la Unión Europea. Adenda uno (1) de la notificación G/SPS/N/EU/290, de la directiva (EU) 2019/523</p> <p>Se sugiere incluir el tratamiento con calor mediante vapor (TCV), teniendo en cuenta que Colombia tiene un plan de trabajo operativo firmado con el Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries of Japan (MAFF), organización nacional de protección fitosanitaria (ONPF) de Japón. (Temperatura 46°C por 20 minutos)</p>
272	TIAC 1, 2; IRDN 1; <a href="#">ES 1; TCV</a>	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(113) Colombia (8 Aug 2023 6:08 PM)</b>  Teniendo en cuenta que Colombia exporta fruta fresca de mango hacia Países Miembros de la Unión Europea, bajo la alternativa de enfoque de sistemas, se sugiere incluir esta opción la cual se encuentra oficializada en el punto 16.5 del anexo IV, parte A, sección I, de la Directiva 2000/29/CE del Consejo de la Unión Europea. Adenda uno (1) de la notificación G/SPS/N/EU/290, de la directiva (EU) 2019/523.</p> <p>Se sugiere incluir el tratamiento con calor mediante vapor (TCV), teniendo en cuenta que Colombia tiene un plan de trabajo</p>



			operativo firmado con el Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries of Japan (MAFF), organización nacional de protección fitosanitaria (ONPF) de Japón. (Temperatura 46°C por 20 minutos)
274	TIAC 1, 2; IRDN 2; <a href="#">ES 1</a>	P	<p><i>Category : TECHNICAL</i>  <b>(391) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b>  CA (22 ago 2023 10:16 )  Teniendo en cuenta que la Subregión Andina exporta fruta fresca de mango hacia Países Miembros de la Unión Europea, bajo la alternativa de enfoque de sistemas, se sugiere incluir esta opción la cual se encuentra oficializada en el punto 16.5 del anexo IV, parte A, sección I, de la Directiva 2000/29/CE del Consejo de la Unión Europea. Adenda uno (1) de la notificación G/SPS/N/EU/290, de la directiva (EU) 2019/523</p>
274	TIAC 1, 2; IRDN 2; <a href="#">ES 1</a>	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(114) Colombia (8 Aug 2023 6:08 PM)</b>  Teniendo en cuenta que Colombia exporta fruta fresca de mango hacia Países Miembros de la Unión Europea, bajo la alternativa de enfoque de sistemas, se sugiere incluir esta opción la cual se encuentra oficializada en el punto 16.5 del anexo IV, parte A, sección I, de la Directiva 2000/29/CE del Consejo de la Unión Europea. Adenda uno (1) de la notificación G/SPS/N/EU/290, de la directiva (EU) 2019/523.</p>
274	TIAC 1, 2; IRDN 2; <a href="#">ES 1</a>	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(75) CA (7 Aug 2023 9:23 PM)</b>  Teniendo en cuenta que la Subregión Andina exporta fruta fresca de mango hacia Países Miembros de la Unión Europea, bajo la alternativa de enfoque de sistemas, se sugiere incluir esta opción la cual se encuentra oficializada en el punto 16.5 del anexo IV, parte A, sección I, de la Directiva 2000/29/CE del Consejo de la Unión Europea. Adenda uno (1) de la notificación G/SPS/N/EU/290, de la directiva (EU) 2019/523</p>
276	TIAC 1, 2; IRDN 4; <a href="#">TCV 8</a>	P	<p><i>Category : TECHNICAL</i>  <b>(392) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b></p>

			CA (22 ago 2023 10:14 ) Se sugiere incluir el tratamiento con calor mediante vapor (TCV), teniendo en cuenta que Colombia tiene un plan de trabajo operativo firmado con el Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries of Japan (MAFF), organización nacional de protección fitosanitaria (ONPF) de Japón. (Temperatura 46°C por 20 minutos)
276	TIAC 1, 2; IRDN 4; <a href="#">ES 1, TCV 8</a>	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(73) CA (7 Aug 2023 9:11 PM)</b>  ES 1_ Teniendo en cuenta que la Subregión Andina exporta fruta fresca de mango hacia Países Miembros de la Unión Europea, bajo la alternativa de enfoque de sistemas, se sugiere incluir esta opción la cual se encuentra oficializada en el punto 16.5 del anexo IV, parte A, sección I, de la Directiva 2000/29/CE del Consejo de la Unión Europea. Adenda uno (1) de la notificación G/SPS/N/EU/290, de la directiva (EU) 2019/523</p> <p>Se sugiere incluir el tratamiento con calor mediante vapor (TCV), teniendo en cuenta que Colombia tiene un plan de trabajo operativo firmado con el Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries of Japan (MAFF), organización nacional de protección fitosanitaria (ONPF) de Japón. (Temperatura 46°C por 20 minutos)</p>
276	TIAC 1, 2; IRDN 4; <a href="#">ES 1; TCV</a>	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(115) Colombia (8 Aug 2023 6:09 PM)</b>  Teniendo en cuenta que Colombia exporta fruta fresca de mango hacia Países Miembros de la Unión Europea, bajo la alternativa de enfoque de sistemas, se sugiere incluir esta opción la cual se encuentra oficializada en el punto 16.5 del anexo IV, parte A, sección I, de la Directiva 2000/29/CE del Consejo de la Unión Europea. Adenda uno (1) de la notificación G/SPS/N/EU/290, de la directiva (EU) 2019/523.</p> <p>Se sugiere incluir el tratamiento con calor mediante vapor (TCV), teniendo en cuenta que Colombia tiene un plan de trabajo</p>

			operativo firmado con el Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries of Japan (MAFF), organización nacional de protección fitosanitaria (ONPF) de Japón. (Temperatura 46°C por 20 minutos)
316	TIAC 1, 2, 3, 5; IRDN 2; BM 1; TCV 2, 4, <a href="#">8</a>	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(140) CA (9 Aug 2023 6:40 PM)</b>          Incluir el protocolo del tratamiento con calor mediante vapor, contemplado en el plan de trabajo operativo para exportación de fruta fresca de mango de origen Colombia hacia Japón, documento firmado por el ICA y el MAFF.</p>
325	<b>Cochinillas</b>	C	<p><i>Category : TECHNICAL</i>  <b>(393) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b>          Peru (21 ago 2023 3:22 )          Son plagas externas que se eliminan también con el tratamiento de agua caliente requerido para moscas de la fruta y con el proceso de lavado, cepillado, secado y encerado de la fruta. Se sugiere se agreguen como opciones.</p>
328	<del>IRDN-6</del> ; inspección antes de la exportación*	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(117) Colombia (8 Aug 2023 6:15 PM)</b>          El requerimiento de tratamiento cuarentenario de irradiación está sobrevalorado, teniendo en cuenta que Dysmicoccus neobrevipes es un alimentador externo que a través de las acciones de inspección antes de la exportación puede detectarse en el fruto.</p>
328	<del>IRDN-6</del> ; inspección antes de la exportación*	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(72) CA (7 Aug 2023 9:04 PM)</b>          El requerimiento de tratamiento cuarentenario de irradiación está sobrevalorado, teniendo en cuenta que Dysmicoccus neobrevipes es un alimentador externo que a través de las acciones de inspección antes de la exportación puede detectarse en el fruto.</p>
330	<del>IRDN-8</del> <a href="#">inspección antes de la exportación*</a>	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(118) Colombia (8 Aug 2023 6:17 PM)</b>          Para el caso de alimentadores externos que pueden ser identificados a través de inspección oficial previo a la exportación, no se deben exigir medidas de tratamientos cuarentenarios las cuales están catalogadas</p>

			para plagas de mayor riesgo. Se debe retirar el requerimiento de tratamiento cuarentenario de irradiación por ser una medida que no está justificada técnicamente acorde al riesgo.
330	<del>IRDN-8</del> <a href="#">Inspección antes de exportación</a>	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(76) CA (7 Aug 2023 10:10 PM)</b></p> <p>Para el caso de alimentadores externos que pueden ser identificados a través de inspección oficial previo a la exportación, no se deben exigir medidas de tratamientos cuarentenarios las cuales están catalogadas para plagas de mayor riesgo. Se debe retirar el requerimiento de tratamiento cuarentenario de irradiación por ser una medida que no está justificada técnicamente acorde al riesgo.</p>
332	<del>IRDN-8</del> <a href="#">inspección antes de la exportación*</a>	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(119) Colombia (8 Aug 2023 6:17 PM)</b></p> <p>Para el caso de alimentadores externos que pueden ser identificados a través de inspección oficial previo a la exportación, no se deben exigir medidas de tratamientos cuarentenarios las cuales están catalogadas para plagas de mayor riesgo. Se debe retirar el requerimiento de tratamiento cuarentenario de irradiación por ser una medida que no está justificada técnicamente acorde al riesgo.</p>
332	<del>IRDN-8</del> <a href="#">Inspección antes de la exportación</a>	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(77) CA (7 Aug 2023 10:12 PM)</b></p> <p>Para el caso de alimentadores externos que pueden ser identificados a través de inspección oficial previo a la exportación, no se deben exigir medidas de tratamientos cuarentenarios las cuales están catalogadas para plagas de mayor riesgo. Se debe retirar el requerimiento de tratamiento cuarentenario de irradiación por ser una medida que no está justificada técnicamente acorde al riesgo.</p>
334	<del>Análisis en laboratorio oficial</del> <a href="#">inspección antes de la exportación*</a>	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(120) Colombia (8 Aug 2023 6:30 PM)</b></p> <p>Para el caso de alimentadores externos que pueden ser identificados a través de inspección oficial previo a la exportación, no se deben exigir medida de diagnóstico de</p>

			laboratorio, la cual está catalogada para plagas que no se pueden identificar visualmente, y para el caso de <i>Maconellicoccus hirsutus</i> debido a la generación de cera rosada de las hembras es posible su identificación visual con el contraste de las tonalidades de la epidermis del fruto de mango. Se debe retirar el requerimiento de diagnóstico de laboratorio por ser una medida que no está justificada técnicamente acorde al riesgo.
334	<del>Análisis en laboratorio oficial</del> Inspección antes de la exportación*	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(78) CA (7 Aug 2023 10:17 PM)</b>          Para el caso de alimentadores externos que pueden ser identificados a través de inspección oficial previo a la exportación, no se deben exigir medida de diagnóstico de laboratorio, la cual está catalogada para plagas que no se pueden identificar visualmente, y para el caso de <i>Maconellicoccus hirsutus</i> debido a la generación de cera rosada de las hembras es posible su identificación visual con el contraste de las tonalidades de la epidermis del fruto de mango. Se debe retirar el requerimiento de diagnóstico de laboratorio por ser una medida que no está justificada técnicamente acorde al riesgo.</p>
338	<del>IRDN-6;</del> inspección antes de la exportación*	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(121) Colombia (8 Aug 2023 6:31 PM)</b>          Para el caso de alimentadores externos que pueden ser identificados a través de inspección oficial previo a la exportación, no se deben exigir medidas de tratamientos cuarentenarios las cuales están catalogadas para plagas de mayor riesgo. Se debe retirar el requerimiento de tratamiento cuarentenario de irradiación por ser una medida que no está justificada técnicamente acorde al riesgo.</p>
338	<del>IRDN-6;</del> inspección antes de la exportación*	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(79) CA (7 Aug 2023 10:18 PM)</b>          Para el caso de alimentadores externos que pueden ser identificados a través de inspección oficial previo a la exportación, no se deben exigir medidas de tratamientos cuarentenarios las cuales están catalogadas para plagas de mayor riesgo. Se debe retirar el requerimiento de tratamiento</p>

			cuarentenario de irradiación por ser una medida que no está justificada técnicamente acorde al riesgo.
340	<del>IRDN-6</del> ; inspección antes de la exportación*	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(122) Colombia (8 Aug 2023 6:32 PM)</b>          Para el caso de alimentadores externos que pueden ser identificados a través de inspección oficial previo a la exportación, no se deben exigir medidas de tratamientos cuarentenarios las cuales están catalogadas para plagas de mayor riesgo. Se debe retirar el requerimiento de tratamiento cuarentenario de irradiación por ser una medida que no está justificada técnicamente acorde al riesgo.</p>
340	<del>IRDN-6</del> ; inspección antes de la exportación*	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(80) CA (7 Aug 2023 10:20 PM)</b>          Para el caso de alimentadores externos que pueden ser identificados a través de inspección oficial previo a la exportación, no se deben exigir medidas de tratamientos cuarentenarios las cuales están catalogadas para plagas de mayor riesgo. Se debe retirar el requerimiento de tratamiento cuarentenario de irradiación por ser una medida que no está justificada técnicamente acorde al riesgo.</p>
342	<del>IRDN-8</del> ; inspección antes de la exportación*	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(123) Colombia (8 Aug 2023 6:33 PM)</b>          Para el caso de alimentadores externos que pueden ser identificados a través de inspección oficial previo a la exportación, no se deben exigir medidas de tratamientos cuarentenarios las cuales están catalogadas para plagas de mayor riesgo. Se debe retirar el requerimiento de tratamiento cuarentenario de irradiación por ser una medida que no está justificada técnicamente acorde al riesgo.</p>
342	<del>IRDN-8</del> ; inspección antes de la exportación*	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(81) CA (7 Aug 2023 10:21 PM)</b>          Para el caso de alimentadores externos que pueden ser identificados a través de inspección oficial previo a la exportación, no se deben exigir medidas de tratamientos cuarentenarios las cuales están catalogadas para plagas de mayor riesgo. Se debe retirar</p>

			el requerimiento de tratamiento cuarentenario de irradiación por ser una medida que no está justificada técnicamente acorde al riesgo.
344	<del>IRDN-8</del> ; inspección antes de la exportación*	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i></p> <p><b>(124) Colombia (8 Aug 2023 6:34 PM)</b></p> <p>Para el caso de alimentadores externos que pueden ser identificados a través de inspección oficial previo a la exportación, no se deben exigir medidas de tratamientos cuarentenarios las cuales están catalogadas para plagas de mayor riesgo. Se debe retirar el requerimiento de tratamiento cuarentenario de irradiación por ser una medida que no está justificada técnicamente acorde al riesgo.</p>
344	<del>IRDN-8</del> ; inspección antes de la exportación*	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i></p> <p><b>(82) CA (7 Aug 2023 10:23 PM)</b></p> <p>Para el caso de alimentadores externos que pueden ser identificados a través de inspección oficial previo a la exportación, no se deben exigir medidas de tratamientos cuarentenarios las cuales están catalogadas para plagas de mayor riesgo. Se debe retirar el requerimiento de tratamiento cuarentenario de irradiación por ser una medida que no está justificada técnicamente acorde al riesgo.</p>
346	<del>IRDN-8</del> ; inspección antes de la exportación*	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i></p> <p><b>(125) Colombia (8 Aug 2023 6:34 PM)</b></p> <p>Para el caso de alimentadores externos que pueden ser identificados a través de inspección oficial previo a la exportación, no se deben exigir medidas de tratamientos cuarentenarios las cuales están catalogadas para plagas de mayor riesgo. Se debe retirar el requerimiento de tratamiento cuarentenario de irradiación por ser una medida que no está justificada técnicamente acorde al riesgo.</p>
346	<del>IRDN-8</del> ; inspección antes de la exportación*	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i></p> <p><b>(83) CA (7 Aug 2023 10:24 PM)</b></p> <p>Para el caso de alimentadores externos que pueden ser identificados a través de inspección oficial previo a la exportación, no se deben exigir medidas de tratamientos cuarentenarios las cuales están catalogadas para plagas de mayor riesgo. Se debe retirar el requerimiento de tratamiento</p>

			cuarentenario de irradiación por ser una medida que no está justificada técnicamente acorde al riesgo.
348	<del>IRDN-8;</del> inspección antes de la exportación*	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(126) Colombia (8 Aug 2023 6:35 PM)</b>          Para el caso de alimentadores externos que pueden ser identificados a través de inspección oficial previo a la exportación, no se deben exigir medidas de tratamientos cuarentenarios las cuales están catalogadas para plagas de mayor riesgo. Se debe retirar el requerimiento de tratamiento cuarentenario de irradiación por ser una medida que no está justificada técnicamente acorde al riesgo.</p>
348	<del>IRDN-8;</del> inspección antes de la exportación*	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(84) CA (7 Aug 2023 10:24 PM)</b>          Para el caso de alimentadores externos que pueden ser identificados a través de inspección oficial previo a la exportación, no se deben exigir medidas de tratamientos cuarentenarios las cuales están catalogadas para plagas de mayor riesgo. Se debe retirar el requerimiento de tratamiento cuarentenario de irradiación por ser una medida que no está justificada técnicamente acorde al riesgo.</p>
350	<del>IRDN-8;</del> inspección antes de la exportación*	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(127) Colombia (8 Aug 2023 6:36 PM)</b>          Para el caso de alimentadores externos que pueden ser identificados a través de inspección oficial previo a la exportación, no se deben exigir medidas de tratamientos cuarentenarios las cuales están catalogadas para plagas de mayor riesgo. Se debe retirar el requerimiento de tratamiento cuarentenario de irradiación por ser una medida que no está justificada técnicamente acorde al riesgo.</p>
350	<del>IRDN-8;</del> inspección antes de la exportación*	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(85) CA (7 Aug 2023 10:24 PM)</b>          Para el caso de alimentadores externos que pueden ser identificados a través de inspección oficial previo a la exportación, no se deben exigir medidas de tratamientos cuarentenarios las cuales están catalogadas para plagas de mayor riesgo. Se debe retirar</p>



			el requerimiento de tratamiento cuarentenario de irradiación por ser una medida que no está justificada técnicamente acorde al riesgo.
352	<del>IRDN-8</del> ; inspección antes de la exportación*	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i></p> <p><b>(128) Colombia (8 Aug 2023 6:36 PM)</b></p> <p>Para el caso de alimentadores externos que pueden ser identificados a través de inspección oficial previo a la exportación, no se deben exigir medidas de tratamientos cuarentenarios las cuales están catalogadas para plagas de mayor riesgo. Se debe retirar el requerimiento de tratamiento cuarentenario de irradiación por ser una medida que no está justificada técnicamente acorde al riesgo.</p>
352	<del>IRDN-8</del> ; inspección antes de la exportación*	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i></p> <p><b>(86) CA (7 Aug 2023 10:25 PM)</b></p> <p>Para el caso de alimentadores externos que pueden ser identificados a través de inspección oficial previo a la exportación, no se deben exigir medidas de tratamientos cuarentenarios las cuales están catalogadas para plagas de mayor riesgo. Se debe retirar el requerimiento de tratamiento cuarentenario de irradiación por ser una medida que no está justificada técnicamente acorde al riesgo.</p>
354	<del>IRDN-8</del> ; inspección antes de la exportación*	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i></p> <p><b>(129) Colombia (8 Aug 2023 6:36 PM)</b></p> <p>Para el caso de alimentadores externos que pueden ser identificados a través de inspección oficial previo a la exportación, no se deben exigir medidas de tratamientos cuarentenarios las cuales están catalogadas para plagas de mayor riesgo. Se debe retirar el requerimiento de tratamiento cuarentenario de irradiación por ser una medida que no está justificada técnicamente acorde al riesgo.</p>
354	<del>IRDN-8</del> ; inspección antes de la exportación*	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i></p> <p><b>(87) CA (7 Aug 2023 10:25 PM)</b></p> <p>Para el caso de alimentadores externos que pueden ser identificados a través de inspección oficial previo a la exportación, no se deben exigir medidas de tratamientos cuarentenarios las cuales están catalogadas para plagas de mayor riesgo. Se debe retirar el requerimiento de tratamiento</p>

			cuarentenario de irradiación por ser una medida que no está justificada técnicamente acorde al riesgo.
371	<del>Biston suppressaria</del>	P	Category : TECHNICAL <b>(640) Costa Rica (30 Sep 2023 3:57 AM)</b> Son polillas de hojas y no están asociadas al fruto
371	<del>Biston suppressaria</del>	P	Category : TECHNICAL <b>(394) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b> Son polillas de hojas y no están asociadas al fruto
373	<del>Darna trima</del>	P	Category : TECHNICAL <b>(641) Costa Rica (30 Sep 2023 3:58 AM)</b> Son polillas de hojas y no están asociadas al fruto
373	<del>Darna trima</del>	P	Category : TECHNICAL <b>(395) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b> Son polillas de hojas y no están asociadas al fruto
375	<del>Trips</del>	C	Category : SUBSTANTIVE <b>(396) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b> Peru (21 ago 2023 3:28 ) En frutas de mango de exportacion es improbable que se detecte trips ya que su presencia es durante la floración e inicio de fruto. deberia ser retirado
375	<del>Trips</del>	P	Category : TECHNICAL <b>(135) CA (9 Aug 2023 6:30 PM)</b> Eliminar los trips del cuadro, debido a que estos no se encuentran presentan en el fruto (No siguen la via)
394	Peso del fruto <del>(g)</del> (g)	P	Category : TECHNICAL <b>(642) Costa Rica (30 Sep 2023 3:58 AM)</b> simbologia correcta
394	Peso del fruto <del>(g)</del> (g)	P	Category : EDITORIAL <b>(397) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b>
394	Peso del fruto <del>(g)</del> (g)	P	Category : TECHNICAL <b>(42) Nicaragua (26 Jul 2023 7:23 PM)</b> Símbolo de gramos (g)

394	Peso del fruto <del>(g)</del> <sup>(g)</sup>	P	Category : TECHNICAL <b>(40) OIRSA (26 Jul 2023 7:22 PM)</b> para peso es gramos el uso de la medida correcta
401	501-700 <a href="#">701-900</a>	P	Category : TECHNICAL <b>(643) Costa Rica (30 Sep 2023 3:59 AM)</b> Tratamiento incluido en el manual del USDA
401	501-700 <a href="#">701-900</a>	P	Category : TECHNICAL <b>(398) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b> OIRSA (15 ago 2023 8:41 ) En base a la referencia del USDA
401	501-700 <a href="#">701-900</a>	P	Category : TECHNICAL <b>(36) Nicaragua (26 Jul 2023 7:17 PM)</b> Manual APHIS USDA
401	501-700 <a href="#">701-900</a>	P	Category : TECHNICAL <b>(35) OIRSA (26 Jul 2023 7:17 PM)</b> En base a la referencia del USDA
404	46,1 <a href="#">46,1</a>	P	Category : TECHNICAL <b>(399) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b> OIRSA (15 ago 2023 8:41 ) En base a la referencia del USDA
404	46,1 <a href="#">46,1</a>	P	Category : TECHNICAL <b>(39) OIRSA (26 Jul 2023 7:18 PM)</b> En base a la referencia del USDA
407	90 <a href="#">110</a>	P	Category : TECHNICAL <b>(644) Costa Rica (30 Sep 2023 4:00 AM)</b> Manual del USDA
407	90 <a href="#">110</a>	P	Category : TECHNICAL <b>(400) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b> OIRSA (15 ago 2023 8:41 ) En base a la referencia del USDA
407	90 <a href="#">110</a>	P	Category : TECHNICAL <b>(38) Nicaragua (26 Jul 2023 7:17 PM)</b> Manual APHIS/USDA
407	90 <a href="#">110</a>	P	Category : TECHNICAL <b>(37) OIRSA (26 Jul 2023 7:17 PM)</b> En base a referencia del USDA
443	Peso del fruto <del>(g)</del> <sup>(g)</sup>	P	Category : TECHNICAL <b>(43) Nicaragua (26 Jul 2023 7:24 PM)</b> Símbolo gramos (g)
443	Peso del fruto <del>(g)</del> <sup>(g)</sup>	P	Category : TRANSLATION <b>(41) OIRSA (26 Jul 2023 7:23 PM)</b>

			medida de peso correcta
452	Nota: * Las referencias se enumeran por orden alfabético, <del>no por el peso del fruto.</del>	P	Category : EDITORIAL <b>(645) Costa Rica (30 Sep 2023 4:00 AM)</b>
452	Nota: * Las referencias se enumeran por orden alfabético, <del>no por el peso del fruto.</del>	P	Category : EDITORIAL <b>(401) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b> Para simplificar
462	<b>Cuadro 5.</b> Protocolos para el tratamiento con calor mediante vapor.	C	Category : TECHNICAL <b>(402) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b> Se incluyó en tratamiento TCV 8 por información brindada por la Comunidad Andina.
499	TCV 7  <a href="#">TCV 8</a>	P	Category : TECHNICAL <b>(403) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b> CA (22 ago 2023 10:05 ) Incluir el protocolo del tratamiento con calor mediante vapor, contemplado en el plan de trabajo operativo para exportación de fruta fresca de mango de origen Colombia hacia Japón, documento firmado por el ICA y el MAFF.
499	TCV 7  <a href="#">TCV 8</a>	P	Category : SUBSTANTIVE <b>(136) CA (9 Aug 2023 6:36 PM)</b> Incluir el protocolo del tratamiento con calor mediante vapor, contemplado en el plan de trabajo operativo para exportación de fruta fresca de mango de origen Colombia hacia Japón, documento firmado por el ICA y el MAFF.
500	47,5  <a href="#">46,0</a>	P	Category : TECHNICAL <b>(404) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b> CA (22 ago 2023 10:05 ) Incluir el protocolo del tratamiento con calor mediante vapor, contemplado en el plan de trabajo operativo para exportación de fruta fresca de mango de origen Colombia hacia Japón, documento firmado por el ICA y el MAFF.
500	47,5  <a href="#">46</a>	P	Category : SUBSTANTIVE <b>(137) CA (9 Aug 2023 6:36 PM)</b> Incluir el protocolo del tratamiento con calor mediante vapor, contemplado en el plan de

			trabajo operativo para exportación de fruta fresca de mango de origen Colombia hacia Japón, documento firmado por el ICA y el MAFF.
501	95 <a href="#">+90</a>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(405) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b> CA (22 ago 2023 10:05 ) Incluir el protocolo del tratamiento con calor mediante vapor, contemplado en el plan de trabajo operativo para exportación de fruta fresca de mango de origen Colombia hacia Japón, documento firmado por el ICA y el MAFF.
501	95 <a href="#">+90</a>	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(141) CA (9 Aug 2023 6:43 PM)</b> El plan de trabajo establece que la humedad en la cámara VHT debe ser superior al 90%
502	20 <a href="#">20</a>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(406) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b> CA (22 ago 2023 10:05 ) Incluir el protocolo del tratamiento con calor mediante vapor, contemplado en el plan de trabajo operativo para exportación de fruta fresca de mango de origen Colombia hacia Japón, documento firmado por el ICA y el MAFF.
502	20 <a href="#">20</a>	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(138) CA (9 Aug 2023 6:36 PM)</b> Incluir el protocolo del tratamiento con calor mediante vapor, contemplado en el plan de trabajo operativo para exportación de fruta fresca de mango de origen Colombia hacia Japón, documento firmado por el ICA y el MAFF.
503	APPPC (2021) <a href="#">MAFF (2021)</a>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(407) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b> CA (22 ago 2023 10:05 ) Incluir el protocolo del tratamiento con calor mediante vapor, contemplado en el plan de trabajo operativo para exportación de fruta fresca de mango de origen Colombia hacia Japón, documento firmado por el ICA y el MAFF.
503	APPPC (2021)	P	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(139) CA (9 Aug 2023 6:37 PM)</b>

	<a href="#">MAFF(2021)</a>		(MAFF) Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries.2021. Work Plan for the Export of Mango from the Republic of Colombia. [Consultado el 1 de agosto de 2023]. En: <a href="https://www.ica.gov.co/getattachment/9bac e868-59ec-4202-bcf3-381dc1897cce/Mango.aspx">https://www.ica.gov.co/getattachment/9bac e868-59ec-4202-bcf3-381dc1897cce/Mango.aspx</a>
503	APPPC (2021)	C	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(130) Colombia (8 Aug 2023 6:39 PM)</b>  Dentro del Cuadro 5. (Posterior al numeral 503), incluir el protocolo del tratamiento con calor mediante vapor, contemplado en el plan de trabajo operativo para exportación de fruta fresca de mango de origen Colombia hacia Japón, documento firmado por el ICA y el MAFF.  Número de protocolo: TCV 8  Temperatura mínima de la pulpa: (°C): 46  Tiempo de exposición mínimo (minutos): 20  Referencias: MAFF(2021)  (MAFF) Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries.2021. Work Plan for the Export of Mango from the Republic of Colombia. [Consultado el 1 de agosto de 2023]. En: <a href="https://www.ica.gov.co/getattachment/9bac e868-59ec-4202-bcf3-381dc1897cce/Mango.aspx">https://www.ica.gov.co/getattachment/9bac e868-59ec-4202-bcf3-381dc1897cce/Mango.aspx</a></p>
574	<p>DAC (Departamento de Agricultura y Cooperación). 2003. <i>Plant Quarantine (Regulation of Import into India) Order, 2003</i>. Nueva Delhi. 105 páginas.</p> <p><a href="#">Recomendación R-03 de la CMF. 2017. Reemplazo o reducción del uso de bromuro de metilo como medida fitosanitaria. Recomendación de la CMF Roma, Secretaría de la CIPF, FAO. Adoptada en 2008. <a href="http://www.ippc.int/es/publications/84230">www.ippc.int/es/publications/84230</a></a></p>	P	<p><i>Category : EDITORIAL</i>  <b>(408) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b>  Se traslada como referencia de este cuadro, desde la sección de "Referencias".</p>
580	Medidas de control previas a la cosecha (por ejemplo, <del>la gestión selectiva sobre el terreno</del> <a href="#">utilizando manejo selectivo en el control de plagas</a> )-campo	P	<p><i>Category : EDITORIAL</i>  <b>(646) Costa Rica (30 Sep 2023 4:02 AM)</b></p>
580	Medidas de control previas a la cosecha (por ejemplo, <del>la gestión selectiva sobre el terreno</del> <a href="#">manejo específico en campo</a> utilizando el control de <del>plagas</del> plagas, <a href="#">trampeo para la detección, podas sanitarias, recolección y disposición en fosas fitosanitarias de fruta caída</a> ).	P	<p><i>Category : TECHNICAL</i>  <b>(409) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b>  CA (22 ago 2023 10:01 )  Se incluyen otros ejemplos de medidas</p>

			previas en la cosecha para mayor claridad.
580	Medidas de control previas a la cosecha (por ejemplo, <del>la gestión selectiva sobre el terreno</del> <u>manejo específico en campo</u> utilizando el control de <del>plagas</del> <u>plagas, trampeo para la detección, podas sanitarias, recolección y disposición en fosas fitosanitarias de fruta caída</u> ).	P	<p><i>Category : EDITORIAL</i>  <b>(131) Colombia (8 Aug 2023 6:41 PM)</b>            Se sugiere cambiar la expresión "la gestión selectiva sobre el terreno utilizando el control de plagas" por "manejo específico en campo utilizando el control de plagas", para ser coherente con la versión en inglés.</p> <p>Se incluyen otros ejemplos de medidas previas en la cosecha para mayor claridad.</p>
580	<del>Medidas de control previas a la cosecha (por ejemplo, la gestión selectiva sobre el terreno utilizando el control de plagas).</del> Medidas de control previas a la cosecha (por ejemplo, <u>manejo específico en campo utilizando el control de plagas, trampeo para la detección, podas sanitarias, recolección y disposición en fosas fitosanitarias de fruta caída</u> ).	P	<p><i>Category : EDITORIAL</i>  <b>(90) CA (7 Aug 2023 10:40 PM)</b>            Se sugiere cambiar la expresión "la gestión selectiva sobre el terreno utilizando el control de plagas" por "manejo específico en campo utilizando el control de plagas", para ser coherente con la versión en inglés.</p> <p>Se incluyen otros ejemplos de medidas previas en la cosecha para mayor claridad.</p>
580	<del>Medidas de control previas a la cosecha (por ejemplo, la gestión selectiva sobre el terreno utilizando el control de plagas).</del> Medidas de control previas a la cosecha (por ejemplo, <u>manejo específico en campo utilizando el control de plagas, trampeo para la detección, podas sanitarias, recolección y disposición en fosas fitosanitarias de fruta caída</u> ).	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(88) CA (7 Aug 2023 10:33 PM)</b>            Se sugiere cambiar la expresión "la gestión selectiva sobre el terreno utilizando el control de plagas" por "manejo específico en campo utilizando el control de plagas", para ser coherente con la versión en inglés.</p> <p>Se incluyen otros ejemplos de medidas previas en la cosecha para mayor claridad.</p>
581	Medidas de control durante la cosecha (por ejemplo, el saneamiento del terreno o la eliminación de los frutos <del>infestados</del> <u>infestados, trampeo para la detección, no recolección de fruta del suelo para exportación, uso de canastillas limpias y desinfectadas de plagas y residuos vegetales, mantenimiento de las medidas de resguardo desde la cosecha, no cosechar fruta madura o sobremadura para exportación</u> ).	P	<p><i>Category : TECHNICAL</i>  <b>(132) Colombia (8 Aug 2023 6:42 PM)</b>            No es claro las prácticas que hacen referencia al "saneamiento". Por lo anterior, se sugiere cambiar el término o colocar la definición.</p> <p>Se incluyen otros ejemplos de medidas durante la cosecha, para mayor claridad.</p>
581	<del>Medidas de control durante la cosecha (por ejemplo, el saneamiento del terreno o la eliminación de los frutos infestados).</del> Medidas de control durante la cosecha (por ejemplo, <u>el saneamiento del terreno, la eliminación de los frutos infestados, trampeo para la detección, no recolección de fruta del suelo para exportación, uso de canastillas limpias y desinfectadas de plagas y residuos vegetales, mantenimiento de las medidas de resguardo desde la cosecha, no cosechar fruta madura o sobremadura para exportación</u> ).	P	<p><i>Category : TECHNICAL</i>  <b>(91) CA (7 Aug 2023 10:40 PM)</b>            No es claro las prácticas que hacen referencia al "saneamiento". Por lo anterior, se sugiere cambiar el término o colocar la definición.</p> <p>Se incluyen otros ejemplos de medidas</p>

			durante la cosecha, para mayor claridad.
581	<del>Medidas de control durante la cosecha (por ejemplo, el saneamiento del terreno o la eliminación de los frutos infestados).</del> Medidas de control durante la cosecha (por ejemplo, el saneamiento del terreno, la eliminación de los frutos infestados, trampeo para la detección, no recolección de fruta del suelo para exportación, uso de canastillas limpias y desinfectadas de plagas y residuos vegetales, mantenimiento de las medidas de resguardo desde la cosecha, no cosechar fruta madura o sobremadura para exportación).	P	<p><i>Category : SUBSTANTIVE</i>  <b>(89) CA (7 Aug 2023 10:35 PM)</b>            No es claro las prácticas que hacen referencia al "saneamiento". Por lo anterior, se sugiere cambiar el término o colocar la definición.</p> <p>Se incluyen otros ejemplos de medidas durante la cosecha, para mayor claridad.</p>
581	Medidas de control durante la cosecha (por ejemplo, el <del>saneamiento-sanidad</del> del terreno o la eliminación de los frutos infestados).	P	<p><i>Category : TECHNICAL</i>  <b>(47) Nicaragua (26 Jul 2023 7:31 PM)</b>            Mejor comprensión del texto</p>
581	Medidas de control durante la cosecha (por ejemplo, <del>el saneamiento-sanidad</del> del terreno o la eliminación de los frutos infestados).	P	<p><i>Category : TECHNICAL</i>  <b>(46) OIRSA (26 Jul 2023 7:30 PM)</b>            Uso correcto del término</p>
582	Medidas de control posteriores a la cosecha (por ejemplo, el lavado y el cepillado, <del>el baño con inmersión en</del> productos químicos, la inspección selectiva y la adopción de medidas correctivas para eliminar las plagas externas.	P	<p><i>Category : TRANSLATION</i>  <b>(647) Costa Rica (30 Sep 2023 4:03 AM)</b>            Consistencia con la versión en inglés</p>
582	Medidas de control posteriores a la cosecha (por ejemplo, el lavado y el cepillado, <del>el baño con inmersión en</del> productos químicos, la inspección <del>selectiva-dirigido</del> y la adopción de medidas correctivas para eliminar las plagas externas, <u>selección fitosanitaria, uso de doble puerta en las entradas y salidas de las plantas empacadoras, uso de mallas anti-insectos en todas las ventanas u orificios de las plantas empacadoras, plantas empacadoras excluyentes de plagas, retiro diario de fruta descartada, separación de fruta con diferente condición fitosanitaria en cuartos fríos, uso de empaques anti-insectos</u> ).	P	<p><i>Category : TECHNICAL</i>  <b>(410) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b>            CA (22 ago 2023 10:03 )            Se incluyen ejemplos de medidas que componen un enfoque de sistemas para dar mayor claridad.</p>
582	Medidas de control posteriores a la cosecha (por ejemplo, el lavado y el cepillado, <del>el baño con inmersión en</del> productos químicos, la inspección <del>selectiva-dirigida</del> y la adopción de medidas correctivas para eliminar las plagas externas, <u>selección fitosanitaria, uso de doble puerta en las entradas y salidas de las plantas empacadoras, uso de mallas anti-insectos en todas las ventanas u orificios de las plantas empacadoras, plantas empacadoras excluyentes de plagas, retiro diario de fruta descartada, separación de fruta con diferente condición fitosanitaria en cuartos fríos, uso de empaques anti-insectos</u> ).	P	<p><i>Category : EDITORIAL</i>  <b>(133) Colombia (8 Aug 2023 6:45 PM)</b>            El término "el baño con productos químicos" está mal empleado y no es coherente con la versión en inglés. El término correcto es "inmersión en productos químicos".</p> <p>Cambiar el término "selectivo" por "dirigido", el cual mejora la traducción y la redacción de la frase.</p> <p>Falta incluir el paréntesis de cierre para el paréntesis que se abrió en la expresión "por ejemplo".</p> <p>Se incluyen ejemplos de medidas que componen un enfoque de sistemas para dar mayor claridad.</p>
582	<del>Medidas de control posteriores a la cosecha (por ejemplo, el lavado y el cepillado, el baño</del>	P	<i>Category : TECHNICAL</i>



	con productos químicos, la inspección selectiva y la adopción de medidas correctivas para eliminar las plagas externas. Medidas de control posteriores a la cosecha (por ejemplo, el lavado y el cepillado, inmersión en productos químicos, la inspección dirigida y la adopción de medidas correctivas para eliminar las plagas externas, selección fitosanitaria, uso de doble puerta en las entradas y salidas de las plantas empacadoras, uso de mallas anti-insectos en todas las ventanas u orificios de las plantas empacadoras, plantas empacadoras excluyentes de plagas, retiro diario de fruta descartada, separación de fruta con diferente condición fitosanitaria en cuartos fríos, uso de empaques anti-insectos).		<b>(92) CA (7 Aug 2023 10:41 PM)</b> Se incluyen ejemplos de medidas que componen un enfoque de sistemas para dar mayor claridad.
586	<b>5. Referencias</b>	P	Category : TECHNICAL <b>(648) Costa Rica (30 Sep 2023 4:04 AM)</b> Se sugiere no incluir las referencias ya que dichas referencias se encuentran en el texto de la norma general por productos
586	<b>5. Referencias</b>	C	Category : TECHNICAL <b>(411) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b> Uruguay (23 ago 2023 9:30 ) Se sugiere no incluir las referencias ya que dichas referencias se encuentran en el texto de la norma general por productos
587	<del>En el presente anexo podrá hacerse referencia a las NIMF. Las NIMF están disponibles en el Portal fitosanitario internacional (PFI):</del>	P	Category : TECHNICAL <b>(650) Costa Rica (30 Sep 2023 4:05 AM)</b> Se sugiere no incluir las referencias ya que dichas referencias se encuentran en el texto de la norma general por productos
587	<del>En el presente anexo podrá hacerse referencia a las NIMF. Las NIMF están disponibles en el Portal fitosanitario internacional (PFI):</del>	P	Category : TECHNICAL <b>(412) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b> Está en la sección "Referencias" de la NIMF 46
588	<del>Recomendación R-03 de la CME, 2017. Reemplazo o reducción del uso de bromuro de metilo como medida fitosanitaria. Recomendación de la CME Roma, Secretaría de la CIPE, FAO. Adoptada en 2008.</del>	P	Category : TECHNICAL <b>(649) Costa Rica (30 Sep 2023 4:04 AM)</b> Se sugiere no incluir las referencias ya que dichas referencias se encuentran en el texto de la norma general por productos
588	<del>Recomendación R-03 de la CME, 2017. Reemplazo o reducción del uso de bromuro de metilo como medida fitosanitaria. Recomendación de la CME Roma, Secretaría de la CIPE, FAO. Adoptada en 2008.</del>	P	Category : EDITORIAL <b>(413) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b> Se traslada como referencia del cuadro correspondiente a los tratamientos de Bromuro de Metilo.
589	<del>Secretaría de la CIPE, 1997. Convención Internacional de Protección Fitosanitaria. Roma, Secretaría de la CIPE, FAO.</del>	P	Category : TECHNICAL <b>(651) Costa Rica (30 Sep 2023 4:05 AM)</b> Se sugiere no incluir las referencias ya que

			dichas referencias se encuentran en el texto de la norma general por productos
589	<del>Secretaría de la CIPF. 1997. Convención Internacional de Protección Fitosanitaria. Roma, Secretaría de la CIPF, FAO.</del>	P	Category : <i>TECHNICAL</i> <b>(414) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b> Está en la sección "Referencias" de la NIMF 46
590	<b>Posibles problemas de implementación</b>	C	Category : <i>SUBSTANTIVE</i> <b>(415) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b> En caso que no se evalué correctamente el listado de plagas, podrían producirse un mal uso, a través del establecimiento de medidas injustificadas respecto a plagas que no se asocian a la vía.
591	Esta sección no es parte de la norma. En el mayo de 2016 el Comité de Normas pidió a la secretaría de la CIPF para reunir información sobre los posibles problemas de implementación relacionados con este proyecto. Le rogamos indicar los detalles y propuestas sobre cómo hacer frente a estos posibles problemas de implementación.	C	Category : <i>TECHNICAL</i> <b>(652) Costa Rica (30 Sep 2023 4:05 AM)</b> En caso que no se evalué correctamente el listado de plagas, podrían producirse un mal uso, a través del establecimiento de medidas injustificadas respecto a plagas que no se asocian a la vía.
591	Esta sección no es parte de la norma. En <del>el</del> mayo de 2016 el Comité de Normas pidió a la secretaría de la CIPF para reunir información sobre los posibles problemas de implementación relacionados con este proyecto. Le rogamos indicar los detalles y propuestas sobre cómo hacer frente a estos posibles problemas de implementación.	P	Category : <i>EDITORIAL</i> <b>(416) IPPC Regional Workshop Latin America (18 Sep 2023 8:24 PM)</b>
591	Esta sección no es parte de la norma. En <del>el</del> mayo de 2016 el Comité de Normas pidió a la secretaría de la CIPF para reunir información sobre los posibles problemas de implementación relacionados con este proyecto. Le rogamos indicar los detalles y propuestas sobre cómo hacer frente a estos posibles problemas de implementación.	P	Category : <i>EDITORIAL</i> <b>(44) OIRSA (26 Jul 2023 7:26 PM)</b> Mejor comprensión del parrafo

**Compiled comments in French for 2023 First Consultation: 2021-011\_Draft\_ISPM\_Annex\_ISPM46\_Mango****Summary****Participants**

<b>Name</b>	<b>Summary</b>
Barbados	Barbados supports the adoption of this protocol.
Eswatini	The Kingdom of Eswatini fully approves the review of the standard
Ethiopia	
European Union	The comments on the draft standard are submitted by the European Commission on behalf of the European Union and its 27 Member States.
Fiji Σ	comments given in a consolidated review at PPPO meeting in AUG 2023
Gabon	annexe validée
Malawi	We support the Annex
Nigeria	I still want to know what the most effective replacement for the use of methyl bromide is, considering the controversy surrounding its continued use as a phytosanitary treatment.
Rania ElHayek	In general Methyl Bromide not used for commodities fit for human consumption, I do not recommend this table
Singapore	Singapore is supportive of this draft annex.
South Africa	The draft covers the scopes as highlighted in Table 1 under point 2 (Scope) of ISPM 46. Regarding the pest listed, and the treatment, we don't think it was important to provide tables on the draft in the middle of the text, we propose that the list of pest should be in the form of Annex. The same should apply for treatments. Pests associated with fresh Mangifera indica fruit, we understand that the list of pests is not intended to be exhaustive, bur for transparency, it would be important if contracting parties could be requested to provide their pest lists associated with Mangoes to ensure that members will not felt to be left outside.

**T** (Type) - B = Bullet, C = Comment, P = Proposed Change, R = Rating

**S** (Status) - A = Accepted, C = Closed, O = Open, W = Withdrawn, M = Merged

Para	Text	T	Comment
G	(General Comment)	C	Category : <i>TECHNICAL</i> <b>(217) Madagascar (4 Sep 2023 3:55 PM)</b> Le problème avec cette norme est aussi lié aux modes de contaminations des lots avant l'exportation. Ce qui implique une parfaite maîtrise de tous les circuits du lot dans l'établissement manipulateur avant son emballage. Il faut que l'établissement soit exempté des organismes nuisibles
1	<b>PROJET D'ANNEXE À LA NIMP 46: Déplacements internationaux de fruits <u>frais</u> de <i>Mangifera indica</i> <del>frais</del> (2021-011)</b>	P	Category : <i>EDITORIAL</i> <b>(469) IPPC Regional Workshop Africa (23 Sep 2023 3:30 PM)</b> Created by merging other changes together
1	<b>PROJET D'ANNEXE À LA NIMP 46: Déplacements internationaux de fruits <u>frais</u> de <i>Mangifera indica</i> <del>frais</del> (2021-011)</b>	P	Category : <i>EDITORIAL</i> <b>(169) Congo (23 Aug 2023 9:50 AM)</b> c'est le fruit qui est frais et non la plante; quand on dit "fruit de <i>Mangifera indica</i> ", cela veut dire fruit de cette plante, pour cette raison, l'adjectif frais doit se placer à côté du mot fruit qu'il qualifie.
30	La présente <u>annexe à la norme 46</u> relative <del>à une marchandise aux déplacements internationaux des fruits frais de <i>Mangifera indica</i></del> décrit clairement la marchandise (sont indiqués, s'il y a lieu, la dénomination botanique et la partie de la plante concernée, ainsi que l'usage prévu) pour laquelle une liste d'organismes nuisibles associés et de mesures phytosanitaires envisageables sont définies.	P	Category : <i>TECHNICAL</i> <b>(470) IPPC Regional Workshop Africa (23 Sep 2023 3:30 PM)</b> le champ d'application joue le rôle d'introduction où il faut écrire les choses de manière détaillée pour rendre la norme très explicite et aider la compréhension des utilisateurs
30	La présente <u>annexe à la norme 46</u> , relative <del>à une marchandise aux déplacements internationaux des fruits frais de <i>Mangifera indica</i></del> décrit clairement la marchandise (sont indiqués, s'il y a lieu, la dénomination botanique et la partie de la plante concernée, ainsi que l'usage prévu) pour laquelle une liste d'organismes nuisibles associés et de mesures phytosanitaires envisageables sont définies.	P	Category : <i>TECHNICAL</i> <b>(170) Congo (24 Aug 2023 3:11 PM)</b> le champ d'application joue le rôle d'introduction où il faut écrire les choses de manière détaillée pour rendre la norme très explicite et aider la compréhension des utilisateurs
32	La présente norme relative à une marchandise fournit aux organisations nationales pour la protection des végétaux (ONPV) des orientations concernant les options de mesures phytosanitaires envisageables pour les déplacements internationaux de fruits ( <u>mangues</u> ) <u>frais</u> de <i>Mangifera indica</i> <del>(mangues) frais</del> .	P	Category : <i>EDITORIAL</i> <b>(471) IPPC Regional Workshop Africa (23 Sep 2023 3:30 PM)</b> c'est le fruit qui est frais et non la plante; quand on dit "fruit de <i>Mangifera indica</i> ", cela veut dire fruit de cette plante, pour cette raison, l'adjectif frais doit se placer à côté du mot fruit qu'il qualifie.
32	La présente norme relative à une marchandise fournit aux organisations nationales	P	Category : <i>EDITORIAL</i> <b>(171) Congo (24 Aug 2023 3:14 PM)</b>

	pour la protection des végétaux (ONPV) des orientations concernant les options de mesures phytosanitaires envisageables pour les déplacements internationaux de <del>fruits-fruits(appelés mangues) frais</del> de <i>Mangifera indica</i> <del>(mangues) frais</del> .		c'est le fruit qui est frais et non la plante; quand on dit "fruit de <i>Managifera indica</i> ", cela veut dire fruit de cette plante, pour cette raison, l'adjectif frais doit se placer à côté du mot fruit qu'il qualifie.
33	La présente norme s'applique au fruit de tous les cultivars et variétés de <i>M. indica</i> . Elle s'applique au fruit entier frais de <i>M. indica</i> , avec éventuellement une petite partie du pétiole, mais sans tige ni feuilles. La norme s'applique aux mangues produites à des fins commerciales et destinées à la consommation ou à la transformation; elle ne s'applique pas aux mangues transformées (par exemple coupées en tranches, séchées, surgelées ou en boîte de conserve).	C	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(220) Senegal (4 Sep 2023 8:17 PM)</b> fraîches
33	La présente norme s'applique au fruit de tous les cultivars et variétés de <i>M. indica</i> . Elle s'applique au fruit entier frais de <i>M. indica</i> , avec éventuellement une petite partie du pétiole, mais sans tige ni feuilles. La norme s'applique aux mangues produites à des fins commerciales et destinées à la consommation ou à la transformation; elle ne s'applique pas aux mangues transformées (par exemple coupées en tranches, séchées, surgelées ou en boîte de conserve).	C	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(219) Senegal (4 Sep 2023 8:16 PM)</b> la taille normée du pédoncule
34	<b>3. Organismes nuisibles associés au fruit <u>frais</u> de <i>Mangifera indica</i></b>	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(472) IPPC Regional Workshop Africa (23 Sep 2023 3:30 PM)</b> c'est le fruit qui est frais et non la plante; quand on dit "fruit de <i>Mangifera indica</i> ", cela veut dire fruit de cette plante, pour cette raison, l'adjectif frais doit se placer à côté du mot fruit qu'il qualifie.
34	<b>3. Organismes nuisibles associés au fruit <u>frais</u> de <i>Mangifera indica</i></b>	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(172) Congo (24 Aug 2023 3:27 PM)</b> le champ d'application joue le rôle d'introduction où il faut écrire les choses de manière détaillée pour rendre la norme très explicite et aider la compréhension des utilisateurs
37	<b>Tableau 1.</b> Organismes nuisibles associés au fruit <u>frais</u> de <i>Mangifera indica</i> frais	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(173) Congo (24 Aug 2023 3:31 PM)</b> c'est le fruit qui est frais et non la plante; quand on dit "fruit de <i>Managifera indica</i> ", cela veut dire fruit de cette plante, pour cette raison, l'adjectif frais doit se placer à côté du mot fruit qu'il qualifie.
221	Le tableau 2 présente des options de mesures phytosanitaires pouvant s'appliquer à tous les organismes nuisibles associés aux déplacements internationaux de fruits <u>frais</u> de <i>M. indica</i> <u>frais</u> .	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(473) IPPC Regional Workshop Africa (23 Sep 2023 3:30 PM)</b> c'est le fruit qui est frais et non la plante;

			quand on dit "fruit de Mangifera indica", cela veut dire fruit de cette plante, pour cette raison, l'adjectif frais doit se placer à côté du mot fruit qu'il qualifie.
221	Le tableau 2 présente des options de mesures phytosanitaires pouvant s'appliquer à tous les organismes nuisibles associés aux déplacements internationaux de fruits <u>frais</u> de <i>M. indica</i> <del>frais</del> .	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(174) Congo (24 Aug 2023 3:35 PM)</b> c'est le fruit qui est frais et non la plante; quand on dit "fruit de Mangifera indica", cela veut dire fruit de cette plante, pour cette raison, l'adjectif frais doit se placer à côté du mot fruit qu'il qualifie.
225	Les mesures intégrées peuvent aussi comprendre des pratiques agricoles et des procédures de production d'ordre général. Par exemple elles peuvent consister dans:	C	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(569) Chad (28 Sep 2023 2:47 PM)</b> Par exemple elles peuvent être:
226	des pratiques et procédures de production, telles que les suivantes:	C	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(570) Chad (28 Sep 2023 2:49 PM)</b> - des pratiques et procédures de production suivantes:
227	pratiques <del>d'hygiène</del> <u>prophylactiques</u> dans les vergers;	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(474) IPPC Regional Workshop Africa (23 Sep 2023 3:30 PM)</b> le mot prophylaxie est plus courant et mieux placé dans la conduite des vergers que le mot hygiène qui dit à peu près la même chose, mais plus utilisé dans le volet humain et animal
227	<del>pratiques d'hygiène</del> <u>pratiques prophylactiques</u> dans les vergers;	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(200) Congo (28 Aug 2023 3:24 PM)</b> le mot prophylaxie est courant et mieux placé dans la conduite des vergers que le mot hygiène qui dit à peu près la même chose, mais plus utilisé dans le volet humain et animal
228	suivi des organismes nuisibles;	C	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(211) Madagascar (4 Sep 2023 3:42 PM)</b> Surveillance des organismes nuisibles
229	gestion des organismes nuisibles;	C	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(214) Madagascar (4 Sep 2023 3:48 PM)</b> Gestion des organismes nuisibles: mise en place des pièges, élimination des sources susceptibles d'être facteurs de pillulation des organismes nuisibles
230	des pratiques et procédures de manipulation, de calibrage et d'emballage, telles que	C	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(571) Chad (28 Sep 2023 2:51 PM)</b>

	les suivantes:		-des pratiques et procédures de manipulation, de calibrage et d'emballage suivantes:
230	des pratiques et procédures de manipulation, de calibrage et d'emballage, telles que les suivantes:	C	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(221) Senegal (5 Sep 2023 10:37 AM)</b> Des pratiques et procédures de conditionnement ou post récolte
231	gestion des organismes nuisibles dans l'installation d'emballage; <u>-maintien de la propreté de l'installation d'emballage et traitement, le cas échéant</u>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(475) IPPC Regional Workshop Africa (23 Sep 2023 3:30 PM)</b> une installation d'emballage mal entretenu peut constituer une filière pour les ON
231	gestion des organismes nuisibles dans l'installation d'emballage;	C	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(222) Senegal (5 Sep 2023 10:52 AM)</b> dans les centres de conditionnement
231	gestion des organismes nuisibles dans l'installation d'emballage;	C	<i>Category : SUBSTANTIVE</i> <b>(212) Madagascar (4 Sep 2023 3:46 PM)</b> Gestion des organismes nuisibles dans le circuit de préparation des lots.
231	gestion des organismes nuisibles dans l'installation d'emballage; <u>-maintien de la propreté de l'installation d'emballage et traitement, le cas échéant</u>	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(202) Congo (28 Aug 2023 3:39 PM)</b> une installation d'emballage mal entretenu peut constituer une filière pour les ON
233	stockage et transport des fruits dans des conditions <u>sûres-de sécurité phytosanitaire</u> , afin de prévenir les contaminations et les infestations (par exemple utilisation d'emballages de protection contre les insectes);	P	<i>Category : TECHNICAL</i> <b>(476) IPPC Regional Workshop Africa (23 Sep 2023 3:30 PM)</b> le mot sécurité phytosanitaire est plus approprié(terme du glossaire (NIMP 5),le mot sûr paraît vague
233	stockage et transport des fruits dans <del>des-les</del> conditions <u>sûres-de sécurité</u> , afin de prévenir les contaminations et les infestations (par exemple utilisation d'emballages de protection contre les insectes);	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(203) Congo (28 Aug 2023 3:42 PM)</b>
235	gestion <u>sûre-sécurisée</u> des installations de traitement ayant pour objet de prévenir les contaminations et les infestations.	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(477) IPPC Regional Workshop Africa (23 Sep 2023 3:30 PM)</b> le mot " sûr " paraît vague
235	gestion <u>sûre-sécurisée</u> des installations de traitement ayant pour objet de prévenir les contaminations et les infestations.	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(201) Congo (28 Aug 2023 3:27 PM)</b> le mot sûr paraît vague
237	<b>Tableau 2.</b> Options de mesures phytosanitaires applicables à tous les organismes nuisibles associés aux fruits <u>frais</u> de <i>M. indica</i> <del>frais</del> .	P	<i>Category : EDITORIAL</i> <b>(478) IPPC Regional Workshop Africa (23 Sep 2023 3:30 PM)</b> c'est le fruit qui est frais et non la plante; quand on dit "fruit de Managifera indica", cela veut dire fruit de cette plante, pour cette raison, l'adjectif frais doit se placer à

			côté du mot fruit qu'il qualifie.
237	<b>Tableau 2.</b> Options de mesures phytosanitaires applicables à tous les organismes nuisibles associés aux fruits <u>frais</u> de <i>M. indica</i> <del>frais</del> .	P	<p><i>Category : EDITORIAL</i></p> <p><b>(175) Congo (24 Aug 2023 3:51 PM)</b></p> <p>c'est le fruit qui est frais et non la plante; quand on dit "fruit de Managifera indica", cela veut dire fruit de cette plante, pour cette raison, l'adjectif frais doit se placer à côté du mot fruit qu'il qualifie.</p>
596	Mesures avant la récolte (par exemple gestion ciblée d'un champ au moyen de mesures de lutte contre un organisme nuisible)	C	<p><i>Category : TECHNICAL</i></p> <p><b>(215) Madagascar (4 Sep 2023 3:50 PM)</b></p> <p>Mesures avant la récolte (par exemple gestion ciblée d'un champ au moyen de mesures de lutte contre un organisme nuisible, élimination des autres plantes hôtes qui poussent aux alentours du verger)</p>
610		C	<p><i>Category : TECHNICAL</i></p> <p><b>(556) Sao Tomé and Principe (28 Sep 2023 3:41 AM)</b></p> <p>Le problème c'est l'utilisation du bromure de méthyl comme mesure phytosanitaire étant donné que c'est très toxique.</p>